



THE PROVINCE OF TRANSVAAL  
**Official Gazette**

(Registered at the Post Office as a Newspaper)



DIE PROVINSIE TRANSVAAL

**Offisiële Knerant**

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

PRICE: S.A. 20c Plus 1c G.S.T.

OVERSEAS: 30c.

PRYS: S.A. 20c Plus 1c A.V.B.

OORSEE: 30c.

VOL. 225

22 APRIL,  
PRETORIA 22 APRIL 1981

4141

**Administrator's Notices**

Administrator's Notice 437

22 April, 1981

The following Draft Ordinance is published for general information:

**A  
DRAFT ORDINANCE**

To amend the Local Authorities Capital Development Fund Ordinance, 1978, in respect of the power to make regulations as contemplated in section 7.

*Introduced by*

**B**E IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal as follows:—

Amendment of section 7 of Ordinance 9 of 1978.

1. Section 7 of the Local Authorities Capital Development Fund Ordinance, 1978, is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

“(1) The Administrator may make regulations not inconsistent with the provisions of this Ordinance —

(a) in respect of local authorities, other than local authorities referred to in the Sixth Schedule to the Local Government Ordinance, 1939, regarding the regulation or control of advances from the Fund; and

(b) in respect of all local authorities —

(i) regarding any matter which is, in terms of this Ordinance, required or permitted to be prescribed; and

(ii) generally regarding any matter which he deems necessary or expedient to prescribe in order that the purposes of this Ordinance may be achieved.”.

Short title.

2. This Ordinance shall be called the Local Authorities Capital Development Fund Amendment Ordinance, 1981.

**Administrateurskennisgewings**

Administratcurskennisgewing 437

22 April 1981

Onderstaande Ontwerpordonnansie word vir algemene inligting gepubliseer:

**'N  
ONTWERPORDONNANSIE**

Tot wysiging van die Ordonnansie op die Kapitaalontwikkelingsfonds van Plaaslike Besture, 1978, ten opsigte van die bevoegdheid om regulasies uit te vaardig soos in artikel 7 beoog.

*Ingedien deur*

**D**IE Provinciale Raad van Transvaal VERORDEN SOOS VOLG:—

Wysiging van artikel 7 van Ordonnansie 9 van 1978.

1. Artikel 7 van die Ordonnansie op die Kapitaalontwikkelingsfonds van Plaaslike Besture, 1978, word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

“(1) Die Administrateur kan regulasies uitvaardig wat nie met die bepalings van hierdie Ordonnansie onbestaanbaar is nie —

(a) ten opsigte van plaaslike besture, uitgesonderd plaaslike besture in die Sesde Bylae by die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, genoem, betreffende die reëling van of beheer oor voorskotte uit die Fonds; en

(b) ten opsigte van alle plaaslike besture —

(i) betreffende enige aangeleentheid wat ingevolge hierdie Ordonnansie voorgeskryf moet of kan word; en

(ii) vor die algemeen betreffende enige aangeleentheid wat hy nodig of dienstig ag om voor te skryf sodat die doeleindes van hierdie Ordonnansie verwesenlik kan word.”.

2. Hierdie Ordonnansie heet die Wysigingsordonnansie op die Kapitaalontwikkelingsfonds van Plaaslike Besture, 1981.

Administrator's Notice 438

22 April, 1981

The following Draft Ordinance is published for general information:

## A DRAFT ORDINANCE

To amend the Local Government Ordinance, 1939, in respect of contracts for the execution of work or the supply of goods as contemplated in section 35; in respect of the power of a council to charge interest on arrear moneys, rates and charges as contemplated in section 50A; in respect of borrowing powers as contemplated in section 52; by the repeal of sections 53 and 54; in respect of the power to close public places as contemplated in section 66; in respect of the permanent closing or diversion of streets as contemplated in section 67; in respect of the general powers of a council as contemplated in section 79; in respect of the determination, amendment or withdrawal of charges by special resolution as contemplated in section 80B; in respect of works for the supply of water as contemplated in section 81; in respect of works for the supply of light, heat and power as contemplated in section 83; in respect of the relaxation of or dispensing with the compliance with certain building by-laws by a local authority as contemplated in section 104 bis; in respect of the constitution and powers of health committees as contemplated in section 123; by the repeal of section 128; in respect of the power to undertake sewerage and drainage works as contemplated in section 133; in respect of sewage farms as contemplated in section 136; by the addition of a new Sixth Schedule; and to provide for matters incidental thereto.

*Introduced by*

**BE IT ENACTED** by the Provincial Council of Transvaal as follows: —

Amendment of section 35 of Ordinance 17 of 1939, as amended by section 3 of Ordinance 27 of 1951, section 2 of Ordinance 18 of 1961, section 2 of Ordinance 24 of 1965, section 2 of Ordinance 24 of 1966, section 2 of Ordinance 16 of 1967, section 2 of Ordinance 15 of 1969, section 1 of Ordinance 21 of 1976, section 1 of Ordinance 16 of 1978 and section 1 of Ordinance 13 of 1980.

1. Section 35 of the Local Government Ordinance, 1939 (hereinafter referred to as the principal Ordinance), is hereby amended by the substitution for subsection (3) *quat* of the following subsection:

"(3)*quat*. (a) Upon tenders having been reduced to a comparative basis in terms of subsection (3)*bis*, railage and other transport charges, if any, to the point of delivery required by the council shall be added to the tender prices so reduced if such charges are not already included in the tender price, and the council shall thereafter, subject to the provisions of the succeeding paragraphs, accept the lowest tender.

(b) If the council is of the opinion that acceptance of the lowest tender would not be in the public interest, the council shall submit the matter, together with its recommendation, to the Administrator whose decision shall be final: Provided that the council need not submit the matter to the Administrator but may consider the acceptance of a tender other than the lowest tender if —

- (i) the preference claimed in respect of such tender is not exceeded by the preference claimed in respect of any of the lower tenders;
- (ii) all the tenders are for the supply of goods having a local content only;

Administrateurskennisgewing 438

22 April 1981

Onderstaande Ontwerpordonnansie word vir algemeen inligting gepubliseer: —

## 'N ONTWERPORDONNANSIE

Tot wysiging van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, ten opsigte van kontrakte vir die uitvoering van werk of die levering van goedere soos in artikel 35 beoog; ten opsigte van die bevoegdheid van 'n raad om rente op agterstallige gelde, belastings en heffings te hef soos in artikel 50A beoog; ten opsigte van leningsbevoegdhede soos in artikel 52 beoog; deur artikels 53 en 54 te herroep; ten opsigte van die reg om publieke plekke te sluit soos in artikel 66 beoog; ten opsigte van die permanente sluiting of verlegging van strate soos in artikel 67 beoog; ten opsigte van die algemene bevoegdhede van 'n raad soos in artikel 79 beoog; ten opsigte van die vaststelling, wysiging of intrekking van geldte by spesiale besluit soos in artikel 80B beoog; ten opsigte van werke vir die levering van water soos in artikel 81 beoog; ten opsigte van werke vir die levering van lig, hitte en krag soos in artikel 83 beoog; ten opsigte van die verslapping of ophoffing van die voldoening aan sekere bouverordeninge deur 'n plaaslike bestuur soos in artikel 104 bis beoog; ten opsigte van die samestelling en bevoegdhede van gesondheidskomitees soos in artikel 123 beoog; deur artikel 128 te herroep; ten opsigte van die bevoegdheid om rioolrings- en dreineringswerke te onderneem soos in artikel 133 beoog; ten opsigte van rioolplase soos in artikel 136 beoog; deur 'n nuwe Sesde Bylae by te voeg; en om vir hykomstige aangeleenthede voorseeing te maak.

### Ingedien deur

**DIE Provinciale Raad van Transvaal VERORDEN SOOS VOLG: —**

Wysiging van artikel 35 van Ordonnansie 17 van 1939, soos gewysig by artikel 3 van Ordonnansie 27 van 1951, artikel 2 van Ordonnansie 18 van 1961, artikel 2 van Ordonnansie 24 van 1965, artikel 2 van Ordonnansie 24 van 1966, artikel 2 van Ordonnansie 16 van 1967, artikel 2 van Ordonnansie 15 van 1969, artikel 1 van Ordonnansie 21 van 1976, artikel 1 van Ordonnansie 16 van 1978 en artikel 1 van Ordonnansie 13 van 1980.

1. Artikel 35 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (hierna die Hoofordonnansie genoem), word hierby gewysig deur subartikel (3)*quat* deur die volgende subartikel te vervang:

"(3)*quat*. (a) Nadat tenders tot 'n vergelykbare grondslag ingevolge subartikel (3)*bis* herlei is, word spooryrag en ander vervoerkoste, as daar is, tot op die plek van aflevering deur die raad vereis by die tenderprys wat aldus herlei is, gevoeg indien sodanige koste nie reeds by die tenderprys ingesluit is nie, en daarna aanvaar die raad, behoudens die bepalings van die hieropvolgende paragrawe, die laagste tender.

(b) Indien die raad van mening is dat aanvaarding van die laagste tender nie in die openbare belang sal wees nie, lê die raad die aangeleentheid, tesame met sy aanbeveling, aan die Administrateur voor wie se beslissing afdoende is: Met dien verstande dat die raad nie die aangeleentheid aan die Administrateur hoef voor te lê nie, maar die aanvaarding van 'n ander tender as die laagste tender kan oorweeg indien —

- (i) die voorkeur wat ten opsigte van sodanige tender geëis word, nie deur die voorkeur wat ten opsigte van enige van die laer tenders geëis word, oorskry word nie;
- (ii) al die tenders vir die levering van goedere is wat slegs 'n plaaslike inhoud het; of

(iii) the council is a council referred to in the Sixth Schedule to this Ordinance.

(c) In the case of equality of tender prices, preference shall be accorded to tenders in the same sequence as the sequence determined in the Tender Regulations of the Province Transvaal.

(d) In all cases of equality of tenders in all other respects, preference shall be accorded to tenders offering goods produced, manufactured or assembled in the Province Transvaal.”.

2. Section 50A of the principal Ordinance is hereby amended by the addition of the following subsection, the existing section becoming subsection (1):

“(2) For the purposes of subsection (1) interest shall be charged per month and any part of a month shall be counted as a full month.”.

3. The following section is hereby substituted for section 52 of the principal Ordinance:

“Borrowing powers and bank over-draft facilities.

52.(1) Subject to the provisions of this Ordinance, a council may by special resolution —

(a) raise a loan for —

(i) defraying expenditure incurred in the execution of its powers; or

(ii) repaying an existing loan: Provided that —

(aa) the loan shall not exceed the amount outstanding on the original loan; or

(bb) the period within which the loan is redeemable shall not exceed the unexpired portion of the period within which the original loan is redeemable;

(b) in order to finance temporarily —

(i) loan expenditure; or

(ii) expenditure on revenue account incurred in anticipation of the receipt of revenue estimated in terms of section 58 and from which the expenditure would have been defrayed,

raise a short term loan, including a loan at call; or

(iii) die raad 'n raad is in die Sesde Bylae by hierdie Ordonnansie genoem.

(c) In die geval van gelykheid van tenderpryse word voorkeur aan tenders verleen in dieselfde volgorde as die volgorde in die Tenderregulasies van die Provincie Transvaal bepaal.

(d) In alle gevalle waar tenders in alle ander opsigte gelyk is, word voorkeur aan tenders verleen wat goedere aanbied wat in die Provincie Transvaal geproduseer, vervaardig of gemontereer is.”.

2. Artikel 50A van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur die volgende subartikel by te voeg terwyl die bestaande artikel subartikel (1) word:

“(2) By die toepassing van subartikel (1) word rente per maand gehef en word 'n gedeelte van 'n maand as 'n volle maand gerek.”.

3. Artikel 52 van die Hoofordonnansie word hierby deur die volgende artikel vervang:

“Leningsbevoegdhede en bankoordekkingsfasilitete.

52.(1) Behoudens die bepalings van hierdie Ordonnansie, kan 'n raad by spesiale besluit —

(a) 'n lening aangaan om —

(i) uitgawes wat by die uitvoering van sy bevoegdhede aangegaan word, te bestry; of

(ii) 'n bestaande lening terug te betaal: Met dien verstande dat —

(aa) die lening nie die uitstaande bedrag op die oorspronklike lening oorskry nie; of

(bb) die tydperk waarbinne die lening terugbetaalbaar is, na die onverstreke gedeelte van die tydperk waarbinne die oorspronklike lening terugbetaalbaar is, oorskry nie;

(b) ten einde —

(i) 'n leningsuitgawe; of

(ii) 'n uitgawe op inkomsterekening, aangegaan in afwagting van die ontvangs van inkomste ingevolge artikel 58 begroot en waaruit die uitgawe bestry sou word,

tydelik te finansieer, 'n korttermynlening, met inbegrip van 'n onmiddellik opvraagbare lening, aangaan; of

Amendment of section 52 of Ordinance 17 of 1939, as inserted by section 5 of Ordinance 16 of 1978.

Substitution of section 52 of Ordinance 17 of 1939, as amended by section 1 of Ordinance 19 of 1943, section 2 of Ordinance 19 of 1944, section 6 of Ordinance 27 of 1951, section 3 of Ordinance 10 of 1971 and section 2 of Ordinance 16 of 1979.

Wysiging van artikel 50A van Ordonnansie 17 van 1939, soos ingevoeg deur artikel 6 van Ordonnansie 16 van 1978.

Vervanging van artikel 52 van Ordonnansie 17 van 1939, soos gewysig by artikel 1 van Ordonnansie 19 van 1943, artikel 4 van Ordonnansie 19 van 1944, artikel 5 van Ordonnansie 27 van 1951, artikel 3 van Ordonnansie 10 van 1971 en artikel 2 van Ordonnansie 16 van 1979.

(c) obtain overdraft facilities from a bank.

(2) A council shall not raise a loan contemplated in paragraph (a)(i) or (b) of subsection (1) without the prior written approval of the Administrator or obtain overdraft facilities as contemplated in paragraph (c) of that subsection without such approval, and the Administrator may grant such approval subject to such terms and conditions as he may determine: Provided that the provisions of this subsection shall not apply to a council referred to in the Sixth Schedule to this Ordinance.

(3) Where a loan contemplated in subsection (1)(a) is raised by the issue of stock, the provisions of the Johannesburg Municipality Borrowing Powers Ordinance, 1903 (Ordinance 3 of 1903), except section 51, shall apply *mutatis mutandis*".

*Repeal of section 53 of Ordinance 17 of 1939.*  
4. Section 53 of the principal Ordinance is hereby repealed.

*Repeal of section 54 of Ordinance 17 of 1939, as amended by section 6 of Ordinance 24 of 1966.*  
5. Section 54 of the principal Ordinance is hereby repealed.

*Substitution of section 66 of Ordinance 17 of 1939.*  
6. The following section is hereby substituted for section 66 of the principal Ordinance:

*"Closing of certain public places."*  
66.(1) Notwithstanding anything to the contrary contained in this Ordinance, a council may, after having given such notice as it may deem necessary —

- (a) close temporarily any square, open or enclosed space, garden or park vested in the council;
- (b) close any street, road or thoroughfare vested in the council —
  - (i) permanently or temporarily for any particular class of traffic, procession or gathering; or
  - (ii) temporarily for all traffic; or
- (c) divert temporarily any street, road or thoroughfare contemplated in paragraph (b).

(2) A council shall not close a street, road or thoroughfare permanently as contemplated in subsection (1)(b)(i) without the prior

(c) oortrekkingsfasilitete van 'n bank verkry.

(2) 'n Raad gaan nie 'n lening in paragraaf (a)(i) of (b) van subartikel (1) beoog sonder die voorafverkree skriftelike goedkeuring van die Administrateur aan nie of verkry nie oortrekkingsfasilitete soos in paragraaf (c) van daardie subartikel beoog sonder sodanige goedkeuring nie, en die Administrateur kan sodanige goedkeuring verleen onderworpe aan die bedinge en voorwaardes wat hy bepaal:

Met dien verstande dat die bepalings van hierdie subartikel nie op 'n raad in die Sesde Bylae by hierdie Ordonnansie genoem van toepassing is nie.

(3) Waar 'n lening in subartikel (1)(a) beoog deur die uitgifte van effekte aangegaan word, is die bepalings van die Johannesburg Municipality Borrowing Powers Ordinance, 1903 (Ordonnansie 3 van 1903), behalwe artikel 51, *mutatis mutandis* van toepassing".

*Herroeping van artikel 53 van Ordonnansie 17 van 1939.*  
4. Artikel 53 van die Hoofordonnansie word hereby herroep.

*Herroeping van artikel 54 van Ordonnansie 17 van 1939, soos gewys in artikel 6 van Ordonnansie 24 van 1966.*  
5. Artikel 54 van die Hoofordonnansie word hereby herroep.

*Vervanging van artikel 66 van Ordonnansie 17 van 1939.*  
6. Artikel 66 van die Hoofordonnansie word hereby deur die volgende artikel vervang:

*"Sluiting van sekere publieke plekke."*  
66.(1) Ondanks andersluidende bepalings in hierdie Ordonnansie vervat, kan 'n raad, nadat hy die kennis gegee het wat hy nodig ag —

- (a) 'n plein, oop of ingeslotte ruimte, tuin of park waarvan die eiendomsreg by die raad berus, tydelik sluit;
- (b) 'n straat, pad of deurgang waarvan die eiendomsreg by die raad berus —
  - (i) permanent of tydelik vir 'n bepaalde soort verkeer, optog of vergadering; of
  - (ii) tydelik vir alle verkeer, sluit; of

(c) 'n straat, pad of deurgang in paragraaf (b) beoog, tydelik verlê.

(2) 'n Raad sluit nie 'n straat, pad of deurgang permanent soos in subartikel (1)(b)(i) beoog sonder die voorafverkree skriftelike

written approval of the Administrator; Provided that the provisions of this subsection shall not apply to a council referred to in the Sixth Schedule to this Ordinance.

(3) Any public place closed temporarily in terms of subsection (1) may be let temporarily or the use thereof granted temporarily to any person on such terms and conditions as the council may determine."

Amendment  
of section  
67 of Or-  
dinace 17  
of 1939,  
as substitut-  
ed by sec-  
tion 3 of  
Ordinance  
11 of 1942  
and as  
amended by  
section 5  
of Ordin-  
ance 19  
of 1944,  
section 1  
of Ordin-  
ance 24  
of 1960  
and section  
3 of Ordin-  
ance 16  
of 1979.

7. Section 67 of the principal Ordinance is hereby amended by —

- (a) the deletion in the expression preceding paragraph (1) of the expression "with the approval of the Administrator,";
- (b) the substitution for paragraph (6) of the following paragraph:

"(6) After the specified date contemplated in paragraph (3) the council shall —

- (a) if it is a council referred to in the Sixth Schedule to this Ordinance, consider every objection lodged in terms of paragraph (3) and thereafter such council may carry out the proposed closing or diversion; or
- (b) if it is a council other than a council referred to in the Sixth Schedule to this Ordinance, submit the following to the Administrator —
  - (i) full particulars of the proposed closing or diversion;
  - (ii) a copy of the plan contemplated in paragraph (2);
  - (iii) a certified copy of every objection, if any, lodged in terms of paragraph (3); and
  - (iv) a certificate to the effect that the provisions of the preceding paragraphs have been complied with.".
- (c) the substitution in paragraph (7) for the expression "paragraph (6)" of the expression "paragraph (6)(b)"; and
- (d) the substitution for paragraph (9) of the following paragraph:

"(9) After the proposed closing or diversion has been carried out, the council shall forthwith —

- (a) if it is a council referred to in the Sixth Schedule to this Ordinance, notify the Surveyor-General and the Registrar of Deeds or other registration officer concerned in writing that the closing or diversion has been properly effected in accordance with the provisions of this Ordinance; or

goedkeuring van die Administrateur nie; Met dien verstande dat die bepalings van hierdie subartikel nie op 'n raad in die Sesde Bylae by hierdie Ordonnansie genoem van toepassing is nie.

(3) 'n Publieke plek wat ingevolge subartikel (1) tydelik gesluit is, kan tydelik verhuur of die gebruik daarvan tydelik aan enige persoon verleen word op die bedinge en voorwaardes wat die raad bepaal."

**7. Artikel 67 van die Hoofordonnansie word hereby gewysig deur —**

- (a) in die uitdrukking wat paragraaf (1) voorafgaan, die uitdrukking "met die goedkeuring van die Administrateur," te skrap;
- (b) paragraaf (6) deur die volgende paragraaf te vervang:
  - "(6) Na die vasgestelde datum in paragraaf (3) beoog, moet die raad —
  - (a) indien dit 'n raad is in die Sesde Bylae by hierdie Ordonnansie genoem, elke beswaar wat ingevolge paragraaf (3) ingediend is, oorweeg en daarna kan sodanige raad die voorgestelde sluiting of verlegging uitvoer; of
  - (b) indien dit 'n ander raad is as 'n raad in die Sesde Bylae by hierdie Ordonnansie genoem, die volgende aan die Administrateur voorle —
    - (i) volle besonderhede van die voorgestelde sluiting of verlegging;
    - (ii) 'n afskrif van die plan in paragraaf (2) beoog;
    - (iii) 'n gesertificeerde afskrif van elke beswaar, as daar is, wat ingevolge paragraaf (3) ingediend is; en
    - (iv) 'n sertikaat ten effekte dat aan die bepalings van die voorafgaande paragrawe voldoen is."
  - (c) in paragraaf (7) die uitdrukking "paragraaf (6)" deur die uitdrukking "paragraaf (6)(b)" te vervang; en
  - (d) paragraaf (9) deur die volgende paragraaf te vervang:

"(9) Nadat die voorgestelde sluiting of verlegging uitgevoer is, stel die raad onverwyld —

- (a) indien dit 'n raad is in die Sesde Bylae by hierdie Ordonnansie genoem, die Landmetergeneraal en die Registrateur van Aktes of ander betrokke registrateur van Aktes of ander betrokke registrasiebeampte skriftelik in kennis dat die sluiting of verlegging behoorlik ooreenkomsdig die bepalings van hierdie Ordonnansie gedoen is; of

(b) if it is a council other than a council referred to in the Sixth Schedule to this Ordinance, notify the Administrator in writing thereof, and the Administrator shall thereupon, if he is satisfied that the closing or diversion has been properly effected in accordance with the provisions of this Ordinance, notify the Surveyor-General and Registrar of Deeds or other registration officer concerned accordingly in writing.”.

**Amendment of section 79 of Ordinance 17 of 1939, as amended by section 8 of Ordinance 12 of 1941, section 5 of Ordinance 11 of 1942, section 3 of Ordinance 19 of 1943, section 6 of Ordinance 19 van 1944, section 11 of Ordinance 27 of 1951, section 8 of Ordinance 26 of 1953, section 5 of Ordinance 16 of 1955, section 7 of Ordinance 21 of 1957, section 3 of Ordinance 33 of 1959, section 2 of Ordinance 24 of 1960, section 6 of Ordinance 18 of 1961, section 2 of Ordinance 5 of 1962, section 3 of Ordinance 12 of 1962, section 1 of Ordinance 7 of 1964, section 1 of Ordinance 14 of 1964, section 15 of Ordinance 18 of 1965, section 5 of Ordinance 24 of 1965, section 96 of Ordinance 26 of 1965, section 8 of Ordinance 24 of 1966, section 3 of Ordinance 16 of 1967, section 8 of Ordinance 15 of 1968, section 3 of Ordinance 10 of 1970, section 6 of Ordinance 10 of 1971, section 2 of Ordinance 16 of 1972, section 2 of Ordinance 6 of 1974, section 1 of Ordinance 15 of 1975, section 3 of Ordinance 14 of 1976, section 3 of Ordinance 21 of 1976.**

#### 8. Section 79 of the principal Ordinance is hereby amended —

- (a) by the substitution for subsection (4) *ter* of the following subsection:
 

“(4)*ter* provide in any building contemplated in subsection (4) or (4)*bis* such business or office accommodation as may, in the opinion of the council, be let in the interest of the council or the inhabitants of the municipality: Provided that —

  - (a) a council, other than a council referred to in the Sixth Schedule to this Ordinance, shall not provide such accommodation without the prior written approval of the Administrator;
  - (b) a council shall not provide such accommodation in a building contemplated in subsection (4)*bis* unless the council is satisfied that such accommodation is intended mainly for persons who will use the parking garage concerned, and where the approval of the Administrator is required in terms of paragraph (a), he shall not grant such approval unless he is likewise satisfied; and
  - (c) such accommodation shall be let by public tender only;”;
- (b) by the substitution for subsection (9)*bis* of the following subsection:
 

“(9)*bis* grant a loan to any sports club: Provided that a council, other than a council referred to in the Sixth Schedule to this Ordinance, shall not grant such loan without the prior written approval of the Administrator, and the Administrator may grant such approval subject to such terms and conditions as he may determine;”;
- (c) by the substitution for the provisos to subsection (10) of the following proviso: “Provided that —
  - (a) where a council proposes to let or grant the use of such recreation grounds or buildings for a period of ten years or more, the council shall cause a notice of the resolution to that effect to be —

(b) indien dit 'n ander raad is as 'n raad in die Sesde Bylae by hierdie Ordonnansie genoem, die Administrateur skriftelik daarvan in kennis en die Administrateur stel daarop, indien by oortuig is dat die sluiting of verlegging behoorlik ooreenkomstig die bepalings van hierdie Ordonnansie gedoen is, die Landmeter-generaal en die Registrateur van Aktes of ander betrokke registrasiebeampte dien ooreenkomstig skriftelik in kennis.”.

**Wysiging van artikel 79 van Ordonnansie 17 van 1939, soos gewysig by artikel 8 van Ordonnansie 12 van 1941, artikel 5 van Ordonnansie 11 van 1942, artikel 3 van Ordonnansie 19 van 1943, artikel 6 van Ordonnansie 19 van 1944, artikel 11 van Ordonnansie 27 van 1951, artikel 8 van Ordonnansie 25 van 1953, artikel 6 van Ordonnansie 16 van 1955, artikel 7 van artikel 7 van Ordonnansie 21 van 1957, artikel 3 van Ordonnansie 33 van 1959, artikel 2 van Ordonnansie 24 van 1960, artikel 6 van Ordonnansie 18 van 1961, artikel 2 van Ordonnansie 5 van 1962, artikel 3 van Ordonnansie 12 van 1962, artikel 1 van Ordonnansie 7 van 1964, artikel 1 van Ordonnansie 14 van 1966, artikel 15 van Ordonnansie 18 van 1965, artikel 5 van Ordonnansie 24 van 1965, artikel 96 van Ordonnansie 25 van 1965, artikel 8 van Ordonnansie 24 van 1966, artikel 3 van Ordonnansie 16 van 1967, artikel 8 van Ordonnansie 15 van 1968, artikel 3 van Ordonnansie 10 van 1970, artikel 6 van Ordonnansie 10 van 1971, artikel 2 van Ordonnansie 16 van 1972, artikel 2 of Ordinance 6 of 1974, section 1 of Ordinance 15 of 1975, section 3 of Ordinance 14 of 1976, section 3 of Ordinance 21 of 1976.**

#### 8. Artikel 79 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig —

- (a) deur subartikel (4)*ter* deur die volgende subartikel te vervang:
 

“(4)*ter* in 'n gebou in subartikel (4) of (4)*bis* beoog die besigheids- of kantoorakkommodasie wat na die mening van die raad in belang van die raad of die inwoners van die munisipaliteit verhuur kan word, voorsien: Met dien verstande dat —

  - (a) 'n raad, uitgesonderd 'n raad in die Sesde Bylae by hierdie Ordonnansie genoem, nie sonder die voorafverkreeë skriftelike goedkeuring van die Administrateur sodanige akkommodesie voorsien nie;
  - (b) 'n raad nie sodanige akkommodesie in 'n gebou in subartikel (4)*bis* beoog, voorsien nie tensy die raad oortuig is dat sodanige akkommodesie hoofsaaklik bedoel is vir persone wat die betrokke parkeergarage sal gebruik, en waar die goedkeuring van die Administrateur ingevolge paragraaf (a) vereis word, hy nie sodanige goedkeuring verleen nie tensy hy insgelyks oortuig is; en
  - (c) sodanige akkommodesie slegs by openbare tender verhuur word;”;
- (b) deur subartikel (9)*bis* deur die volgende subartikel te vervang:
 

“(9)*bis* 'n lening aan 'n sportklub toestaan: Met dien verstande dat 'n raad, uitgesonderd 'n raad in die Sesde Bylae by hierdie Ordonnansie genoem, nie sonder die voorafverkreeë skriftelike goedkeuring van die Administrateur sodanige lening toestaan nie, en die Administrateur kan sodanige goedkeuring verleen onderworpe aan die bedinge en voorwaardes wat hy bepaal;”;
- (c) deur die voorbehoudsbepalings by subartikel (10) deur die volgende voorbehoudsbepaling te vervang: “Met dien verstande dat —
  - (a) waar 'n raad van voorneme is om die gebruik van sodanige ontspanningsgronde of geboue vir 'n tydperk van tien jaar of langer te verhuur of toe te ken, laat die raad 'n kennisgewing van die besluit te dien effekte —

section 18  
of Ordinance 18  
of 1977,  
section 2  
of Ordinance 22  
of 1977,  
section 7  
of Ordinance 16  
of 1978,  
section 4  
of Ordinance 16 of 1979  
and section 3 of Ordinance 13  
of 1980.

- (i) affixed to the public notice board of the council; and
- (ii) published in a newspaper in accordance with the provisions of section 110 of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961 (Act 32 of 1961),  
in which every person who objects to the proposed letting or granting is called upon to lodge his objection in writing with the council within a stated period, not being less than fourteen days from the date of the publication of the notice in the newspaper; and
- (b) the approval of the Administrator shall not be required where —
  - (i) a council lets or grants the use of such recreation grounds or buildings for a period of less ten years; or
  - (ii) a council referred to in the Sixth Schedule to this Ordinance proposes to let or grant the use of such recreation grounds or buildings for a period of ten years or more and no objection is lodged with the council in response to the notices contemplated in paragraph (a);";
- (d) by the substitution for paragraph (b) of subsection (16) of the following paragraph
  - "(b) grant a loan to an institution, organisation, society or club which acts in the Province in the interest of the youth: Provided that a council, other than a council referred to in the Sixth Schedule to this Ordinance, shall not grant such loan without the prior written approval of the Administrator, and the Administrator may grant such approval subject to such terms and conditions as he may determine;";
- (e) by the addition of the following proviso to subsection (17)(e):
 

": Provided that the provisions of this paragraph shall not apply to a council referred to in the Sixth Schedule to this Ordinance if no objection is lodged with the council in response to the notices contemplated in paragraph (b);";
- (f) by the substitution for subsection (8)*ter* of the following subsection:
 

"(8)*ter* on such conditions as the Administrator may determine, introduce a scheme in terms of which financial assistance is given to an employee of the council for the repayment of a housing loan in respect of a house on a site —

van 1972.  
artikel 2  
van Ordonnansie 6  
van 1974.  
artikel 1  
van Ordonnansie 15  
van 1975.  
artikel 3  
van Ordonnansie 14  
van 1976.  
artikel 5  
van Ordonnansie 21  
van 1976.  
artikel 18  
van Ordonnansie 18  
van 1977.  
artikel 2  
van Ordonnansie 22  
van 1977.  
artikel 7  
van Ordonnansie 16  
van 1978.  
artikel 4  
van Ordonnansie 16  
van 1979  
en artikel 3 van Ordonnansie 13  
van 1980.

- (i) op die openbare kennisgewingbord van die raad aanbring; en
- (ii) ooreenkomsdig die bepalings van artikel 110 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961 (Wet 32 van 1961), in 'n nuusblad publiseer,  
waarin iedereen wat beswaar maak teen die voorgenome verhuring of toekenning versoek word om sy beswaar binne 'n vermelde tydperk van minstens veertien dae vanaf die datum van die publikasie van die kennisgewing in die nuusblad skriftelik by die raad in te dien; en
- (b) die goedkeuring van die Administrateur nie vereis word nie waar —
  - (i) 'n raad die gebruik van sodanige ontspanningsgronde of geboue vir 'n korter tydperk as tien jaar verhuur of toeken; of
  - (ii) 'n raad in die Sesde Bylae by hierdie Ordonnansie genoem van voorneme is om die gebruik van sodanige ontspanningsgronde of geboue vir 'n tydperk van tien jaar of langer te verhuur of toe te ken en geen beswaar na aanleiding van die kennisgewings in paragraaf (a) beoog, by die raad ingedien word nie;";
- (d) deur paragraaf (b) van subartikel (16) deur die volgende paragraaf te vervang:
 

"(b) 'n lening aan 'n inrigting, organisasie, vereniging of klub wat in die Provinsie in belang van die jeug optree, toestaan: Met dien verstande dat 'n raad, uitgesonder 'n raad in die Sesde Bylae by hierdie Ordonnansie genoem, nie sonder die voorafverkreë skriftelike goedkeuring van die Administrateur sodanige lening toestaan nie, en die Administrateur kan sodanige goedkeuring verleen onderworpe aan die bedinge en voorwaardes wat hy bepaal;";
- (e) deur die volgende voorbeholdsbeplaling by subartikel (17)(e) te voeg:  
 "Met dien verstande dat die beplulings van hierdie paragraaf nie van toepassing is nie op 'n raad in die Sesde Bylae by hierdie Ordonnansie genoem indien geen beswaar na aanleiding van die kennisgewing in paragraaf (b) beoog, by die raad ingedien word nie;";
- (f) deur subartikel (28)*ter* deur die volgende subartikel te vervang:
 

"(28)*ter* op die voorwaardes wat die Administrateur bepaal, 'n skema instel ingevolge waarvan finansiële hulp aan 'n werkneemer van die raad verleen word vir die delging van 'n behuisingslening ten opsigte van 'n woning op 'n perseel —

- (a) which is registered in the name of such employee or in the name of the spouse of such employee or in the names of such employee and spouse jointly; or
- (b) the right of leasehold of which is in terms of section 6A(4)(b)(i) of the Blacks (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), registered in favour of such employee or in favour of the spouse of such employee or in favour of such employee and spouse jointly;”;
- (g) by the insertion after subsection (28)ter of the following subsection:

“(28)*quat.* on such conditions as the Administrator may determine, grant a loan to an administration board established in terms of section 2 of the Black Affairs Administration Act, 1971 (Act 45 of 1971), or to the Corporation for Economic Development Limited referred to in section 2 of the Promotion of the Economic Development of Black States Act, 1968 (Act 46 of 1968), for the erection of buildings in which housing is provided for Black employees of the council.”;

- (h) by the substitution for the proviso to subsection (33)*quat.* of the following proviso:

“Provided that where a council, other than a council referred to in the Sixth Schedule to this Ordinance, presents a medal, memento, address or token, the cost thereof shall not exceed such amount as the Administrator may from time to time determine;”;

- (i) by the substitution for subsection (42) of the following subsection:

“(42) incur expenditure in respect of receptions and entertainment: Provided that where a council, other than a council referred to in the Sixth Schedule to this Ordinance, proposes to incur additional expenditure as contemplated in the proviso to section 58(2) in respect of receptions and entertainment, such council shall, in addition to the approval required in terms of that section, obtain the written approval of the Administrator;”; and

- (j) by the substitution for paragraph (a) of subsection (53) of the following paragraph:

“(a) establish a revenue reserve fund for a specific purpose and a capital reserve fund for a specific capital purpose or for capital purposes generally: Provided that —

  - (i) a council, other than a council referred to in the Sixth Schedule to this Ordinance, shall not establish a capital reserve fund without the prior written

- (a) wat in die naam van sodanige werknemer of in die naam van die eggenoot van sodanige werknemer of in die name van sodanige werknemer en eggenoot gesamentlik geregistreer is; of
- (b) waarvan die reg op huurpag ingevolge artikel 6A(4)(b)(i) van die Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), ten gunste van sodanige werknemer of ten gunste van die eggenoot van sodanige werknemer of ten gunste van sodanige werknemer en eggenoot gesamentlik geregistreer is;”;
- (g) deur die volgende subartikel na subartikel (28)ter in te voeg:

“(28)*quat.* op die voorwaardes wat die Administrateur bepaal, 'n lening aan 'n administrasieraad ingevolge artikel 2 van die Wet op die Administrasie van Swart Sake, 1971 (Wet 45 van 1971), ingestel of aan die Ekonomiese Ontwikkelingskorporasie, Beperk in artikel 2 van die Wet op die Bevordering van Ekonomiese Ontwikkeling van Swart State, 1968 (Wet 46 van 1968), genoem, toestaan vir die oprigting van geboue waarin huisvesting vir Swart werknemers van dié raad verskaf word.”;

- (h) deur die voorbehoudsbepaling by subartikel (33)*quat.* deur die volgende voorbehoudsbepaling te vervang:

“Met dien verstande dat waar 'n raad, uitgesonderd 'n raad in die Sesde Bylae by hierdie Ordonnansie genoem, 'n medalje, aandenking, adres, kenteken of bewys aanbied, die koste daarvan nie die bedrag wat die Administrateur van tyd tot tyd bepaal, oorskry nie;”;

- (i) deur subartikel (42) deur die volgende subartikel te vervang:

“(42) uitgawes ten opsigte van onthale en vermaaklikheid aangaan: Met dien verstande dat waar 'n raad, uitgesonderd 'n raad in die Sesde Bylae by hierdie Ordonnansie genoem, van voorname is om addisionele uitgawes soos in die voorbehoudsbepaling by artikel 58(2) beoog ten opsigte van onthale en vermaaklikheid aan te gaan, verkry sodanige raad, bo en behalwe die goedkeuring ingevolge daardie artikel vereis, die skriftelike goedkeuring van die Administrateur;”; en

- (j) deur paragraaf (a) van subartikel (53) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(a) 'n inkomstereservewfonds vir 'n spesifieke doel en 'n kapitaalreservewfonds vir 'n spesifieke kapitale doel of vir kapitale doeleindes in die algemeen stig: Met dien verstande dat —

  - (i) 'n raad, uitgesonderd 'n raad in die Sesde Bylae hierdie Ordonnansie genoem, nie sonder die voorafverkreeë skriftelike goedkeuring van die Ad-

- approval of the Administrator; and
- (ii) where a council, other than a council referred to in the Sixth Schedule to this Ordinance, has established a revenue reserve fund or has established a capital reserve fund for a specific purpose, such council shall not, without the prior written approval of the Administrator, use such fund or any portion thereof for any purpose other than the specific purpose for which it was established;".

Amendment of section 80B of Ordinance 17 of 1939, as inserted by section 6 of Ordinance 16 of 1979.

9. Section 80B of the principal Ordinance is hereby amended by the addition of the following proviso to subsection (4)(b):

"Provided that where no objection is lodged within the period contemplated in subsection (3)(d), such determination or amendment shall be deemed to have been ratified."

Amendment of section 81 of Ordinance 17 of 1939, as amended by section 8 of Ordinance 19 of 1944, section 7 of Ordinance 16 of 1955, section 3 of Ordinance 14 of 1963, section 11 of Ordinance 24 of 1966, section 4 of Ordinance 16 of 1967, section 3 of Ordinance 10 of 1971, section 3 of Ordinance 10 of 1973, section 3 of Ordinance 15 of 1975 and section 4 of Ordinance 14 of 1976.

10. Section 81 of the principal Ordinance is hereby amended in subsection (1) by —

- (a) the deletion of the expression "(with the consent of the Administrator)"; and
- (b) the substitution for paragraphs (c) and (d) of the proviso thereto of the following paragraphs:
- "(c) a council, other than a council referred to in the Sixth Schedule to this Ordinance, shall not commence with the establishment or construction of such works or acquire such works without the prior written approval of the Administrator;
- (d) where a council supplies water to persons resident outside the municipality, the council shall determine the charges therefore and the conditions of supply thereof by resolution, and the charges and conditions so determined by a council, other than a council referred to in the Sixth Schedule to this Ordinance, shall be subject to the approval of the Administrator;".

Amendment of section 83 of Ordinance 17 of 1939, as amended by section 10 of Ordinance 12 of 1941, section 9 of Ordinance 19 of 1944, section 1 of Ordinance 22 of 1948, section 5 of Ordinance 33 of 1959, section 9 of Ordinance 15 of 1968, section 4 of Ordinance 10 of 1973.

11. Section 83 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for paragraph (i) of the proviso to subsection (1) (c) of the following:

- "(i) a council, other than a council referred to in the Sixth Schedule to this Ordinance, shall not commence with the establishment or construction of such works or acquire such works without the prior written approval of the Administrator".

ministre 'n kapitaalreserwfonds stig nie;

- (ii) waar 'n raad, uitgesonderd 'n raad in die Sesde Bylae by hierdie Ordonnansie genoem, 'n inkomste reserwfonds gestig het of 'n kapitaalreserwfonds vir 'n spesifieke doel gestig het, wend sodanige raad nie sonder die voorafverkreeë skriftelike goedkeuring van die Administrateur so 'n fonds of enige gedeelte daarvan vir 'n ander doel as die spesifieke doel daarvoor dit gestig is, aan nie;".

9. Artikel 80B van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur die volgende voorbehoudsbepaling by subartikel (4)(b) te voeg:

"Met dien verstande dat waar geen bekaar binne die tydperk in subartikel (3)(d) beoog, ingedien word nie sodanige vasstelling van wysiging geag word bevestig te wees."

10. Artikel 81 van die Hoofordonnansie word hierby in subartikel (1) gewysig deur —

- (a) die uitdrukking "(met toestemming van die Administrateur)" te skrap; en
- (b) paragrawe (c) en (d) van die voorbehoudsbepaling daarby deur die volgende paragrawe te vervang:
- "(c) 'n raad, uitgesonderd 'n raad in die Sesde Bylae by hierdie Ordonnansie genoem, nie sonder die voorafverkreeë skriftelike goedkeuring van die Administrateur met die oprigting of bou van sulke werke begin nie of sulke werke verkry nie;
- (d) waar 'n raad water lewer aan persone wat buite die munisipaliteit woonagtig is, stel die raad die geldie daarvoor en die voorwaardes van levering daarvan by besluit vas, en die geldie en voorwaardes wat aldus deur 'n raad, uitgesonderd 'n raad in die Sesde Bylae by hierdie Ordonnansie genoem, vasgestel is, is aan die goedkeuring van die Administrateur onderworpe;

11. Artikel 83 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur paragraaf (i) van die voorbehoudsbepaling by subartikel (1)(c) deur die volgende paragraaf te vervang:

- "(i) 'n raad, uitgesonderd 'n raad in die Sesde Bylae by hierdie Ordonnansie genoem, nie sonder die voorafverkreeë skriftelike goedkeuring van die Administrateur met die oprigting of bou van sulke werke begin nie of sulke werke verkry nie;".

Wysiging van artikel 80B van Ordonnansie 17 van 1939, soos ingevoeg deur artikel 6 van Ordonnansie 16 van 1979.

Wysiging van artikel 81 van Ordonnansie 17 van 1939, soos gewysig deur artikel 8 van Ordonnansie 19 van 1944, artikel 7 van Ordonnansie 16 van 1955, artikel 3 van Ordonnansie 14 van 1963, artikel 11 van Ordonnansie 24 van 1966, artikel 1 van Ordonnansie 16 van 1967, artikel 9 van Ordonnansie 10 van 1971, artikel 3 van Ordonnansie 10 van 1973, artikel 3 van Ordonnansie 19 van 1944, artikel 1 van Ordonnansie 22 van 1948, artikel 5 van Ordonnansie 33 van 1959, Ordonnansie 16 van 1968, artikel 4 van Ordonnansie 10 van 1973, artikel 4 van Ordon-

Wysiging van artikel 83 van Ordonnansie 17 van 1939, soos gewysig deur artikel 10 van Ordonnansie 12 van 1941, artikel 9 van Ordonnansie 19 van 1944, artikel 1 van Ordonnansie 22 van 1948, artikel 5 van Ordonnansie 33 van 1959, Ordonnansie 16 van 1968, artikel 4 van Ordonnansie 10 van 1973, artikel 4 van Ordon-

section 4  
of Ordinance 6 of  
1974, section 4 of  
Ordinance 15 of 1975  
and section 5 of Ordinance 13  
of 1980.

Substitution  
of section 104 bis  
of Ordinance 17  
of 1939,  
as inserted  
by section 3  
of Ordinance 14  
of 1964.

**12. The following section is hereby substituted for section 104bis of the principal Ordinance:**

"Power of council to relax requirements of building by-laws or to waive compliance therewith.

104bis. Where a council is of the opinion that in any particular case the requirements of any building by-law in operation within its area of jurisdiction is unreasonable, such council may relax such requirements or waive compliance therewith: Provided that a council, other than a council referred to in the Sixth Schedule to this Ordinance, shall not relax the requirements of such by-law or waive compliance therewith without the prior written approval of the Administrator, and the Administrator may grant such approval subject to such terms and conditions as he may determine.”.

Amendment  
of section 123 of  
Ordinance 17 of 1939,  
as amended  
by section 13 of  
Ordinance 27 of  
1951, section  
10 of  
Ordinance 25 of 1953,  
section 4 of  
Ordinance 14  
of 1964,  
section 21  
of Ordinance 24 of 1966,  
section 11  
of Ordinance 15  
of 1968,  
section 6  
of Ordinance 10  
of 1970  
and section  
9 of Ordinance 16  
of 1978.

Repeal of  
section 128  
of Ordinance 17  
of 1939.

Amendment  
of section 133 of  
Ordinance 17 of  
1939.

**13. Section 123 of the principal Ordinance is hereby amended by the insertion in subsection (4) after the expression “fifty-one,” of the expression “fifty-two, “fifty-five.”.**

**14. Section 128 of the principal Ordinance is hereby repealed.**

**15. Section 133 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:**

“(1) The council may erect, construct, equip and carry out sewerage or drainage works within or outside the municipality: Provided that a council, other than a council referred to in the Sixth Schedule to this Ordinance, shall not commence with the erection or construction of such works without the prior written approval of the Administrator.”.

Amendment  
of section 136 of  
Ordinance 17 of 1939,  
as amended  
by section 11 of Ordin-

**16. Section 136 of the principal Ordinance is hereby amended by —**

(a) the deletion of the words “subject to the consent of the Administrator”; and

nansie 6  
van 1974,  
artikel 4  
van Ordon-  
nansie 15  
van 1975  
en artikel  
5 van Or-  
donnansie  
13 van  
1980.

Vervanging  
van artikel  
104 bis  
van Ordon-  
nansie 17  
van 1939,  
soos inge-  
voeg deur  
artikel 3  
van Ordon-  
nansie 14  
van 1964.

**12. Artikel 104bis van die Hoofordonnansie word hierby deur die volgende artikel vervang:**

104bis. Waar 'n raad van meeting is dat in 'n bepaalde geval die vereistes van 'n bouverordening wat binne sy reggebied van krag is, onredelik is, kan sodanige raad sodanige vereistes verslap of van die voldoening daarvan afsien: Met dien verstande dat 'n raad, uitgesonderd 'n raad in die Sesde Bylae by hierdie Ordonnansie genoem, nie sonder die voorafverkreeë skriftelike goedkeuring van die Administrateur die vereistes van so 'n verordening verslap nie of van die voldoening daarvan afsien nie, en die Administrateur kan sodanige goedkeuring verleen onderworpe aan die bedinge en voorwaardes wat hy bepaal.”.

Wysiging  
van artikel  
123 van  
Ordonnansie  
17 van  
1939, soos  
gewysig by  
artikel 13  
van Ordon-  
nansie 27  
van 1951.  
artikel 10  
van Ordon-  
nansie 23  
van 1953.  
artikel 4  
van Ordon-  
nansie 14  
van 1964.  
artikel 21  
van Ordon-  
nansie 24  
van 1966.  
van Ordon-  
nansie 15  
van 1968.  
artikel 6  
van Ordon-  
nansie 10  
van 1970  
en artikel  
9 van Ordon-  
nansie 16  
van 1978.

Herroeping  
van artikel  
128 van  
Ordonnansie  
17 van 1939.

Wysiging  
van arti-  
kel 133  
van Ordon-  
nansie  
17 van  
1939.

**13. Artikel 123 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur in subartikel (4) na die uitdrukking “een-en-vyftig,” die uitdrukking “twee-en-vyftig, vyf-en-vyftig,” in te voeg.**

**14. Artikel 128 van die Hoofordonnansie word hierby herroep.**

**15. Artikel 133 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:**

“(1) Die raad kan riolerings- of dreineringswerke binne of buite die munisipaliteit oprig, bou, uitrus en uitvoer: Met dien verstande dat 'n raad, uitgesonderd 'n raad in die Sesde Bylae by hierdie Ordonnansie genoem, nie sonder die voorafverkreeë skriftelike goedkeuring van die Administrateur met die oprigting of bou van sulke werke begin nie.

**16. Artikel 136 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur —**

(a) die woorde “met toestemming van die Administrateur” te skrap; en

Wysiging  
van artikel  
136 van  
Ordonnansie  
17 van  
1939, soos  
gewysig by  
artikel 11

ance 21  
of 1957  
and section  
9 of Ordin-  
ance 14  
of 1976.

- (b) the addition of the following subsection, the existing section becoming subsection (1):

"(2) A council, other than a council referred to in the Sixth Schedule to this Ordinance, shall not establish a sewage farm or sewage disposal works contemplated in subsection (1) without the prior written approval of the Administrator."

Addition  
of Sixth  
Schedule  
to Ordin-  
ance 17  
of 1939.

17. The principal Ordinance is hereby amended by the addition of the following Schedule:

#### "SIXTH SCHEDULE.

#### LOCAL AUTHORITIES EXEMPTED FROM CERTAIN PROVISIONS OF THIS ORDINANCE.

The City Council of Germiston.  
The City Council of Johannesburg.  
The City Council of Pretoria.  
The City Council of Roodepoort."

Short title.

18. This Ordinance shall be called the Local Government Amendment Ordinance, 1981.

Administrator's Notice 439

22 April, 1981

The following Draft Ordinance is published for general information: —

## A DRAFT ORDINANCE

To amend the Municipal Consolidated Loans Fund Ordinance, 1952, in respect of the definitions contained in section 1; in respect of the application of the Ordinance as contemplated in section 2; in respect of the application of the proceeds from the sale of certain assets as contemplated in section 14; in respect of the application of the balance in the special account as contemplated in section 15; and to provide for matters incidental thereto.

*Introduced by*

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal as follows: —

Amendment  
of section  
1 of Ordin-  
ance 9  
of 1952,  
as amended  
by section  
1 of Ordin-  
ance 7 of  
1971.

1. Section 1 of the Municipal Consolidated Loans Fund Ordinance, 1952 (hereinafter referred to as the principal Ordinance), is hereby amended by —

- (a) the substitution for the definition of "borrowing power" of the following definition:

"(vi) 'borrowing power' means the authority or approval granted to the Council in terms of any law in order to finance capital expenditure, other than capital expenditure contemplated in section 61

van Ordon-  
nansie 21  
van 1957  
en artikel 9  
van Ordon-  
nansie 14  
van 1976.

- (b) die volgende subartikel by te voeg terwyl die bestaande artikel subartikel (1) word: "(2) 'n Raad, uitgesonderd 'n raad in die Sesde Bylae by hierdie Ordonnansie genoem, rig nie sonder die voorafverkree skriftelike goedkeuring van die Administrateur 'n rioolplaas of rioolvuil-werke in subartikel (1) beoog, op nie".

17. Die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur die volgende Bylae by te voeg:

Byvoeging  
van sesde  
Bylae by  
Ordonnansie  
17 van  
1939.

#### "SESDE BYLAE.

#### PLAASLIKE BESTURE VRYGESTEL VAN SEKERE BEPALINGS VAN HIERDIE ORDONNANSIE.

Die Stadsraad van Germiston.  
Die Stadsraad van Johannesburg.  
Die Stadsraad van Pretoria.  
Die Stadsraad van Roodepoort."

Kort titel.

18. Hierdie Ordonnansie heet die Wysigingsordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1981.

Administrateurskennisgewing 439

22 April 1981

Onderstaande Ontwerpordonnansie word vir algemene inligting gepubliseer: —

## 'N ONTWERPORDONNANSIE

Tot wysiging van die Ordonnansie op die Gekonsolideerde Leningsfonds vir Munisipaliteite, 1952, ten opsigte van die woordomskrywings in artikel 1 verval; ten opsigte van die toepassing van die Ordonnansie soos in artikel 2 beoog; ten opsigte van die aanwending van die ophrengs van die verkoop van sekere bates soos in artikel 14 beoog; ten opsigte van die aanwending van die saldo in die spesiale rekening soos in artikel 15 beoog; en om vir bykomstige aangeleenthede voorseeing te maak.

*Ingedien deur*

#### DIE Provinciale Raad van Transvaal VERORDEN SOOS VOLG: —

Wysiging  
van artikel  
1 van  
Ordonnansie  
9 van  
1952, soos  
gewysig  
by artikel  
1 van  
Ordonnansie  
7 van  
1971.

1. Artikel 1 van die Ordonnansie op die Gekonsolideerde Leningsfonds vir Munisipaliteite, 1952 (hierna die Hoofordonnansie genoem), word hierby gewysig deur —

- (a) na die woordomskrywing van "Delgingsfonds" die volgende woordomskrywing in te voeg:

"(ivA) 'dorpsraad' 'n dorpsraad ingevolge Hoofstuk VIII van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie 17 van 1939), ingestel; (xvi)";

- of the Housing Act, 1966 (Act 4 of 1966), by means of a loan, other than —
- a short term loan, including a loan at call; and
  - a bank overdraft; (viii);
- (b) the substitution for the definition of "Council" of the following definition:
- "(vii) 'Council' means the City Council of Johannesburg or a town council, village council or health committee as contemplated in section 2; (xii);"
- (c) the insertion after the definition of "fractional instalment" of the following definition:
- "(ixA) 'health committee' means a health committee established in terms of Chapter IX of the Local Government Ordinance, 1939 (Ordinance 17 of 1939); (viA);"
- (d) the deletion of the definition of "municipality";
- (e) the insertion after the definition of "Renewals Fund" of the following definition:
- "(xivA) 'town council' means a town council established in terms of Chapter 1 of the Local Government Ordinance, 1939, and includes a city council; (xiiA); and
- (f) the addition of the following definition:
- "(xvi) 'village council' means a village council established in terms of Chapter VIII of the Local Government Ordinance, 1939. (ivA)."

Substitution of section 2 of Ordinance 9 of 1952.

2. The following section is hereby substituted for section 2 of the principal Ordinance:

*"Application of Ordinance."*

2. The provisions of this Ordinance shall apply to the City Council of Johannesburg and to a town council, village council or health committee to which the Administrator, by proclamation in the *Provincial Gazette*, applies the provisions of this Ordinance."

Amendment of section 14 of Ordinance 9 of 1952, as substituted by section 1 of Ordinance 9 of 1953.

3. Section 14 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

"(1) The net proceeds received from the sale of an asset of the Council, other than an asset referred to in section 79(18)(d) or (f) or section 83(3)(a) of a Local Government Ordinance, 1939, acquired by means of an advance, shall, in the first instance, be applied in reduction of the outstanding balance, if

- na die woordomskrywing van "geskatte bruikbaarheidsduur" die volgende woordomskrywing in te voeg:  
"(viA) 'gesondheidskomitee' 'n gesondheidskomitee ingevolge Hoofstuk IX van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, ingestel; (ixA);"
- die woordomskrywing van "leningsbevoegdheid" deur die volgende woordomskrywing te vervang:  
"(viii) 'leningsbevoegdheid' die magtiging of goedkeuring ingevolge enige wet aan die Raad verleen ten einde kapitaaluitgawes, uitgesonderd kapitaaluitgawes in artikel 61 van die Behuisingswet, 1966 (Wet 4 van 1966), bedoel, te financier deur middel van 'n lening, uitgesonderd —
- 'n korttermynlening, met inbegrip van 'n onmiddellik opvraagbare lening; en
- 'n bankoortrekking; (vi);"
- die woordomskrywing van "munisipaliteit" te skrap;
- die woordomskrywing van "Raad" deur die volgende woordomskrywing te vervang:  
"(xii) 'Raad' die Stadsraad van Johannesburg of 'n stadsraad, dorpsraad of gesondheidskomitee soos in artikel 2 bedoel; (vii); en
- na die woordomskrywing van "Raad" die volgende woordomskrywing in te voeg:  
"(xiiA) 'stadsraad' 'n stadsraad ingevolge Hoofstuk 1 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, ingestel, en omvat 'n grootstadsraad; (xivA)."

Vervanging van artikel 2 van Ordonnansie 9 van 1952.

Toepassing van Ordonnansie.

2. Artikel 2 van die Hoofordonnansie word hierby deur die volgende artikel vervang:

2. Die bepalings van hierdie Ordonnansie is van toepassing op die Stadsraad van Johannesburg en op 'n stadsraad, dorpsraad of gesondheidskomitee waarop die Administrateur die bepalings van hierdie Ordonnansie by proklamasie in die *Provinsiale Koerant* van toepassing maak."

Wystiging van artikel 14 van Ordonnansie 9 van 1952, soos vervang deur artikel 1 van Ordonnansie 9 van 1953.

3. Artikel 14 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

"(1) Die netto-opbrengs ontvang uit die verkoping van 'n bate van die Raad, uitgesonderd 'n bate in artikel 79(18)(d) of (f) of artikel 83(3)(a) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, genoem, wat deur middel van 'n voorskot verkry is, word in die eerste plek aangewend ter vermindering van die uitstaande saldo, as daar is, van die voorskot deur middel waarvan die bate verkry is,

any, of the advance by means of which the asset was acquired, and any surplus shall either be paid into the special account referred to in section 13 or may, with the prior written approval of the Administrator, be used for any other purpose: Provided that a Council referred to in the Sixth Schedule to the Local Government Ordinance, 1939, may, without the approval of the Administrator, use such surplus for any other purpose.”.

Substitution  
of section  
15 of Ordin-  
ance 9  
of 1952.

4. The following section is hereby substituted for section 15 of the principal Ordinance:

“Application  
of balance  
in special  
account.”

15. The credit balance in the special account referred to in section 13 may either be invested in the Loan Fund on such terms and conditions as the Council may determine or be issued on a repayable basis on such terms and conditions as the Administrator may determine: Provided that in the case of a Council referred to in the Sixth Schedule to the Local Government Ordinance, 1939, such Council shall determine the terms and conditions on which such credit balance shall be issued on a repayable basis.”.

5. The following long title is hereby substituted for the long title of the principal Ordinance:

“To provide for the establishment and management of a Consolidated Loans Fund by the City Council of Johannesburg and by a town council, village council or health committee to which the Administrator applies the provisions of the Ordinance; and to provide for matters incidental thereto.”.

Savings.

6.(1) Where the provisions of the principal Ordinance are, in terms of section 2 of that Ordinance, applied to the Health Committee of Secunda, the capital transfers and payments to the Consolidated Loans Fund as contemplated in section 4 of the principal Ordinance and the revenue payments and transfers to the Consolidated Loans Fund as contemplated in section 5 of the principal Ordinance shall, in respect of that Health Committee, be effected in the manner and on the conditions determined by the Administrator.

(2) The Consolidated Loans Fund established by the Village Council of Bedfordview prior to the commencement of this Ordinance shall, with effect from the date of the establishment thereof, be deemed to be a Consolidated Loans Fund established in terms of section 3 of the principal Ordinance.

Short title.

7. This Ordinance shall be called the Municipal Consolidated Loans Fund Amendment Ordinance, 1981.

en enige oorskot word of in die sepsiale rekening in artikel 13 genoem, inbetaal of kan met die voorafverkreeë skriftelike goedkeuring van die Administrateur vir enige ander doel gebruik word: Met dien verstande dat 'n Raad in die Sesde Bylae by die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, genoem, sonder goedkeuring van die Administrateur sodanige oorskot vir enige ander doel kan gebruik.”.

4. Artikel 15 van die Hoofordonnansie word hierby deur die volgende artikel vervang:

“Aanwending  
van saldo  
in spesiale  
rekening.”

15.

15. Die batige saldo in die spesiale rekening in artikel 13 genoem, kan of in die Leningsfonds op die bedinge en voorwaardes wat die Raad bepaal, belê word of 'n terugbetaalbare basis op die bedinge en voorwaardes wat die Administrateur bepaal, uitgereik word: Met dien verstande dat in die geval van 'n Raad in die Sesde Bylae by die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, genoem, so 'n Raad die bedinge en voorwaardes bepaal waarop sodanige batige saldo op 'n terugbetaalbare basis uitgereik word.”.

5. Die lang titel van die Hoofordonnansie word hierby deur die volgende lang titel vervang:

“Om voorsiening te maak vir die instelling en bestuur van 'n Gekonsolideerde Leningsfonds deur die Stadsraad van Johannesburg en deur 'n stadsraad, dorpsraad of gesondheidskomitee waarop die Administrateur die bepalings van hierdie Ordonnansie van toepassing maak; en om vir bykomstige aangeleenthede voorsiening te maak.”.

Voorbo-  
houde.

6.(1) Waar die bepalings van die Hoofordonnansie ingevolge artikel 2 van daardie Ordonnansie op die Gesondheidskomitee van Secunda van toepassing gemaak word, geskied die kapitaaloordragte na en betalings aan die Gekonsolideerde Leningsfonds soos in artikel 4 van die Hoofordonnansie beoog en die inkomstebetאלings aan en oordragte na die Gekonsolideerde Leningsfonds soos in artikel 5 van die Hoofordonnansie beoog ten opsigte van daardie Gesondheidskomitee op die wyse en op die voorwaardes deur die Administrateur bepaal.

(2) Die Gekonsolideerde Leningsfonds wat deur die Dorpsraad van Bedfordview voor die inwerkingtreding van hierdie Ordonnansie ingestel is, word met ingang van die datum van die instelling daarvan, geag 'n Gekonsolideerde Leningsfonds te wees wat ingevolge artikel 3 van die Hoofordonnansie ingestel is.

Kort titel.

7. Hierdie Ordonnansie heet die Wysigingsordonnansie op die Gekonsolideerde Leningsfonds vir Munisipaliteite, 1981.

No. 111 (Administrator's), 1981

## PROCLAMATION

Whereas power is vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), to alter, suspend or remove a restriction or obligation referred to in that section;

Now therefore, I do hereby;

1. in respect of Erf 898 (previously known as Erven 766 up to and including 776), situated in Duncanville Extension 1 Township, Registration Division I.Q., Transvaal; remove conditions B(k) and (1) in Certificate of Consolidated Title T12964/1981; and

2. amend Vereeniging Town-planning Scheme 1, 1956, by the rezoning of Erf 898 (previously known as Erven 766 up to and including 776), Duncanville Extension 1 Township, from "Special Residential" to "Special" for flats, and which amendment scheme will be known as Vereeniging Amendment Scheme, 1/79, as indicated on the relevant Map 3 and scheme clauses which are open for inspection at the offices of the Department of Local Government, Pretoria and the Town Council of Vereeniging.

Given under my Hand at Pretoria, this 13th day of April, One thousand Nine hundred and Eighty-one.

W. A. CRUYWAGEN,  
Administrator of the Province Transvaal.  
PB. 4-14-2-1567-1

No. 112 (Administrators), 1981

## PROCLAMATION

Whereas power is vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), to alter, suspend or remove a restriction or obligation referred to in that section;

Now therefore I do hereby, in respect of Portion 1 of Erf 1380, situated in Silverton Extension 4 Township, Registration Division J.R., Transvaal; remove condition 3(a) in Deed of Transfer T12811/1977.

Given under my Hand at Pretoria, this 13th day of April, One thousand Nine hundred and Eighty-one.

W. A. CRUYWAGEN,  
Administrator of the Province Transvaal.  
PB. 4-14-2-1879-1

No. 113 (Administrator's), 1981.

## PROCLAMATION

Whereas power is vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), to alter, suspend or remove a restriction or obligation referred to in that section;

Now therefore I do hereby, in respect of Lot 653, situated in Brooklyn Township, City of Pretoria; alter condition (b) of Deed of Transfer 3725/1954, by the removal of the following words: "Not more than one

No. 111 (Administrateurs-), 1981.

## PROKLAMASIE

Nademaal bevoegdheid by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), aan my verleen is om 'n beperking of verpligting in daardie artikel genoem, te wysig, op te skort of op te hef;

So is dit dat ek;

1. met betrekking tot Erf 898 (voorheen bekend as Erwe 766 tot en met 776), geleë in die dorp Duncanville Uitbreiding 1, Registrasie Afdeling I.Q., Transvaal; voorwaarde B(k) en (1) in Sertifikaat van Gekonsolideerde Titel T12964/1981, opgehef; en

2. Vereeniging-dorpsaanlegskema 1, 1956, wysig deur die hersonering van Erf 898 (voorheen bekend as Erwe 766 tot en met 776), dorp Duncanville Uitbreiding 1, van "Spesiale Woon" tot "Spesiaal" vir woonstelle, welke wysigingskema bekend staan as Vereeniging-wysigingskema 1/79, soos aangedui op die toepaslike Kaart 3 en skemaklousules wat ter insae lê in die kantore van die Departement van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsraad van Vereeniging.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 13de dag van April Een duisend Nege honderd-een-en-taggig.

W. A. CRUYWAGEN,  
Administrateur van die Provinse Transvaal.  
PB. 4-14-2-1567-1

No. 112 (Administrateurs-), 1981.

## PROKLAMASIE

Nademaal bevoegdheid by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967) aan my verleen is om 'n beperking of verpligting in daardie artikel genoem, te wysig, op te skort of op te hef;

So is dit dat ek, met betrekking tot Gedeelte 1 van Erf 1380, geleë in die dorp Silverton Uitbreiding 4, Registrasie Afdeling J.R., Transvaal; voorwaarde 3(a) van Akte van Transport T12811/1977, ophef.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 13de dag van April Een duisend Nege honderd-een-en-taggig.

W. A. CRUYWAGEN,  
Administrateur van die Provinse Transvaal.  
PB. 4-14-2-1879-1

No. 113 (Administrateurs-), 1981.

## PROKLAMASIE

Nademaal bevoegdheid by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), aan my verleen is om 'n beperking of verpligting in daardie artikel genoem, te wysig, op te skort of op te hef;

So is dit dat ek, met betrekking tot Lot 653, geleë in die dorp Brooklyn, stad Pretoria; voorwaarde (b) in Akte van Transport 3725/1954, wysig deur die opheffing van die volgende woorde: "Not more than one

dwelling-house with the necessary outbuildings and appurtenances shall be erected on the said Lot and the said Lot shall not be subdivided."

Given under my Hand at Pretoria, this 13th day of April, One thousand Nine hundred and Eighty-one.

W. A. CRUYWAGEN,  
Administrator of the Province Transvaal.  
PB. 4-14-2-206-68

No. 114 (Administrator's), 1981.

### PROCLAMATION

Whereas power is vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), to alter, suspend or remove a restriction or obligation referred to in that section;

Now therefore I do hereby, in respect of Portion A of Lot 571 and Remaining Extent of Lot 572, situated in Parktown Township, district Johannesburg; remove conditions (a) 2, (a) 7 and (b) 7 in Deed of Transfer F838/1962.

Given under my Hand at Pretoria, this 13th day of April, One thousand Nine hundred and Eighty-one.

W. A. CRUYWAGEN,  
Administrator of the Province Transvaal  
PB. 4-14-2-1990-51

No. 115 (Administrator's), 1981.

### PROCLAMATION

Whereas power is vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), to alter, suspend or remove a restriction or obligation referred to in that section;

Now therefore I do hereby, in respect of Erf 1076, situated in Waterkloof Township, Registration Division J.R., Transvaal; alter condition 1(i) in Deed of Transfer T4267/1980, by the removal of the following words:

"Not more than one dwelling-house with the necessary outbuildings and appurtenances shall be erected on the said Lot and the said Lot shall not be subdivided."

Given under my Hand at Pretoria, this 13th day of April, One thousand Nine hundred and Eighty-one.

W. A. CRUYWAGEN,  
Administrator of the Province Transvaal.  
PB. 4-14-2-1404-81

No. 116 (Administrator's), 1981.

### PROCLAMATION

Whereas power is vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), to alter, suspend or remove a restriction or obligation referred to in that section;

Now therefore I do hereby;

1. in respect of Lot 43, situated in Parktown Town-

dwelling-house with the necessary outbuildings and appurtenances shall be erected on the said Lot and the said Lot shall not be subdivided."

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 13de dag van April Een duisend Negehonderd-een-en-tachtig.

W. A. CRUYWAGEN,  
Administrateur van die Provincie Transvaal.  
PB. 4-14-2-206-68

No. 114 (Administrateurs-), 1981.

### PROKLAMASIE

Nademaal bevoegdheid by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), aan my verleen is om 'n beperking of verpligting in daardie artikel genoem, te wysig, op te skort of op te hef;

So is dit dat ek, met betrekking tot Gedeelte A van Lot 571 en Resterende Gedeelte van Lot 572, geleë in die dorp Parktown, distrik Johannesburg; voorwaardes (a) 2, (a) 7 en (b) 7 in Akte van Transport F838/1962, ophef.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 13de dag van April Een duisend Negehonderd-een-en-tachtig.

W. A. CRUYWAGEN,  
Administrateur van die Provincie Transvaal.  
PB. 4-14-2-1990-51

No. 115 (Administrateurs-), 1981.

### PROKLAMASIE

Nademaal bevoegdheid by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), aan my verleen is om 'n beperking of verpligting in daardie artikel genoem, te wysig, op te skort of op te hef;

So is dit dat ek, met betrekking tot Erf 1076, geleë in die dorp Waterkloof, Registrasie Afdeling J.R., Transvaal; voorwaarde 1(i) in Akte van Transport T4267/1980, wysig deur die opheffing van die volgende woorde: "Not more than one dwelling house with the necessary outbuildings and appurtenances shall be erected on the said Lot and the said Lot shall not be subdivided."

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 13de dag van April Een duisend Negehonderd-een-en-tachtig.

W. A. CRUYWAGEN,  
Administrateur van die Provincie Transvaal.  
PB. 4-14-2-1404-81

No. 116 (Administrateurs-), 1981.

### PROKLAMASIE

Nademaal bevoegdheid by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), aan my verleen is om 'n beperking of verpligting in daardie artikel genoem, te wysig, op te skort of op te hef;

So is dit dat ek;

1. met betrekking tot Lot 43, geleë in die dorp Park-

ship, district Johannesburg; remove condition 2 in Deed of Transfer F4770/1962; and

2. amend Johannesburg Town-planning Scheme 1979 by the rezoning of Lot 43, Parktown Township, from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Business 4", and which amendment scheme will be known as Johannesburg Amendment Scheme 61, as indicated on the relevant Map 3 and scheme clauses which are open for inspection at the offices of the Department of Local Government, Pretoria and the City Council of Johannesburg.

Given under my Hand at Pretoria, this 13th day of April, One thousand Nine hundred and Eighty-one.

W. A. CRUYWAGEN,  
Administrator of the Province Transvaal.  
PB. 4-14-2-1990-22

No. 117 (Administrator's), 1981.

### PROCLAMATION

Whereas power is vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), to alter, suspend or remove a restriction or obligation referred to in that section;

Now therefore I do hereby;

1. in respect of the Remaining Extent of Stand 36, situated in Booysens Township, district Johannesburg; remove condition 1 in Deed of Transfer F6545/1968; and

2. amend Johannesburg Town-planning Scheme 1979, by the rezoning of the Remaining Extent of Stand 36, Booysens Township, from "Residential 4" to "Commercial 2" and which amendment scheme will be known as Johannesburg Amendment Scheme 339, as indicated on the relevant Map 3 and scheme clauses which are open for inspection at the offices of the Department of Local Government, Pretoria and the City Council of Johannesburg.

Given under my Hand at Pretoria, this 13th day of April, One thousand Nine hundred and Eighty-one.

W. A. CRUYWAGEN,  
Administrator of the Province Transvaal.  
PB. 4-14-2-175-3

No. 118 (Administrator's), 1981.

### PROCLAMATION

Whereas power is vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), to alter, suspend or remove a restriction or obligation referred to in that section;

Now therefore I do hereby; in respect of Erf 212, situated in Waterkloof Township, Registration Division J.R., Transvaal; alter condition (a) in Deed of Transfer T8030/1980, by the removal of the following words: "Not more than one dwelling house with the necessary outbuildings and appurtenances shall be erected on, the said Lot and the said Lot shall not be sub-divided."

town, distrik Johannesburg; voorwaarde 2 in Akte van Transport F4770/1962, ophef; en

2. Johannesburg-dorpsbeplanningskema 1979, wysig deur die hersonering van Lot 43, dorp Parktown, van "Residensieel 1" met 'n digheid van "Een woonhuis per Erf" tot "Besigheid 4" welke wysigingskema bekend staan as Johannesburg-wysigingskema 61, soos aangedui op die toepaslike Kaart 3 en skemaklousules wat ter insae lê in die kantore van die Departement van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsraad van Johannesburg.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 13de dag van April Een duisend Negehonderd-een-en-tigting.

W. A. CRUYWAGEN,  
Administrateur van die Provincie Transvaal.  
PB. 4-14-2-1990-22

No. 117 (Administrateurs-), 1981.

### PROKLAMASIE

Nademaal bevogdheid by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), aan my verleen is om 'n beperking of verpligting in daardie artikel genoem, te wysig, op te skort of op te hef;

So is dit dat ek;

1. met betrekking tot die Resterende Gedecle van Standplaas 36, geleë in die dorp Booysens, distrik Johannesburg; voorwaarde 1 in Akte van Transport F6545/1968, ophef; en

2. Johannesburg-dorpsbeplanningskema 1979, wysig deur die hersonering van die Resterende Gedecle van Standplaas 36, dorp Booysens van "Residensieel 4" tot "Kommersieel 2", welke wysigingskema bekend staan as Johannesburg-wysigingskema 339, soos aangedui op die toepaslike Kaart 3 en skemaklousules wat ter insae lê in die kantore van die Departement van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsraad van Johannesburg.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 13de dag van April Een duisend Negehonderd-een-en-tigting.

W. A. CRUYWAGEN,  
Administrateur van die Provincie Transvaal.  
PB. 4-14-2-175-3

No. 118 (Administrateurs-), 1981.

### PROKLAMASIE

Nademaal bevogdheid by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), aan my verleen is om 'n beperking of verpligting in daardie artikel genoem, te wysig, op te skort of op te hef;

So is dit dat ek, met betrekking tot Erf 212, geleë in die dorp Waterkloof, Registrasie Afdeling J.R., Transvaal; voorwaarde (a) in Akte van Transport T8030/1980, wysig deur die opheffing van die volgende woorde: "Not more than one dwelling house with the necessary outbuildings and appurtenances shall be erected on the said Lot and the said Lot shall not be sub-divided."

Given under my Hand at Pretoria, this 13th day of April, One thousand Nine hundred and Eighty-one.

W. A. CRUYWAGEN,  
Administrator of the Province Transvaal.  
PB. 4-14-2-1404-91

## Administrator's Notices

Administrator's Notice 440 22 April, 1981

### CORRECTION NOTICE.

**BRONKHORSTSPRUIT MUNICIPALITY: WATER SUPPLY BY-LAWS.**

Administrator's Notice 1082, dated 3 August, 1977, is hereby corrected by the substitution in item 1(2) of the Tariff of Charges under the schedule of the Afrikaans text for the word "tot" of the word "bo".

PB. 2-4-2-104-50

Administrator's Notice 441 22 April, 1981

**BRONKHORSTSPRUIT MUNICIPALITY: AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS.**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Water Supply By-laws of the Bronkhorspruit Municipality, adopted by the Council under Administrator's Notice 1082, dated 3 August, 1977, are hereby amended by the substitution for subitem (1) of item 3 of the Tariff of Charges under the Schedule of the following:

"(1) For the provision of a water connection from the municipal mains, the calculated cost of labour and material required for such connection plus 10% administration costs shall be payable: Provided that in the case of private dwellings where the point of connection to the Council's mains is situated on the side of a street, the cost of labour and material required to make a water connection to such dwelling shall be calculated as if such point of connection were situated in the centre of such street."

PB. 2-4-2-104-50

Administrator's Notice 442 22 April, 1981

**ERMELO MUNICIPALITY: BY-LAWS CONCERNING THE HIRE OF COMMUNITY CENTRE, CASSIM PARK.**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 13de dag van April Een duisend Negehonderd-een-en-tachtig.

W. A. CRUYWAGEN,  
Administrateur van die Provincie Transvaal.  
PB.4-14-2-1404-91

## Administrateurskennisgewings

Administrateurskennisgewing 440 22 April 1981

### KENNISGEWING VAN VERBETERING.

**MUNISIPALITEIT BRONKHORSTSPRUIT: WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.**

Administrateurskennisgewing 1082 van 3 Augustus 1977, word hierby verbeter deur in item 1(2) van die Tarief van Gelde onder die bylae die woord "tot" deui die woord "bo" te vervang.

PB. 2-4-2-104-50

Administrateurskennisgewing 441 22 April 1981

**MUNISIPALITEIT BRONKHORSTSPRUIT: WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Watervoorsieningsverordeninge van die Munisipaliteit Bronkhorspruit, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 1082 van 3 Augustus 1977, word hierby gewysig deur subitem (1) van item 3 van die Tarief van Gelde onder die bylae deur die volgende te vervang:

"(1) Vir die verskaffing van 'n waternaalsluiting vanaf die munisipale hooftoevoerleidings is die berekende koste van arbeid en materiaal benodig vir sodanige aansluiting plus 10% administrasiekoste betaalbaar: Met dien verstande dat in die geval van privaat woonhuise waar die aansluitingspunt by die Raad se hooftoevoerleiding aan die kant van die straat geleë is, word die koste van materiaal en arbeid wat nodig is om 'n waternaalsluiting na sodanige woonhuis te maak, bereken as sou sodanige aansluitingspunt in die middel van sodanige straat geleë wees."

PB. 2-4-2-104-50

Administrateurskennisgewing 442 22 April 1981

**MUNISIPALITEIT ERMELO: VERORDENINGE BETREFFENDE DIE HUUR VAN GEMEENSKAPSENTRUM, CASSIMPARK.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

*Definitions.*

1. In these by-laws, unless the context otherwise indicates —

“bazaar” means any public function arranged, conducted or managed solely or together with any other occasion, by a religious institution or an acknowledged political party or an organisation, institution, association or club which —

- (a) promotes the public health including the nursing of the sick;
- (b) is registered as a welfare organisation;
- (c) promotes education, science or literature;
- (d) promotes sport and recreation;
- (e) promotes art and culture including music, opera and drama;
- (f) acts in the interest of youth or promotes child welfare;

(g) promotes the safety and defence of the public, with the object of collecting funds from the public by way of games, competitions, the sale of goods which were collected for that purpose, and the provision of refreshments: Provided that an organisation, institution, association or club, of which any person concerned with the administration thereof or whose property it is, obtains any profit or gain, shall not be included in this definition;

“Caretaker” means the officer of the Council in charge of the supervision of the Community Centre or the person acting in his stead;

“Community Centre” means the building erected on Erf 244, Cassim Park, which is vested in the Council and under its control;

“Council” means the Town Council of Ermelo and includes the Management Committee of that Council or any officer employed by the Council, acting by virtue of any power vested in the Council in connection with these by-laws and delegated to such officer in terms of section 58 of the Local Government (Administration and Elections) Ordinance, 1960 (Ordinance 40 of 1960), as amended;

“hall” means any of the halls or part thereof or other accommodation or accessories in the Community Centre;

“hirer” means the person who has signed the form of agreement as prescribed in Schedule A hereto for the hire of the hall and if signed on behalf of a club, firm or any other institution, also such club, firm or institution.

#### DESCRIPTION OF HALLS AND SERVICES FOR HIRE AND ARRANGEMENTS IN CONNECTION THEREWITH.

##### *Halls available for Hire.*

2.(1) The various halls shall be available for hire as follows:

##### *Community Centre*

Hire of the Community Centre shall include the entrance hall, foyer, storage place, the kitchen, main hall,

*Woordomskrywing.*

1. In hierdie verordeninge, tensy uit die samehang anders blyk, beteken —

“bazaar” enige openbare byeenkoms wat uitsluitlik of saam met 'n ander geleentheid gereel, gedryf of bestuur word deur 'n godsdienstige instelling of 'n erkende politieke party of 'n inrigting, instelling, vereniging of klub wat —

- (a) die volksgesondheid bevorder met inbegrip van die verpleging van siekes;
- (b) geregistreer is as 'n welsynsorganisasie;
- (c) die opvoeding, wetenskap of letterkunde bevorder;
- (d) sport en ontspanning bevorder;
- (e) kuns en kultuur met inbegrip van musiek, opera en drama bevorder;
- (f) wat in belang van die jeug optree of kindersorg bevorder;
- (g) die veiligheid en beskerming van die publiek bevorder,

met die doel om fondse van die publiek in te samel deur middel van speletjies, kompetisies, die verkoop van goedere wat met dié doel voor oë versamel is en die verskaffing van verversings: Met dien verstaande dat 'n inrigting, instelling, vereniging of klub waarvan enige persoon wat met die administrasie daarvan gemoeid is of wie se eiendom dit is, enige profyt of wins verkry, nie by hierdie omskrywing ingesluit is nie;

“Gemeenskapsentrum” die gebou opgerig op Erf 244, Cassimpark, wat in die Raad gevestig is en onder sy beheer is;

“huurder” die persoon wat die ooreenkomsform voorgeskryf in Bylae A hierby vir die huur van die lokaal geteken het en indien die vorm namens 'n klub, firma of enige ander instelling geteken is, dan ook sodanige klub, firma of instelling;

“lokaal” enige van die sale of gedeeltes daarvan of ander akkommodasie of toebehore in die Gemeenskapsentrum;

“Opsigter” die Raad se beampete belas met die toesig oor die Gemeenskapsentrum of die persoon wat namens hom optree;

“Raad” die Stadsraad van Ermelo en omvat die Bestuurskomitee van daardie Raad of enige beampete deur die Raad in diens geneem, handelende uit hoofde van enige bevoegdheid wat in verband met hierdie verordeninge aan die Raad verleen is en wat ingevolge artikel 58 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiesings), 1960 (Ordonnansie 40 van 1960), soos gewysig, aan sodanige beampete gedelegeer is.

#### BESKRYWING VAN VERHUURBARE LOKALE EN DIENSTE EN REËLINGS IN VERBAND DAARMEE.

##### *Lokale Beskikbaar vir Huur.*

2.(1) Die onderskeie lokale is soos volg beskikbaar vir huur:

##### *Gemeenskapsentrum:*

Huur van die Gemeenskapsentrum sluit in die voorportaal, foyer, bergplek, die kombuis, hoofsaal, verhoog

stage and dressing rooms: Provided that in cases where alcoholic drink is sold during the use of any hall mentioned in this subsection, the hirer shall, subject to the provisions of section 12 and in addition to the tariff for the hire of the hall concerned, be assessed for bar rights at the tariff prescribed in Schedule B hereto.

(2) The hirer shall not use any other part of the building, except the hall which he hires, and he shall be responsible for ensuring that no person admitted by him to the hired hall or any of his employees or helpers, shall enter or move about in any unauthorized part of the building.

(3) No religious denomination, whoever the hirer may be, shall use any of the halls mentioned in subsection (1) on more than seven days in any period of 12 months for religious or any other spiritual purposes: Provided that no person in his private capacity may use any of the said halls for religious or any other spiritual purposes without the consent of the Council.

(4) Without the special consent of the Council and subject to the provisions of subsection (3), no hall shall be let for a continuous period of more than 14 days to any person, body or institution.

(5) Without the special consent of the Council, no hall shall be let to any person, body or institution for more than seven separate days in any calendar month.

#### *Letting of Halls.*

3.(1) The Council reserves the absolute right to refuse to let a hall and also to cancel any engagement for any of the following reasons:

- (a) If the entertainment or purpose for which the hall is required is undesirable or in any other respects contrary to public morals, interest or decency. No strip-teases of any kind shall be allowed.
- (b) If the hall is required for purposes which in the opinion of the Council should take precedence, in which case the Council shall not be liable for any expense incurred or loss or damage suffered by the hirer, save that the Council shall refund any charges paid by the hirer to the Council.
- (c) If damage may reasonably be expected to result at such function to the building or its furniture.

(2) Any person wishing to hire a hall, shall complete an application form as prescribed in Schedule A hereto, and the person by whom such form is signed shall be deemed to be the hirer. Applications shall be dealt with in the order in which they are received.

(3) The charge for the hire of any hall shall be as prescribed in Schedule B hereto. The hire of any hall shall include the usual cost of cleansing, seating, lighting and the usual services of the Caretaker. No hall shall be booked or reserved unless payment of the prescribed charge is made in advance and no public announcement

en kleedkamers Met dien verstande dat in gevalle waar alkoholiese drank tydens die gebruik van enige lokaal in hierdie subartikel genoem, verkoop word, word die huurder, behoudens die bepalings van artikel 12 en benewens die tarief vir die huur van die betrokke lokaal, aangeslaan vir kroegregte teen die tarief in Bylae B hierby voorgeskryf.

(2) Die huurder mag geen ander gedeelte van die gebou, uitgesonderd die lokaal wat hy huur, gebruik nie, en hy is daarvoor verantwoordelik om toe te sien dat geen persoon wat hy tot die gehuurde lokaal toelaat of enige van sy werknemers of helpers enige ongemagtigde deel van die gebou betree of daarin rondbeweeg nie.

(3) Geen godsdienstige denominasie, ongeag wie die huurder ook al mag wees, mag op meer as sewe dae in enige tydperk van 12 maande enige van die lokale genoem in subartikel (1) vir godsdienstige of enige ander geestelike doeleindes gebruik nie: Met dien verstande dat geen persoon in sy privaat hoedanigheid enige van genoemde lokale sonder die toestemming van die Raad vir godsdienstige of enige ander geestelike doeleindes mag gebruik nie.

(4) Sonder die spesiale toestemming van die Raad en behoudens die bepalings van subartikel (3), mag 'n lokaal nie vir 'n aaneenlopende tydperk van langer as 14 dae aan enige persoon, liggaam of instelling verhuur word nie.

(5) Sonder die spesiale toestemming van die Raad, mag 'n lokaal nie aan enige persoon, liggaam of instelling vir meer as sewe afsonderlike dae in enige kalendermaand verhuur word nie.

#### *Verhuur van Lokaal.*

3.(1) Die Raad behou hom die alleenreg voor om te weier om 'n lokaal te verhuur en ook om bespreking daarvan te kanselleer om enige van die volgende redes:

- (a) Indien die vermaaklikheid of doel waarvoor die lokaal benodig word ongewens of in enige ander aspek teenstrydig is met openbare sedes, belang of fatsoenlikheid. Geen ontkleedanse hoegenaamd word toegelaat nie.
- (b) Indien die lokaal benodig word vir doeleindes wat na die mening van die Raad voorkeur behoort te geniet, in welke geval die Raad nie aanspreeklik is vir enige uitgawes wat aangegaan of verlies of skade wat gely is deur die huurder nie behalwe dat die Raad enige geldte wat deur die huurder aan die Raad betaal is, terugbetaal.
- (c) Indien dit redelikerwys verwag kan word dat sodanige byeenkoms beskadiging aan die gebou of sy meubels tot gevolg kan hê.

(2) Iemand wat 'n lokaal wil huur, moet 'n aansoekvorm soos voorgeskryf in Bylae A hierby voltooi, en die persoon deur wie sodanige vorm onderteken is, word as die huurder beskou. Aansoeke word behandel in die volgorde waarin dit ontvang word.

(3) Die gelde vir die huur van enige lokaal is soos in Bylae B hierby voorgeskryf. Die huur van enige lokaal sluit die gewone koste van skoonmaak, sitplek, verligting en gewone dienste van die Opsigter in. Geen lokaal word bespreek of gereserveer, tensy betaling van die voorgeskrewe geld vooruit gemaak is nie, en geen openbare aankondiging mag gedoen word alvorens sodanige

shall be done until such booking or reservation have been completed. If the prescribed charge is not paid as stipulated herein, the Council shall have the right to refuse to open the doors of the hired hall and to allow any person admission thereto.

(4) The application for reservation shall be accompanied by payment in full of the prescribed charge. No reservation shall be made more than six months in advance without the permission of the Council.

(5) If the hirer cancels the booking or fails to use the hall concerned, he shall forfeit all moneys paid by him to the Council in respect of the hire charge, except where the Council re-lets the hall concerned for the time and date for which it was reserved or let to the hirer, in which event he shall only forfeit the amount, if any, by which the charge paid by him exceeds the amount received by the Council for such re-letting.

(6) The Council may, where it and any other hirer will not be prejudiced and for good and sufficient reasons, allow transfers of booked dates in respect of any hall or transfers of bookings between various halls at the charge applicable to such halls, without any penalty;

Provided that the hirer shall inform the Council accordingly in writing on or before the fourteenth day preceding the date on which the hire commences.

(7) Hirers who require the use of any hall for rehearsals, shall indicate this on the application for the use of the hall and pay for it according to the tariff prescribed in Schedule B hereto. The fabrication or painting of stage settings or décor in any part of the hall shall not be allowed.

(8) Subject to any other provision of these by-laws, special tariffs as set out in Schedule B hereto shall apply to the institutions and functions mentioned therein.

#### *Standby Service.*

4.(1) Where, in the opinion of the fire master, the nature of a function or assemblage in any hall renders it desirable for a fireman or firemen to be present, such attendance shall be compulsory, and the charge per fireman for such attendance shall be as fixed by the Council from time to time in its Fire Brigade By-laws and shall be payable by the hirer.

(2) Where, in the opinion of the Council, it is deemed advisable that the hirer should take the precaution of having members of the South African Police present at the occasion for which the particular hall is let, the hirer shall at his own cost, make arrangements for the presence of a sufficient number of members of the South African Police to ensure the maintenance of order at such an occasion. The hirer shall provide satisfactory proof that such arrangements have been made, in the absence of which the Council shall have the right to refuse to open the doors of the hired hall or to admit any person thereto.

#### *Application of Tariff.*

5. In the event of any dispute or doubt arising as to the tariff that applies to any particular class of function for which any hall or equipment or services are hired, the Council's decision shall be final.

bespreking of reservering voltoo is nie. Indien die voorgeskrewe geld nie betaal is soos hierin bepaal nie, het die Raad die reg om te weier om die deure van die gehuurde lokaal oop te maak en om enige persoon toe te laat om daarin te gaan.

(4) Die volle voorgeskrewe geld moet die aansoek om reservering vergesel. Geen bespreking word vir meer as ses maande vooruit sonder die toestemming van die Raad gedoen nie.

(5) Indien die huurder die bespreking kanselleer of nalaat om die betrokke lokaal te gebruik, verbeur hy alle gelde deur hom aan die Raad betaal ten opsigte van huurheffing, tensy die betrokke lokaal deur die Raad herverhuur word vir die tyd en datum waaryoor dit vir die huurder gereserveer of aan hom verhuur is, in welke geval hy slegs die bedrag, indien enige, waarvan die geld deur hom betaal, die bedrag deur die Raad ontvang ten opsigte van sodanige herverhuring oorskry, verbeur.

(6) Die Raad kan, waar hy of enige ander huurder nie benadeel word nie en vir goeie en voldoende redes, oordragte van bespreekte datums ten opsigte van enige lokaal, of oordragte van besprekings tussen die ondersteekie lokale teen die geld van toepassing op sodanige lokale, toelaat, sonder enige strafbepaling: Met dien verstande dat die huurder die Raad dienooreenkomsdig skriftelik kennis gee voor of op die veertiende dag wat die datum waarop die huur 'n aanvang neem, voorafgaan.

(7) Huurders wat die gebruik van enige lokaal vir repetisies verlang, moet melding daarvan maak in die aansoek om die gebruik van die lokaal en daarvoor betaal ooreenkomsdig die tarief wat in Bylae B hierby voorgeskryf is. Die vervaardiging of verf van toneelversierings of dekor in enige deel van 'n lokaal is nie toelaatbaar nie.

(8) Behoudens enige ander bepaling van hierdie verordeninge, is spesiale tariewe, soos in Bylae B hierby uiteengesit, ten opsigte van die instansies en funksies daarin vermeld, van toepassing.

#### *Bystanddiens.*

4.(1) Waar, na die mening van die brandweerhoof, die aard van 'n verrigting of byeenkoms in enige lokaal die aanwesigheid van 'n brandweerman of brandweermannen wenslik maak, is sodanige bywoning verpligtend en die vordering per brandweerman vir sodanige bywoning is soos van tyd tot tyd deur die Raad in sy Brandweerverordeninge bepaal en is deur die huurder betaalbaar.

(2) Waar dit, na die mening van die Raad, raadsaam geag word dat die huurder voorsorg moet tref vir die aanwesigheid van lede van die Suid-Afrikaanse Polisie by die geleentheid waarvoor die betrokke lokaal verhuur word, moet die huurder op eie koste reëlings tref vir die aanwesigheid van 'n voldoende aantal lede van die Suid-Afrikaanse Polisie om die handhawing van orde by so 'n geleentheid te verseker. Die huurder moet bevredigende bewys lewer van reëlings aldus getref, by ontstentenis waarvan die Raad die reg het om te weier om die deure van die gehuurde lokaal oop te maak of om enige persoon toe te laat om dit te betree.

#### *Toepassing van Tarief.*

5. Ingeval daar enige geskil of twyfel ontstaan aanvaarde die tarief wat van toepassing is op enige besondere soort byeenkoms waarvoor enige lokaal of toerusting of dienste gehuur word, gee die Raad die eindbeslissing.

*Right of Admission.*

6.(1) Subject to the provisions of subsection (2), the hirer shall have the right to reserve admission to the hall hired by him and shall be held responsible for the due observance and carrying out of the following provisions:

- (a) No person shall be permitted to the hired hall or, having gained admission, be permitted to remain therein if he is intoxicated or behaves in an improper manner or is unsuitably clad.
- (b) No person who has not been invited to the function or who has not paid for admission to the function for the purposes for which the hall has been hired, shall be supplied with intoxicating liquor or other refreshments by the hirer's caterer.
- (c) No person shall be permitted to dance in any hired hall unless properly shod for dancing to prevent damage to the floor surface.
- (d) No hall shall be overcrowded and the number of persons allowed in the hall shall be limited to the seating accommodation available. Persons shall not be allowed to congregate in the passages, aisles or doorways of the hired hall. As soon as the available seating accommodation is occupied, the hirer shall prohibit the admittance of any person in order to prevent exceeding such seating capacity.

(2) The right shall be reserved for the Town Clerk, Town Secretary, fire master, Caretaker or any other authorized officer of the Council to enter the hired hall at any time for official purposes.

*Preparation, Clearing and Cleaning of Hall.*

7.(1) The hirer shall furnish full particulars of seating accommodation, furniture, services and facilities required in addition to those mentioned in section 3(3), refreshment equipment, crockery and cutlery, if available, to the Caretaker before 12h00 of the day preceding the day for which the hall is hired. Such services and facilities, refreshment equipment, crockery and cutlery shall be available for hire at the charge fixed by the Council from time to time. If refreshment equipment, crockery or cutlery is hired from the Council, the hirer shall ensure that such refreshment equipment, crockery or cutlery is returned in a clean and satisfactory state and shall compensate the Council for any loss or damage suffered or caused in respect thereof.

(2) The Council shall not be obliged to supply any additional labour, facilities or services other than those mentioned in section 3(3). If the purpose of the hire is in any event of such a nature that it requires the provision of any additional labour, facilities or services and if it could be provided, such additional labour or supplies, facilities or services may be provided at the fixed tariff.

(3)(a) The hirer shall ensure that the hall is cleared and that all goods and articles not belonging to the Council, are removed from the building before 09h00 of the morning following the termination of the period of hire of the hall, without disrupting any subsequent reservation.

*Reg van Toegang.*

6.(1) Behoudens die bepalings van subartikel (2), word die reg hierby aan die huurder verleen om toelating tot die lokaal wat deur hom gehuur is, te reservere en die huurder is aanspreeklik vir die behoorlike nakoming en uitvoering van die volgende bepalings:

- (a) Niemand mag tot die gehuurde lokaal toegelaat word nie of mag, nadat hy toegang verkry het, toegelaat word om daarin te vertoef nie indien hy in 'n beskonke toestand verkeer of hom op 'n onbetaamlike wyse gedra of onfatsoenlik gekleed is.
- (b) Niemand wat nie na die verrigting uitgenooi is of wat nie betaal het vir toegang tot die verrigting vir die doeleindes waarvoor die lokaal gehuur is, mag van bedwelmende drank of ander verversings deur die huurder se leweransiers voorsien word nie.
- (c) Niemand mag toegelaat word om in enige verhuurde lokaal te dans sonder dat hy behoorlik daarvoor geskoeid is nie, om sodoende beskadiging van die vloere te voorkom.
- (d) Geen lokaal mag té vol wees nie en die aantal persone wat in die lokaal toegelaat word, moet beperk wees tot die beskikbare sitpleakkommodesie. Persone mag nie toegelaat word om in die gange, paadjies of deuropeninge van die gehuurde lokaal saam te drom nie. Sodra die beskikbare sitpleakkommodesie opgeneem is, moet die huurder die toegang van enige persoon verbied ten einde te verhoed dat sodanige sitpleakkommodesie oorskry word.

(2) Aan die Stadsklerk, die Stadsekretaris, die brandweerhoof, die Opsigter of enige ander gemagtigde beämpte van die Raad word die reg voorbehou om die verhuurde lokaal te eniger tyd vir amptelike doeleindes te betree.

*Voorbereiding, Ontruiming en Skoonmaak van Lokaal.*

7.(1) Die huurder moet volle besonderhede van sitplekruimte, ameublement, dienste en geriewe bykomend tot dié genoem in artikel 3(3), verversingstoerusting, breekgoed en eetgerei, indien beskikbaar, wat benodig word, aan die Opsigter verstrek voor 12h00 van die dag wat die datum waarvoor die lokaal gehuur is, voorafgaan. Sodanige dienste en geriewe, verversingstoerusting, breekgoed en eetgerei is vir huur beskikbaar teen 'n heffing soos van tyd tot tyd deur die Raad bepaal. Indien verversingstoerusting, breekgoed of eetgerei van die Raad gehuur word, moet die huurder toesien dat sodanige verversingstoerusting, breekgoed of eetgerei in 'n skoon en bevredigende toestand terugbesorg word en moet die Raad vergoed vir enige verlies of skade wat gely of ten opsigte daarvan berokken mag word.

(2) Die Raad is nie verplig om enige bykomende arbeid, geriewe of dienste, bo en behalwe dié in artikel 3(3) gemeld hiervan te verskaf nie. Indien die doel van die huur in enige geval van sodanige aard is dat dit die verskaffing van enige bykomende arbeid, geriewe of dienste verg, en indien dit verskaf kan word, kan daar teen die vasgestelde tarief, sodanige bykomende werk verrig of voorrade, fasiliteite of dienste gelewer word.

(3)(a) Die huurder moet toesien dat die lokaal ontruim word en dat alle goedere en artikels wat nie die eiendom van die Raad is nie, uit die gebou verwyder word voor 09h00 op dieoggend wat volg op die verstryking van die huurtermyn van die lokaal sonder om afbreuk te doen aan enige daaropvolgende bespreking.

(b) If the hirer fails to comply with the provisions of paragraph (a), the Caretaker shall have the right to remove such goods or articles at the cost of the hirer.

(c) If, in the opinion of the Council, the purposes for which the hall is hired, is such that special cleaning services must be undertaken, the hirer shall in addition to the amount payable in terms of these by-laws, pay an amount which in the opinion of the Council will be sufficient to cover the additional costs.

#### *Electrical Apparatus.*

8.(1) All electrical lighting and apparatus shall be controlled by an officer of the Council in respect of which an amount as fixed by the Council from time to time shall be paid by the hirer and no stove, cooking or warming apparatus of any nature whatsoever shall be used in the hall, except those supplied or approved of by the Council.

(2) The preparation or storing of food and the placing of cooking apparatus in any hall or other room, except the kitchen, is prohibited.

(3) No unprotected lights, flicker lights or additional lighting of whatever nature may be used without the consent of the Council's electrical engineer: Provided that if such consent is given, a fireman or an electrician, or both, shall be present in respect of whom an amount as fixed by the Council from time to time shall be paid by the hirer.

#### *Furniture.*

9. No furniture or article of whatever nature, being the property of the Council, shall be moved or removed from any hall, except under the direct supervision of and with the prior consent of the Caretaker.

#### *Piano's.*

10.(1) Under no circumstances and without the explicit consent of the Council, shall the piano's of the Council be removed from their existing places and if it is necessary to remove a piano from the stage or to have a piano tuned, the hirer shall, after obtaining the Council's consent thereto, arrange with the Council's contractors to have it done and pay directly to the contractors the cost of removal and replacement, and also for the tuning: Provided that the Council's grand piano shall only be available for concert purposes and shall under no circumstances be removed from the stage.

(2) No piano, except those belonging to the Council, shall without the Council's consent be brought to and used in the hired hall.

#### *Décor on Stage.*

11. No décor, furniture, fittings, apparatus, equipment or property of whatever nature shall be brought on stage by the hirer without the consent of the Council.

#### *Refreshment Arrangements and the Sale of Alcoholic or other Liquor.*

12.(1) The Council shall not be obliged to furnish means of or storage place of goods, liquor or other property of the hirer, his guests, supporters, servants or

(b) Indien die huurder in gebreke bly om aan die bepalings van paragraaf (a) te voldoen, het die Opsigter die reg om sodanige goedere of artikels op koste van die huurder te verwijder.

(c) Indien die doel waarvoor die lokaal gehuur word, na die mening van die Raad, sodanig is dat spesiale skoonmaakwerk onderneem moet word, moet die huurder bo en behalwe die bedrag wat ingevolge hierdie verordeninge betaalbaar is, sodanige bedrag stort as wat na die mening van die Raad voldoende sal wees om die bykomende onkoste te dek.

#### *Elektriese Toestelle.*

8.(1) Alle elektriese beligting en toestelle word gekontroleer deur 'n beampie van die Raad ten opsigte waarvan 'n bedrag soos van tyd tot tyd deur die Raad bepaal, deur die huurder betaal moet word en geen stove, kook- of verwarmingstoestelle van watter aard ook al mag in die lokaal gebruik word nie, uitgesonderd dié wat deur die Raad verskaf of goedgekeur is.

(2) Die bereiding of opberging van eetware en die plaas van kookgereedskap in enige lokaal of ander vertrek, uitgenome die kombuis, is verbode.

(3) Geen onbeskermende ligte, flikkerligte of bykomende beligting van enige aard mag sonder die goedkeuring van die Raad se Elektrotegniese Ingenieur gebruik word nie: Met dien verstande dat indien sodanige toestemming verleen is, 'n brandweerman of 'n elektrisien, of beide, aanwesig moet wees ten opsigte waarvan 'n bedrag soos van tyd tot tyd deur die Raad bepaal, deur die huurder betaal moet word.

#### *Meubels.*

9. Geen meubelstuk of artikel van enige aard wat die Raad se eiendom is mag verskuif of uit enige lokaal verwijder word nie, uitgesonderd onder regstreekse toesig en met die voorafverkreë toestemming van die Opsigter.

#### *Klaviere.*

10.(1) Onder geen omstandighede mag die klaviere van die Raad sonder die uitdruklike toestemming van die Raad uit hulle bestaande plekke verwijder word nie, en indien dit nodig is om 'n klavier van die verhoog af te verwijder of om 'n klavier te laat stem, moet die huurder nadat hy die nodige toestemming van die Raad daar toe verky het, met die Raad se kontraktante reël om dit te laat doen en moet hy die koste van die verwijdering en terugplasing asook vir die stem van die klavier regstreeks aan die kontraktante betaal: Met dien verstande dat die Raad se vleuelklavier slegs vir konsertdoeleindes beskikbaar is en onder geen omstandighede van die verhoog af verwijder mag word nie.

(2) Geen klavier, behalwe dié wat aan die Raad behoort, mag in die gehuurde lokaal gebring en gebruik word nie, tensy die Raad toestemming daar toe verleen.

#### *Dekor op Verhoog.*

11. Sonder die toestemming van die Raad mag geen dekor, meubels, monterings, toestelle, uitrusting of eiendom van enige aard deur die huurder op die verhoog gebring word nie.

#### *Verversingsreëlings en Verkoop van Alkoholiese of ander drank.*

12.(1) Die Raad is nie verplig om middele tot of plekke vir die bewaring van goedere, drank of ander eiendom van die huurder of sy gaste, ondersteuners, bediendes of

agents before, during or after the holding of the function for which the hall is hired.

(2) The hirer is fully responsible for all refreshment undertaking arrangements in or around the hired hall, and shall ensure that the refreshment caterers at all times keep such hall clean, neat and free of dirt.

(3) No bar for the sale of alcoholic or other liquor shall be conducted at any function, except under the control of a holder of a liquor licence for the sale of such liquor, in which case the hirer shall make all arrangements and provide for the necessary liquor licence and shall also comply with all laws and regulations in respect of the sale of liquor.

#### *Admission of Public and Sale of Tickets.*

13. The hirer shall be responsible for all arrangements in connection with the admission of the public, the provision of ushers, police and such personnel as may be necessary to control the admission, presence and conduct of persons and the sale of tickets.

#### *Display of Posters or Flags.*

14.(1) No outside posters, notices, decorations, flags, pictures or advertisements shall be allowed on any part of the Council's premises without the prior written consent of the Council, and then only on such places as indicated by the Council and subject to such conditions as the Council may impose.

(2) No interior decorations of any nature except flower decorations on the sage or tables, shall be allowed in the hall without the consent of the Council, and no nails, drawing pins, clamps or screws shall be driven or screwed into the walls or fittings or any other part of the hall and nothing shall be attached thereto by adhesive tape.

#### *Broadcasting.*

15. The broadcasting of any performance, recital or speech by means of a public address system, loudspeakers or recorders outside the hired hall, shall not be permitted without the prior written consent of the Council.

#### *Sale of Goods.*

16. Except in the event of bazaars and auctions and subject to the provisions of section 12(3), the hirer shall not have the right to sell or exhibit with the intention of selling any food, sweets, refreshments or tobacco, cigars, cigarettes or any other goods or trading goods in the hired hall: Provided that auctions shall be permitted only where the persons holding such sales are exempted from professional licences in terms of the Licences Ordinance, 1974 (Ordinance 19 of 1974).

#### *Responsibility of Hirer and Compliance with Laws, Ordinances and Municipal By-laws.*

17.(1) The hirer of any hall shall duly comply with the provisions of any act, ordinance or by-law which may be applicable to such hall, including its use, and he shall not permit any contravention thereof.

(2) If the hirer, in the opinion of the Council, contravenes or permits or causes any person to contravene any provision of these by-laws or any other act, ordinance

agente voor, gedurende of na die hou van die byeenkoms waarvoor die lokaal gehuur is, te voorsien nie.

(2) Die huurder is ten volle aanspreeklik vir alle versingsondernemingreëlings in of om die gehuurde lokaal en moet verseker dat die versingsondernemers sodanige lokaal te alle tye skoon, netjies en vry van vullis hou.

(3) Geen buffet vir die verkoop van alkoholiese of ander drank word by enige byeenkoms gedryf nie, tensy dit onder beheer is van 'n houer van 'n dranklisensie vir die verkoop van sodanige drank, in welke geval die huurder alle reëlings moet tref en vir die nodige dranklisensie voorstiening moet maak, asook alle wette en regulasies betreffende die verkoop van sterk drank moet nakom.

#### *Toelating van Publiek en Verkoop van Kaartjies.*

13. Die huurder is verantwoordelik vir alle reëlings in verband met die toelating van die publiek, die verskaffing van plekaanwysers, polisie en sodanige personeel as wat nodig mag wees om die toelating, teenwoordigheid en gedrag van personele en die verkoop van kaartjies te kontroleer.

#### *Aanplakbiljette of Vlae.*

14.(1) Sonder die voorafverkreë skriftelike toestemming van die Raad, word geen buite-aanplakbiljette, kennisgewings, dekorasies, vlae, afbeeldings of reklame op enige deel van die Raad se perseel toegelaat nie, en dan slegs op sodanige plekke as wat die Raad aanwys en onderworp aan sodanige voorwaarde as wat die Raad mag ople.

(2) Geen binnedekorasies van enige aard, behalwe blommedekorasies op die verhoog of tafels, word sonder toestemming van die Raad in die lokaal toegelaat nie en geen spykers, drukspykers, kramme of skroewe mag in die mure of monterings of enige ander deel van die lokaal geslaan of gedraai word nie en ook mag niks deur kleefband daaraan gevestig word nie.

#### *Uitsendings.*

15. Die uitsending van enige opvoering, voordrag of toespraak deur middel van 'n openbare spreekstelsel, luidsprekers of opnemers buite die gehuurde lokaal word nie sonder die voorafverkreë skriftelike toestemming van die Raad toegelaat nie.

#### *Verkoop van Ware.*

16. Behalwe in die geval van basaars en vendusies en behoudens die bepalings van artikel 12(3) het die huurder nie die reg om voedselware, lekkergoed, versings of tabak, sigare, sigarette of enige ander goedere of handelsartikels in die gehuurde lokaal te verkoop of ten toon te stel met die doel om dit te verkoop nie: Met dien verstande dat vendusies toegelaat word slegs waar die persone wat sodanige verkopings hou van beroepslisensies ingevolge die Ordonnansie op Licensies, 1974 (Ordonnansie 19 van 1974), vrygestel is.

#### *Aanspreeklikheid van Huurder en Nakoming van Wette, Ordonnansies en Municipale Verordeninge.*

17.(1) Die huurder van enige lokaal moet alle wetsbepalings, ordonnansies en verordeninge wat op die lokaal, insluitende die gebruik daarvan, betrekking het, behoorlik nakom en hy mag geen oortreding daarvan toelaat nie.

(2) Indien die huurder, na die mening van die Raad, enige bepaling van hierdie verordeninge of enige ander wet, ordonnansie of verordeninge van toepassing op die

or by-law applicable to the hired hall; the Council shall have the right to cancel the lease of the hall at any time and no compensation shall be payable by the Council for any loss sustained by the hirer or any other person and no refund of any charges or other amounts paid shall be made to the hirer by the Council as a result of such cancellation.

*Penalty Clause.*

18. Notwithstanding the provisions of section 17, any person who contravenes any provision of these by-laws or commits any breach thereof or fails or neglects to comply with the provisions thereof, commits an offence and shall be liable on conviction to a fine not exceeding R100 and shall, in addition to the penalties imposed on conviction, compensate the Council for any expense incurred by the Council as a result of such contravention by him of any provision of these by-laws.

*Damage to Council Property.*

19.(1) The hirer shall be liable for any loss, breakage or other damage of whatever nature to any hall, fittings, fixtures or any other property of the Council, whether in or to the building during the period for which the hall is hired, and which is caused by the hirer or any person admitted to the hired hall or who attempts to gain admission thereto, whether such person is lawfully in or at the hall or has entered it unlawfully. It shall be presumed that all loss caused by breakage or any other damage sustained, occurred during the period of lease of the hired hall, except if the hirer has drawn the Caretaker's attention to such loss, breakage or other damage before the hirer took occupation of the hall.

(2) The Council may in its discretion require of the hirer to previously pay a deposit or to furnish an approved bank guarantee for an amount not exceeding R100 to cover any possible damage or loss. Where the damage is greater than the said amount, the hirer shall be liable for such excess and, where necessary, it may be recovered from any other deposit which the hirer has paid in terms of these by-laws to the Council for the hire of the hall for the occasion concerned.

(3) After each assembly the Caretaker and the hirer or any person authorized by him or on his behalf, shall inspect the hired hall and notice shall immediately be taken of any article which is damaged, lost or missing from the hired hall or of any damage to any part of such hall, and the hirer shall replace or pay for such damaged, lost or missing article as well as for any damage to any part of such hall.

*Council not liable for loss.*

20.(1) The Council shall accept no responsibility or liability whatsoever in respect of any damage or loss to any property, article or thing of whatever nature, which the hirer or any person who enters the hall or makes use of the equipment in the hired hall, has placed or left in or near the hall, or for the damage or loss to any person or the clothes of such person who enters the hired hall or makes use of the equipment therein; and by the signing of the agreement form as prescribed in Sche-

gehuurde lokaal, oortree of veroorsaak of toelaat dat iemand dit oortree, het die Raad die reg om die huur van die lokaal te eniger tyd te kanselleer en geen vergoeding is deur die Raad betaalbaar yir enige verlies deur die huurder of enige ander persoon gely nie, en geen terugbetaling van enige huurgelde of ander bedrae betaal, word deur die Raad as gevolg van sodanige kansellasies aan die huurder gemaak nie.

*Strafbepaling.*

18. Ondanks die bepalings van artikel 17, begaan iemand wat enige bepaling van hierdie verordeninge oortree of dit skend of versuum of nalaat om uitvoering daarvan te gee, 'n misdryf en is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R100 en moet benevens die strawwe hom opgelê by skuldigbevinding, die Raad vergoed vir enige uitgawes deur die Raad aangegaan as gevolg van sodanige oortreding van enige bepaling van hierdie verordeninge.

*Beskadiging van Raad se Eiendom.*

19.(1) Die huurder is aanspreeklik vir enige verlies, breekskade of ander skade van watter aard ook al wat aan enige lokaal, toebehore, vaste toebehore of aan enige ander eiendom van die Raad, hetsy binne die gehuurde lokaal, hetsy in of aan die gebou gedurende die tydperk waarvoor die lokaal gehuur is, berokken word deur die huurder of deur iemand wat tot die gehuurde lokaal toegelaat is of wat toegang daartoe probeer verkry, of so iemand nou al wettiglik in of by die lokaal is, of dit onregmatig betree het. Daar word geag dat alle verlies veroorsaak deur breekskade of enige ander skade wat berokken is, gedurende die tydperk waarvoor die lokaal gehuur is, plaasgevind het, tensy die huurder die aandag van die Opsigter op die verlies, breekskade of ander ska-de gevestig het voordat die huurder die lokaal in gebruik geneem het.

(2) Die Raad kan na goeddunke van die huurder vereis om vooraf 'n deposito te betaal of 'n goedgekeurde bankwaarborg te verskaf vir 'n bedrag van hoogstens R100 om enige moontlike skade of verlies te dek. Ingeval die skade groter is as die voormalde bedrag, is die huurder vir sodanige oorskryding aanspreeklik en kan dit, indien nodig, verhaal word van enige ander deposito wat die huurder kragtens hierdie verordeninge vir die huur van die lokaal vir die betrokke geleentheid aan die Raad betaal het.

(3) Na elke byeenkoms moet die verhuurde lokaal deur die Opsigter en die huurder of iemand deur of namens hom gemagtig, geïnspekteer word en kennis moet onmiddellik geneem word van enige artikel wat beskadig, verloor of uit die verhuurde lokaal vermis word, of van enige beskadiging aan enige gedeelte van sodanige lokaal, en die huurder moet sodanige beskadigde, verlore of vermiste artikel vervang of daarvoor betaal asook vir enige beskadiging van enige gedeelte van sodanige lokaal.

*Raad nie Aanspreeklik nie vir Verlies.*

20.(1) Die Raad aanvaar geen verantwoordelikheid of aanspreeklikheid hoegenaamd nie ten opsigte van enige beskadiging of verlies van enige eiendom, artikel of ding wat ookal, wat deur die huurder of iemand wat die lokaal binnegaan of gebruik maak van die uitrusting in die gehuurde lokaal, in of in die nabijheid van die lokaal geplaas of gelaat is; of vir beskadiging van of verlies aan enige persoon of die klere van sodanige persoon wat die gehuurde lokaal binnegaan of gebruik maak van die uitrusting daarin; en deur die ondertekening van die ooreenkoms voorgeskryf in Bylae A hierby vrywaar die

dule A hereto, the hirer indemnifies the Council against any claim instituted by any person or persons on any ground whatever, and the Council shall also not be responsible for any loss to the hirer in respect of any accident, disruption, fault or defect in respect of any machinery, appliance, fitting, equipment or the installation thereof in the hired hall or in respect of any other machinery, appliance or installation however caused.

(2) Any property of whatever nature, belonging to the hirer or to any other person, which is left in the hall and is not claimed within three months, shall be forfeited to the Council and disposed of as prescribed by the Council: Provided that in the case of empty bottles, bottle containers and other liquid containers, the forfeiture shall occur if such articles are not claimed within seven days from the date of which the hall was hired.

(3) If simultaneous use is made of two or more halls in the Community Centre, the Council shall under no circumstances whatever be responsible for any noise or nuisance which may have a disturbing effect on the use of any of the hired halls.

#### *Passages and Notices.*

21.(1) No person shall obstruct a passage, corridor, step or other entrance or exit by placing a chair or any other obstruction therein, and nobody shall lock, bolt or otherwise fasten a door which is used or provided for public entrance and exit, in such a manner that it cannot be opened immediately without a key or other appliance; or attach or use any adhesive thereon except as prescribed.

(2) No person shall intentionally or maliciously extinguish any light whilst the building is open to the public, and no hirer or occupier shall fail to keep all flights of stairs, passages, porch, lobby and other entrance and exit ways properly lighted.

(3) No person shall intentionally obscure, conceal or efface the notices or signs in the hall.

#### *Cloak-rooms.*

22. The cloak-rooms shall be in the care and custody of the hirer, who shall provide his own attendants and be responsible for any mistake or loss that may occur.

#### *Protective Agents Against Fire or Accidents.*

23. No hirer or user shall neglect or fail to maintain in proper condition and position, all or any of the installations, appliances, notices or signs which are provided as protective agents against fire or accident in the hired hall or any passage or corridor giving entrance thereto.

#### *Smoking Prohibited.*

24. Smoking is strictly prohibited in such halls where there is a notice to the effect that smoking is prohibited, and the hirer shall take care that this prohibition is applied.

#### *Bioscope and other Performances.*

25.(1) In the event of a hall being engaged for a bioscope, animated picture or cinematograph, the hirer shall comply with the provisions of the Council's by-

huurder die Raad en stel hom skadeloos teen enige eis deur enige persoon of persone ingestel op enige grond hoegenaamd en ook is die Raad nie aanspreeklik nie vir enige verlies aan die huurder ten opsigte van enige ongeluk, ontwrigting, fout of gebrek ten opsigte van enige masjinerie, toestel, beligting, uitrusting of inrigting daarvan in die gehuurde lokaal of ten opsigte van enige ander masjinerie, toestel of inrigting, hoe ook al veroorsaak.

(2) Enige eiendom van watter aard ook al, wat aan die huurder of aan enige ander persoon behoort, wat in die lokaal gelaat word en nie binne drie maande teruggewis word nie, word verbeur aan die Raad en oor beskik soos die Raad voorskryf: Met dien verstande dat in die geval van leë bottels, bottelhouers en ander vloeistofhouers verbeuring geskied indien sodanige artikels nie binne sewe dae van die datum waarop die lokaal verhuur was, geëis word nie.

(3) Indien daar tegelykertyd gebruik gemaak word van twee of meer lokale in die Gemeenskapsentrum, is die Raad onder geen omstandighede hoegenaamd verantwoordelik vir enige geraas of steurnis wat 'n hinderlike effek op die gebruik van enige van die gehuurde lokale het nie.

#### *Deurgange en Kennisgewings.*

21.(1) Niemand mag 'n gang, deurgang, trap of ander ingangs- of uitgangsweg belemmer deur 'n stoel of enige ander belemmering daarin te plaas nie en niemand mag 'n deur wat vir die doel van publieke in- en uitgang gebruik of verskaf word, sluit, grensel of andersins vasmaak op so 'n manier dat dit nie onmiddellik sonder 'n sleutel of ander toestel geopen kan word nie, of enige ander bevestigingsmiddel daaraan heg of gebruik behalwe soos voorgeskryf nie.

(2) Niemand mag moedwillig of kwaadwillig enige ligte uitdoof terwyl die gebou vir die publiek oop is nie, en geen huurder of okkupant mag nalaat om alle traparms, gange, buite- en voorportale en ander in- en uitgangsweë behoorlik verlig te hou nie.

(3) Niemand mag die kennisgewings of tekens in die lokaal moedwillig vir die gesig verberg, dit wegsteek of uitwis nie.

#### *Kleedkamers.*

22. Die kleedkamers is onder die toesig en bewaring van die huurder wat sy eie oppassers moet verskaf en aanspreeklikheid aanvaar vir enige fout of verlies wat mag voorkom.

#### *Beskermingsmiddels teen Brand en Ongeluk.*

23. Geen huurder of gebruiker mag nalaat of versuum om alle of enige van die inrigtings, toestelle, kennisgewings of tekens wat as beschermingsmiddels teen brand of ongeluk voorsien word in die gehuurde lokaal of enige gang of deurgang wat toegang daartoe verleen, in 'n behoorlike toestand en posisie te onderhou nie.

#### *Rook verbode.*

24. Rook word streng verbied in enige lokaal waar 'n kennisgewing verskyn ten effekte dat rook verbode is, en die huurder moet toesien dat hierdie verbod toegepas word.

#### *Bioskoop en Ander Vertonings.*

25.(1) Ingeval 'n lokaal vir 'n bioskoop-, skynlewefilm- of kinematograafvertoning gehuur word, moet die huurder aan die bepalings van die Raad se verordeninge be-

laws in force in the municipality relating to such performances and if in the opinion of the Council any performance, picture, film or presentation shown, shall be considered to be undesirable for public exhibition, the Council shall have the right to forbid any repetition of such performance, picture, film or presentation or to cancel the agreement with the hirer, as the Council may deem fit, and the hirer shall abide by such decision and shall not be entitled to any compensation by reason of the Council's action.

(2) The Council shall also have the right before any picture, performance, film or presentation, is shown to the public to demand a preview, open to all Councillors of such picture, performance, film or presentation, and in the event of such demand being made, the hirer shall not permit such picture, performance, film or presentation to be shown or exhibited to the public unless and until such preview has been so given and the Council has thereafter assented to the public exhibition of such picture, performance, film or presentation.

(3) A demand by the Town Clerk shall be deemed to be a demand by the Council within the meaning of this section.

#### *Attendance of Caretaker:*

26(1) The attendance at any hall of the Caretaker shall be for attending to the Council's interest and his services shall not be at the hirer's disposal, whether for preparation or any other purposes connected with any function.

(2) The Caretaker shall have the right to request any person who is contravening any provision of these by-laws to remove himself immediately from the hall and on his failure to do so, may cause such person to be forcibly removed. Any person who after such request or ejection again returns to the hall during the same function shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding R50.

*Consent of owner of copyright shall be required for performance or exhibition of any musical or other works.*

27,(1) The letting of any hall upon the hirer's application shall not be deemed to convey any sanction by the Council for the performance or exhibition of any musical or other work without the consent of the owner of the copyright thereof in any form including the performing right. The hirer shall be bound to procure the consent of any such owner to such an extent as may lawfully be required, and if so required by the Town Clerk or other officer of the Council shall produce on demand proof to his satisfaction of the grant of such consent prior to any such performance or exhibition. Failure so to produce such proof shall entitle the Council, unless such work be immediately withdrawn on its demand from such performance or exhibition, summarily to cancel the engagement of the hall so hired and on written notice to that effect the right of the hirer to the use or continued use of the hall, shall at once determine and cease, and the Council may exclude the hirer and his servants or licensees therefrom and decline to give access thereto, and shall further not be liable to restore

treffende sodanige vertonings, wat in die munisipaliteit van krag is, voldoen en indien enige uitvoering, prent, rolprent of voorstelling wat vertoon word, volgens die mening van die Raad, as ongewens vir openbare vertoning beskou word, het die Raad die reg om enige herhaling van sodanige uitvoering, prent, rolprent of voorstelling te verbied, of om die ooreenkoms met die huurder te kanselleer, al na die Raad goedynd, en die huurder moet in sodanige besluit berus en is nie op enige vergoeding as gevolg van die optrede van die Raad geregtig nie.

(2) Die Raad het ook die reg om voordat enige prent, uitvoering, rolprent of voorstelling aan die publiek vertoon word, 'n voorvertoning van sodanige prent, uitvoering, rolprent of voorstelling te eis wat vir alle Raadslede toegangklik is, en ingeval sodanige eis gestel word, laat die huurder nie toe dat sodanige prent, uitvoering, rolprent of voorstelling aan die publiek gewys of vertoon word nie, tensy en totdat sodanige voorvertoning aldus gegee is en die Raad daarna toegestem het tot die publieke vertoning van sodanige prent, uitvoering, rolprent of voorstelling.

(3) Binne die betekenis van hierdie artikel word 'n eis van die Stadsklerk beskou as 'n eis van die Raad.

#### *Teenwoordigheid van Opsigter.*

26.(1) Die Opsigter se teenwoordigheid by enige lokaal is om na die belang van die Raad om te sien en sy dienste is nie tot die beskikking van die huurder vir die voorbereiding of enige ander doeleinades in verband met die byeenkoms nie.

(2) Die Opsigter het die reg om enige persoon wat enige bepaling van hierdie verordeninge oortree, te versoek om die lokaal onmiddellik te verlaat en indien hy versium om dit te doen, kan die Opsigter hom met geweld laat verwyder. Enige persoon wat na sodanige versoek of uitwerping weer eens gedurende dieselfde byeenkoms na die saal terugkeer, is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R50.

*Toestemming van eienaar van kopiereg word vereis vir uitvoering of vertoning van enige musikale of ander werke.*

27,(1) Die huur van enige lokaal na aansoek deur die huurder word nie beskou as 'n verlening van enige toestemming deur die Raad tot enige uitvoering of vertoning van enige musikale of ander werk nie sonder die toestemming van die eienaar van die kopiereg daarvan in enige vorm met inbegrip van die reg van uitvoering. Die huurder is verplig om die toestemming van enige sodanige eienaar te verkry in sodanige mate as wat wettiglik vereis word en indien dit versoek word deur die Stadsklerk of ander beampete van die Raad, moet die huurder op aanvraag tot voldoening van die Stadsklerk of ander beampete van die Raad bewys lewer van die verlening van sodanige toestemming voor sodanige uitvoering of vertoning. By ontstentenis van die lewering van sodanige bewys is die Raad geregtig om, tensy sodanige werk onmiddellik op sy versoek aan sodanige uitvoering of vertoning ontrek word, die besprekking van die aldus gehuurde lokaal summier te kanselleer en by skriftelike kennismaking te dien effekte, word die reg van die huurder op die gebruik of verdere gebruik van die lokaal onmiddellik beëindig en gestaak, en die Raad kan die huurder en sy bediendes of vergunningshouers daarvan uitsluit en weier om toegang daartoe te verleen en is voorts nie aanspreeklik vir die terugbetaling of vergoeding van

or refund any rent or hire paid in advance or otherwise for the use of the hall.

(2) The hirer shall indemnify and hold harmless the Council from and against any claim for an injunction, damages or otherwise and for costs including costs between attorney and client, that may be made against it by reason of any infringement by the hirer, and any agent, employee, booking agent or servant of the hirer whilst using the hall, of the copyright in any form of any person or company and in the conduct, including external advertisement and broadcasting, of any performance, work or act therein.

(3) Where programmes of music or works to be performed are printed prior to performance, two copies of such printed programmes shall be handed to the Caretaker by the hirer at the conclusion of such performance, together with a list in duplicate of the encores rendered. Where the printed programmes have not been adhered to, the hirer shall make the relevant alteration in writing, to such programmes so as to show the actual music or work performed. Where no programmes of music or works to be performed are printed, a complete list, in duplicate, of the music or works rendered shall be handed to the Caretaker by the hirer at the conclusion of the performance. Such list shall show the —

- (a) titles of works performed;
- (b) number of times performed;
- (c) description thereof;
- (d) author;
- (e) composer;
- (f) arranger; and
- (g) publisher.

#### SCHEDULE A.

##### TOWN COUNCIL OF ERMELO.

I,

Tel.: .....

(Full name and address)

do hereby apply to hire the .....

\*for the relative period and purpose as set out hereunder in accordance with the relevant regulations, and declare that the information supplied is correct:

Hire of	Purpose	Date From/To	Time From/To	Amount	Tariff No.
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total .....	.....	.....	.....	.....	.....

I acknowledge that I am aware of the contents of the conditions of hire and of the Council's policy in respect of the prohibition of strip-teases, shows where

enige huurgeld wat vir die gebruik van die lokaal vooruit of andersins betaal is nie.

(2) Die huurder vrywaar die Raad van en stel hom skadeloos teen enige vordering vir 'n geregtelike bevel, skadevergoeding of andersins en vir koste met inbegrip van koste tussen prokureur en kliënt, wat teen die Raad ingestel kan word as gevolg van enige oortreding deur die huurder en deur enige agent, werknemer, kaartjiesagent of bedienende van die huurder tydens die gebruik van die lokaal, waardeur afbreuk gedoen word aan die kopiereg in enige vorm, van enige persoon of maatskappy en in die hou van enige uitvoering, werk of handeling daarin, met inbegrip van buitereklame en uitsaai.

(3) Wanneer programme van musiek of werke wat uitgevoer moet word, voor die uitvoering gedruk word, moet twee eksemplare van sodanige gedrukte programme deur die huurder aan die end van sodanige uitvoering aan die Opsigter oorhandig word, tesame met 'n lys in duplo van die gelewerde ekstra nummers. Waar daar 'n afwyking van die gedrukte programme is, moet die huurder sodanige afwyking op sodanige programme skriftelik aanbring ten einde die werklike musiek of werke aan te dui wat uitgevoer word. Waar daar geen programme van musiek of werke wat uitgevoer moet word, gedruk word nie, moet 'n volledige lys van die gelewerde musiek of werke, in duplo, deur die huurder na afloop van die uitvoering aan die Opsigter oorhandig word. Sodanige lys moet aantoon —

- (a) die titels van werke wat uitgevoer is;
- (b) hoeveel keer dit uitgevoer is;
- (c) beskrywing daarvan;
- (d) die oueur;
- (e) die komponis;
- (f) die arrangeerder; en
- (g) die uitewer.

#### BYLAE A.

##### STADSRAAD VAN ERMELO.

Hiermee doen ek .....

Tel.: .....

(volledige naam en adres)

aansoek om die huur van die .....

\*vir die betrokke tydperk en doel soos hierna uiteengesit ooreenkomsdig die toepaslike regulasies en verklaar dat die inligting verstrek huis is:

Huur van	Doel	Datum van/tot	Tyd van/tot	Bedrag	Tarief No.
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total .....	.....	.....	.....	.....	.....

Ek erken dat ek op hoogte is van die inhoud van die verhuurvoorwaardes en bewus is van die Raad se beleid met betrekking tot die verbod op ontkleedanse, aanbiedinge waarin persone minder klere aan het as wat nor-

persons have less clothes on than is normally allowed at any bath under the control of the Mineral Baths Board, indecent language and appearance and declare that no such item will be presented.

N.B. If liquor is served free of charge at the tables at any function whatsoever or if photos are to be taken, prior written application for consent shall be made to the Town Clerk.

Signed at Ermelo on this ..... day of ..... 19.....

.....  
Applicant.

FOR OFFICE USE ONLY.

Reservation accepted/not accepted.

Date.

for Town Council of Ermelo.

Reservation noted on .....

.....  
for Town Council of Ermelo.

TO THE TOWN SECRETARY

R ..... was paid on ..... at this office.

Official receipt No. ..... refers. Service can be rendered.

.....  
for Town Treasurer.

SCHEDULE B.

TARIFF OF CHARGES.

In these tariff of charges, unless the context otherwise indicates "per day" means from 08h00 to 07h59 the next day.

PART 1.

	R
1.(1)(a) <i>Balls and dances, per day</i>	15,00
(b) The charges payable in terms of paragraph (a) shall be subject to a rebate of 25 % in respect of functions which are held in aid of educational or charitable institutions or purposes, or amateur sport clubs.	
(2)(a) <i>Dramatic performances, concerts, national games and folk dancing, per day</i>	15,00
(b) The charges payable in terms of paragraph (a) shall be subject to a reduction of 20 % in respect of functions held in aid of educational, religious or charitable institutions or purposes.	
(c) <i>Folk dancing practices during the evening, per evening</i>	2,00
(3) <i>Wedding and other receptions, birthday parties and other family or household assemblies, per day</i>	15,00

maalweg toelaatbaar is by enige bad wat beheer word deur die Raad op Minerale Baddens, onwelvoeglike taal en -optrede en verklaar dat daar nie so 'n item aangebied sal word nie.

LET WEL: Indien drank by enige geselligheid of ont-haal gratis by tafels bedien sal word of foto's geneem sal word moet vooraf skriftelik by die Stadsklerk aansoek om toestemming daarvoor gedoen word.

Geteken te Ermelo hierdie ..... dag van ..... 19.....

.....  
Applicant

SLEGS VIR KANTOORGEBRUIK

Bespreking aangeneem/afgekeur.

Datum

.....  
namens Stadsraad van Ermelo

Bespreking aangeteken op .....

.....  
namens Stadsraad van Ermelo

AAN DIE STADSEKRETARIS

R ..... is op ..... by hierdie kantoor inbetaal.

Amptelike kwitansienommer ..... het betrekking. Die diens kan gelewer word.

.....  
namens Stadsstesourier.

BYLAE B.

TARIEF VAN GELDE.

In hierdie tarief van geldie, tensy uit die samehang anders blyk, beteken "per dag" vanaf 08h00 tot 07h59 die volgende dag.

DEEL I.

	R
1.(1)(a) <i>Bals en danspartye, per dag</i>	15,00
(b) Die gelde betaalbaar ingevolge paragraaf (a) is onderworpe aan 'n korting van 25 % ten opsigte van funksies wat gehou word ten bate van opvoedkundige of liefdadigheidsinrigtings of -doeleindes, of amateursportklubs.	
(2)(a) <i>Toneelopvoerings, konserte, volkspele en volksdanse, per dag</i>	15,00
(b) Die gelde betaalbaar ingevolge paragraaf (a) is onderworpe aan 'n korting van 20 % ten opsigte van funksies wat gehou word ten bate van opvoedkundige, godsdiestige of liefdadigheidsinrigtings of -doeleindes.	
(c) <i>Volkspiele-oefeninge gedurende die aand, per aand</i>	2,00
(3) <i>Huweliks- en ander onthale, verjaardagspartye en ander gesins- of familiebyeenkomste, per dag</i>	15,00

(4)	<i>Banquets and luncheons, per day</i>	15,00	(4)	<i>Feesmaaltye en noenmale, per dag</i>	15,00
(5)(a)	<i>Bazaars, per day</i>	15,00	(5)(a)	<i>Basaars, per dag</i>	15,00
(b)	The charges payable in terms of paragraph (a) shall be subject to a reduction of 33,33% in respect of functions held in aid of local educational, religious or charitable institutions or purposes.		(b)	Die gelde betaalbaar ingevolge paragraaf (a) is onderworpe aan 'n korting van 33,33% ten opsigte van funksies wat gehou word ten bate van plaaslike opvoedkundige, godsdienstige of liefdadigheidsinrigtings of -doeleindes.	
(6)(a)	<i>Shows, exhibitions, flower shows and mannequin parades, per day</i>	15,00	(6)(a)	<i>Tentoonstellings, uitstallings, blomme-skoue en modeparades, per dag</i>	15,00
(b)	The charges payable in terms of paragraph (a) shall be subject to a reduction of 20% if the hall is used for three or more consecutive days.		(b)	Die geld betaalbaar ingevolge paragraaf (a) is onderworpe aan 'n korting van 20% indien die saal vir drie of meer opeenvolgende dae gebruik word.	
(7)	<i>School concerts, prize-givings and eistedfods, per day</i>	5,00	(7)	<i>Skoolkonserte, prysuitdelings en kuns-wedstryde, per dag</i>	5,00
(8)	<i>Church services and sacred concerts, per day</i>	5,00	(8)	<i>Kerkdienste en gewyde konserte, per dag</i>	5,00
(9)	<i>Conferences, congresses and symposia, per day</i>	5,00	(9)	<i>Konferensies, kongresse en simposiums, per dag</i>	5,00
(10)(a)	<i>Lectures and non-political meetings, per day</i>	5,00	(10)(a)	<i>Lesings en nie-politieke vergaderings, per dag</i>	5,00
(b)	The charges payable in terms of paragraph (a) shall be subject to a reduction of 20% in respect of meetings of residents and tax-payers relating to municipal matters or matters of an educational or religious nature.		(b)	Gelde betaalbaar ingevolge paragraaf (a) is onderworpe aan 'n korting van 20% ten opsigte van vergaderings van inwoners en belastingbetalers in verband met munisipale aangeleenthede of sake van 'n opvoedkundige of godsdienstige aard.	
(11)	<i>Party political meetings, per day</i>	5,00	(11)	<i>Party-politieke vergaderings, per dag</i>	5,00
(12)(a)	<i>Bioscope and film shows, per day</i>	10,00	(12)(a)	<i>Bioskoop- en filmvertonings, per dag</i>	10,00
(b)	The charge payable in terms of paragraph (a) shall be subject to a reduction of 20% in respect of educational, charitable, religious or sport purposes or institutions.		(b)	Die gelde betaalbaar ingevolge paragraaf (a) is onderworpe aan 'n korting van 20% ten opsigte van opvoedkundige, liefdadigheids-, godsdienstige of sport-doeleindes of -inrigtings.	
(13)	<i>Christmas tree functions, per day</i>	5,00	(13)	<i>Kersboomfunksies, per dag</i>	5,00
(14)	<i>Boxing and wrestling tournaments, per day</i>	15,00	(14)	<i>Boks- en stoeiergevegte, per dag</i>	15,00
(15)	<i>Functions and other entertainments not specified elsewhere, with the exemption of sport, per day</i>	15,00	(15)	<i>Funksies en ander vermaaklikhede wat nie elders gespesifiseer word nie, uitgesonderd sport, per dag</i>	15,00
(16)	<i>Rehearsals during the evening, per evening</i>	2,00	(16)	<i>Repetisies gedurende die aand, per aand</i>	2,00
(17)	<i>Practising of indoor sport by sport clubs, per day</i>	1,00	(17)	<i>Beoefening van binnehuisse sport deur sportklubs, per dag</i>	1,00
2.	The tariffs mentioned in item 1 shall be per day or part thereof.		2.	Die tariewe in item 1 hierbo vermeld is per dag of gedeelte daarvan.	

## PART II.

## SPECIAL TARIFF.

## 1. Free use of Halls, Special Facilities and Services.

The use of halls and making available the special facilities and services as defined in these by-laws for —

## DEEL II.

## SPESIALE TARIEF.

## 1. Gratis Gebruik van Lokale, Spesiale Geriewe en Dienste.

Die gebruik van lokale en die beskikbaarstelling van spesiale geriewe en dienste soos in hierdie verordeninge bepaal, vir —

- (a) any purpose whatsoever by the Council;
- (b) mayoral receptions;
- (c) elections and referendums;
- (d) meetings and proceedings of the South African Association of Municipal Employees (Ermelo Branch), and the Consultative Committee for Cassim Park, and
- (e) activities by institutions, societies, organisations, associations and clubs mentioned in section 79(15)(a) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, when, in the opinion of the Council, such activities will be in the interest of the Council or the residents of the municipality, and when specially approved by the Council;

shall be free of charge or at such reduced cost on the tariff in force from time to time, which the Council may deem fit: Provided that the concession in terms of paragraphs (d) and (e) shall only apply if the halls concerned are not required for another purpose in respect of which the full tariff is payable, except in such cases where the Council specially resolves that this proviso shall not apply.

#### *2. Bar Rights (only when Alcoholic Liquor is sold):*

During the duration of any function: R15.

PB.2-4-2-94-14

Administrator's Notice 443

22 April, 1981

#### HEIDELBERG MUNICIPALITY: AMENDMENT TO ELECTRICITY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Electricity By-laws of the Heidelberg Municipality, adopted by the Council under Administrator's Notice 1572, dated 13 September, 1972, as amended, are hereby further amended by the substitution for item II of Part I of the Tariff of Charges under the Schedule of the following:

*"II. Adjustment of Tariffs when Escom Energy Levy and/or General Surcharge are amended.*

(1) This tariff shall be applicable to all consumers referred to in items 2 to 6 inclusive, 8 and 10.

(2) In the event of the energy of Escom rising above or falling below 1,0022c per kW.h, the kW.h charge as contained in items 2 to 6 inclusive, 8 and 10, be adjusted according to the following formula:

$$A = 0,972 (B - C) \text{ where}$$

A represents the increase or decrease of the council's tariff;

B represents the current Escom energy tariff (1 + or - percentage current general rebate or surcharge)

100;  
C represents 0,922024.",

- (a) enige doel wat ook al van die Raad;
- (b) Burgemeesterlike onthale;
- (c) verkiesings en referendum;
- (d) vergaderings en verrigtinge van die Suid-Afrikaanse vereniging van Munisipale Werkenemrs (Ermelotak), en die Raadplegende komitee vir Cassimpark; en
- (e) bedrywighede van inrigtings, genootskappe, organisasies, verenigings en klubs genoem in artikel 79(15)(a) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, wanneer, na die mening van die Raad, sodanige bedrywighede in die belang van die Raad of inwoners van die Munisipaliteit sal wees, en wanneer spesiaal deur die Raad goedgekeur is;

is kosteloos of teen sodanige verminderde koste op die tarief van tyd tot tyd van krag, as wat die Raad dienstig mag ag: Met dien verstande dat die toegewings ingevolge paragrawe (d) en (e) slegs van krag is indien die betrokke lokale nie vir 'n ander doel ten opsigte waarvan die volle tarief betaalbaar is, benodig word nie, behalwe in sodanige gevalle waar die Raad spesiaal besluit dat hierdie voorbehoudsbepalings nie van krag sal wees nie.

**2. Kroegregte (Slegs Wanneer Alkoholiese Drank Verkoop word).**

Gedurende die duur van enige funksie: R15.

PB. 2-4-2-94-14

Administratorskennisgiving 443

22 April 1981

#### MUNISIPALITEIT HEIDELBERG: WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Elektrisiteitsverordeninge van die Munisipaliteit Heidelberg, deur die Raad aangeneem by Administratorskennisgiving 1572, van 13 September 1972, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur item II van Deel I van die Tarief van Gelde onder die Bylae deur die volgende te vervang:

*"II. Aanpassing van Tariewe wanneer Evkom Energietarief en/of Algemene Toeslag gewysig word.*

(1) Hierdie tarief is van toepassing op alle verbruikers vervat in items 2 tot en met 6, 8 en 10.

(2) Indien die energietarief van Evkom hoër stig of laer daal as 1,0022c per kW.h, word die kW.h-heffing soos vervat in items 2 tot en met 6, 8 en 10 aangepas volgens die volgende formule:

$$A = 0,972 (B - C) \text{ waar}$$

A Die vermeerdering of vermindering in die Raad se tariewe is;

B Die heersende Evkom energietarief  $\times (1 + \text{ of } - \text{ persentasie heersende algemene korting of toeslag})$  is

100  
C 0,922024 is.".

The provisions in this notice contained, shall be deemed to have come into operation on 1 March, 1981.

PB. 2-4-2-36-15

Administrator's Notice 444

22 April, 1981

**KRUGERSDORP MUNICIPALITY: MEAT BY-LAWS.**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

*Definitions.*

1. In these by-laws, unless the context indicates otherwise —

- (i) "Act" means the Animal Slaughter, Meat and Animal Products Hygiene Act, 1967 (Act 87 of 1967) and the regulations made thereunder; (xxv)
- (ii) "adequate" and "effective" mean adequate and effective as the case may be, in the opinion of, and "approved" means approved by the Medical Officer of Health, regard being had to the reasonable public health requirements of the particular case; (xviii)
- (iii) "animal" means a bovine, sheep, goat or pig;
- (iv) "biltong" means the dried or desiccated flesh of any animal, game or ostrich intended for human consumption and includes dried sausages, dried meat sticks and similar products; (ii)
- (v) "business of a butcher" means a business involving the sale whether by wholesale or by retail of meat or game intended for human consumption; (xvi)
- (vi) "business of a dealer in horsemeat" means a business involving the sale of horsemeat or horsemeat products; (ix)
- (vii) "clean offal" means any of the following parts of any animal or horse:
  - (i) The brain, tongue, thymus, pancreas, liver, spleen, kidney, testicle, heart, lung, tail, oesophagus, diaphragm and omentum; and
  - (ii) the head, stomach, intestine, cow heel, trotter, feet and heifer's udder which have been cleaned and prepared by an approved method; (xiv)
- (viii) "convey" includes loading and unloading and "conveyed" and "conveyance" have corresponding meanings; (xx)
- (ix) "Council" means the Town Council of Krugersdorp, that Council's Management Committee acting under the powers delegated to it in terms of section 58 of the Local Government (Administration and Elections) Ordinance, 1960 (Ordinance 40 of 1960) and any officer of the Council to whom that Committee has, with the approval of the Council in terms of subsection (3) of the said section 58 delegated functions, duties or powers, vesting in the Council in relation to these By-laws; (xiii)

Die bepalings in hierdie kennisgewing vervat, word ge-ag op 1 Maart 1981 in werking te getree het.

PB. 2-4-2-36-15

**Administrateurskennisgewing 444**

22 April 1981

**MUNISIPALITEIT KRUGERSDORP: VLEISVER-ORDENINGE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

*Woordomskrywing.*

1. In hierdie verordeninge tensy die sinsverband anders aandui, beteken —

- (i) "bewerk" met betrekking tot wildsbokke en buffels om die huid of vel te verwijder en met betrekking tot tarentale, patrys, fisante, wilde-eende, wildeganse of pluimvee om die ingewande te verwijder, as dit nie reeds tydens slagtig verwijder is nie, asook die vere en "bewerkte" en "onbewerkte" het ooreenstemmende betekenis; (x)
- (ii) "biltong" die gedroogde of uitgedroogde vleis van enige dier, wild of volstruis wat vir menslike gebruik bedoel is en sluit droë wors, droë vleisstokkies en soortgelyke produkte in; (iv)
- (iii) "dier" 'n bees, skaap, bok of vark; (iii)
- (iv) "hantering" met betrekking tot vleis, wildsvleis, perdevleis, volstruis-, walvis- of robvleis en produkte wat daarvan verkry word, die verwerking, voorbereiding, verkoop, vervoer, aflewering, opbergung, opdieming of enige ander behandeling of hantering daarvan; (xiii)
- (v) "munisipaliteit" die Raad se reg- en beheergebied en sluit enige buitegebied in wat in artikel 7(b) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie 17 van 1939), beoog word; (xx)
- (vi) "onskoongemaakte afval" die kop, pens, derm, pootjie of poot van enige dier of perd, of 'n koeiuier of beeskloutjie wat nie volgens 'n goedgekeurde metode skoongemaak en voorberei is nie; (xxvi)
- (vii) "perd" enige perd, muil, donkie, kameel of sebra; (xiv)
- (viii) "perdevleis" die vleis, afval of ander deel van die liggaam van enige perd wat vir verbruik deur mens of vleisetende diere bedoel is, en sluit sodanige vleis, afval of ander deel in wat verkoel of bevries is maar sluit nie enige perdevleisproduk in nie; (xv)
- (ix) "perdevleishandelonderneming" 'n onderneming waarby die verkoop van perdevleis of perdevleisproduktes betrokke is; (v)
- (x) "perdevleisproduk" enige verwerkte voedingsmiddel wat enige vleis, afval of ander deel van die liggaam van enige perd bevat, maar sluit nie ingemaakte produktes of beskuitjies, meel of ander ontwaterde voedsel, wat sodanige vleis, af-

- (x) "dress" in relation to antelope, buck, deer and buffalo means to remove the hide or skin and in relation to guinea fowl, partridge, pheasant, wild duck, wild goose or poultry means to remove the viscera, if these have not been removed at the time of slaughter, and the feathers, and "dressed" and "undressed" have corresponding meanings; (i)
- (xi) "game" means the carcase, flesh or other part edible by humans of any antelope, deer, buck, buffalo, guinea-fowl, partridge, pheasant, wild duck and wild goose; (xxvi)
- (xii) "Foodhandling By-laws" means the Council's Foodhandling By-laws adopted by the Council under Administrator's Notice 2267, dated 20 December, 1972; (xxii)
- (xiii) "handling" in relation to meat, game, horse-meat, ostrich, whale or seal meat and products derived therefrom, means the processing, preparation, sale, conveyance, delivery, storage, serving or any other treatment or handling thereof; (iv)
- (xiv) "horse" means any horse, mule, donkey, camel or zebra; (vii)
- (xv) "horsemeat" means the flesh, offal or other part of the body of any horse which is intended for consumption by humans or carnivores and includes such flesh, offal or other part which has been chilled or frozen but does not include any horsemeat product; (viii)
- (xvi) "horsemeat product" means any processed article of food containing any flesh, offal or other part of the body of any horse but does not include canned products or biscuits, meal or other dehydrated food, containing such flesh, offal or other part, in sealed containers which are labelled as "pets" food; (x)
- (xvii) "load space" in relation to a vehicle, means the portion of the vehicle used for the transport of meat, game, horsemeat, ostrich, whale or seal meat, hides, skins or horns; (xxiv)
- (xviii) "meat" means the meat or offal, including chilled or frozen meat or offal, or if the context permits, the carcase including the chilled or frozen carcase, of any animal but does not include processed meat or biltong; (xxi)
- (xix) "Medical Officer of Health" means the Medical Officer of Health of the Council, or any person duly authorised by the Council to act on his behalf; (xvii)
- (xx) "municipality" means the area under the control and jurisdiction of the Council and includes any outside area contemplated in section 7(b) of the Local Government Ordinance, 1939 (Ordinance 17 of 1939); (v)
- (xxi) "ostrich meat", "whale meat" or "seal meat" means the flesh of any ostrich, whale or seal as the case may be, but does not include biltong; (xxiii)
- (xxii) "poultry" means any domestic fowl, duck, goose and turkey; (xii)
- (xxiii) "premises" means premises used for the carrying on of a business of a butcher or of the busi-

- val of ander deel bevat in verséelde houers wat met die woord "troeteldierkos" geëtiketteer is, in nie; (xvi)
- (xi) "perseel" 'n perseel waarin 'n slagters- of perdevleishandelsonderneming bedryf word en omvat elke gedeelte van 'n perseel wat in verband met die bedryf van genoemde onderneming gebruik word, maar indien eersgenoemde perseel deel uitmaak van 'n gebou, omvat dit nie enige ander gedeelte van die gebou wat nie of in verband met genoemde onderneming gebruik word nie; (xxiii)
- (xi) "pluimvee" enige mak hoender, eend, gans en kalkoen; (xxii)
- (xiii) "Raad" die Stadsraad van Krugersdorp, dié Raad se bestuurskomitee wat handel kragtens die bevoegdhede wat ingevolge die bepalings van artikel 58 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiesings), 1960 (Ordonnansie 40 van 1960) aan hom gedelegeer is en enige beampete van die Raad aan wie dié Komitee, met die goedkeuring van die Raad, ingevolge die bepalings van subartikel (3) van genoemde artikel 58 funksies, pligte of bevoegdhede wat ten opsigte van hierdie verordeninge by die Raad berus, gedelegeer het; (ix)
- (xiv) "skoon afval" enige van die volgende dele van enige dier of perd:
  - (i) Die harsings, tong, timusklier, pankreas, lever, milt, nier, testikel, hart, long, stert, slukderm, diafragma en buiknet; en
  - (ii) die kop, pens, dermatum, beeskoutjie, pootjie, pote en uier van 'n vers wat volgens 'n goedgekeurde metode skoongemaak en voorberei is; (vii)
- (xv) "slag" die doodmaak van enige dier of perd met die voorneme om die vleis of enige ander deel van die liggaam daarvan vir menslike of ander verbruik of met enige ander doel te gebruik; (xxv)
- (xvi) "slagtersonderneming" 'n onderneming waarby die verkoop, hetsy as groot- of kleinhandelsaak, van vleis of wildsyleis wat vir menslike gebruik bedoel is, betrokke is; (v)
- (xvii) "Stadsgenesheer" die Stadsgenesheer van die Raad, of enige persoon wat behoorlik deur die Raad gemagtig is om namens hom op te tree; (xix)
- (xviii) "toereikend" en "doeltreffend" toereikend en doeltreffend, na gelang van die geval, na die mening van, en "goedgekeur" beteken goedkeur deur, die Stadsgenesheer, met inagneming van die redelike openbare gesondheidsveriestes in die bepaalde geval; (ii)
- (xix) "verkoop" ondernemeer —
  - (a) die aanbied, adverteer, aanhou, uitsaal, versend, vervoer of aflewering, vir verkoop;
  - (b) die magtiging, gelasting of veroorlowing van 'n verkoping;
  - (c) die voorbereiding of verwerking vir verkoop;

ness of a dealer in horsemeat and includes every part of premises so used and also any premises used in connection with the carrying on of the said business, but if the first-mentioned premises are part of a building, shall not include any part of the building which is not used for or in connection with the said business; (xi)

(xxiv) "Sell" includes —

- (a) offer, advertise, keep, expose, transmit, convey or deliver, for sale;
- (b) authorise, direct or allow a sale;
- (c) prepare or process for purposes of sale;
- (d) exchange or dispose of in any manner for consideration;

and "sale", "sold" and "selling" have corresponding meanings; (xix)

(xxv) "slaughter" means killing any animal or horse with the intention of using its flesh or any other part of its body for human or other consumption or for any other purpose; (xv)

(xxvi) "unclean offal" means the head, stomach, intestine, trotter or foot of any animal or horse, or heifer's udder or cow heel which has not been cleaned and prepared by an approved method. (vi)

#### *Place of Slaughter of Animals and Horses.*

2. No person shall, within the municipality, slaughter any animal or horse otherwise than in compliance with section 17 of the Act.

#### *Introduction of Meat and Horsemeat.*

3. No person shall introduce into the municipality any meat or horsemeat derived from any animal or horse slaughtered outside the municipality if —

- (a) such animal or horse was slaughtered contrary to the provisions of section 17 of the Act read with Government Notice R3455, dated 3 October, 1969;
- (b) such meat or horsemeat has not been passed as fit for human consumption in terms of and stamped as prescribed by section 27(a) of the Act; or
- (c) such meat or horsemeat has been imported into the municipality contrary to the provisions of section 31 of the Act;

Provided that the provisions of this section shall not be interpreted as derogating from the provisions of Government Notice R1926, dated 25 October, 1974.

(d) die verruiling of vervreemding op enige manier vir vergoëding;

en "verkoop" as selfstandige naamwoord en "verkoping" en "verkopte" het ooreenstemmende betekenis; (xxiv)

(xx) "vervoer" onderneem laai en aflaai en "vervoerde" en "vervoer" as selfstandige naamwoord het ooreenstemmende betekenis; (viii)

(xxi) "vleis" die vleis of afval, met inbegrip van verkoelde of bevroe vleis of afval, of as die samehang dit veroorloof, die karkas met inbegrip van die verkoelde of bevroe karkas, van enige dier, maar sluit nie verwerkte vleis of biltong in nie; (xviii)

(xxii) "Voedselhanteringsverordeninge" die Raad se Voedselhanteringsverordeninge wat die Raad kragtens Administrateurskennisgewing 2267 van 20 Desember 1972 aangeneem het; (xii)

(xxiii) "Volstruisvleis", "walvisvleis" of "robvleis" die vleis van enige volstruis, walvis of rob, na gelang van die geval, maar sluit nie biltong nie; (xxi)

(xxiv) "vragruim" met betrekking tot 'n voertuig, die gedeelte van die voertuig wat vir die vervoer van vleis, wildsvleis, perdevleis, volstruis-, walvis- of robvleis, huide, velle of horings gebruik word; (xvii)

(xxv) "Wet" die Wet op Higiëne by Diereslag, Vleis en Dierlike Produkte, 1967 (Wet 87 van 1967), en die regulasies wat daarkragtens uitgevaardig is; (i)

(xxvi) "wildsvleis" die karkas, vleis of ander deel van enige wildsbok, buffel, tarentaal, patrys, fasant, wilde-eend en wildegans wat vir mense eetbaar is; (xi)

#### *Slagplek vir Diere en Perde.*

2. Niemand mag enige dier of perd in die munisipaliteit slag nie, tensy dit ooreenkomsdig artikel 17 van die Wet gedoen word.

#### *Die Inbring van Vleis en Perdevleis.*

3. Niemand mag enige vleis of perdevleis wat van enige dier of perd verkry is wat buite die munisipaliteit geslag is, in die munisipaliteit inbring nie, indien —

- (a) sodanige dier of perdstrydig met die bepalings van artikel 17 van die Wet, saamgelees met Goewermentskennisgewing R3455 van 3 Oktober 1969, geslag is;
- (b) sodanige vleis of perdevleis nie ingevolge artikel 27(a) van die Wet as geskik vir menslike gebruik goedgekeur is nie en dit nie soos in genoemde artikel voorgeskryf word, gestempel is nie; of
- (c) sodanige vleis of perdevleis strydig met die bepalings van artikel 31 van die Wet in die munisipaliteit ingebring is;

Met dien verstaande dat die bepalings van hierdie artikel nie vertolk moet word as dat dit afdoen aan die bepalings van Goewermentskennisgewing R1926 van 25 Oktober 1974 nie.

*Inspection of Meat, Game, Horsemeat, Ostrich, Whale and Seal Meat.*

4. Subject to the provisions of section 3, every person who introduces any meat, game, horsemeat, ostrich, whale or seal meat into the municipality shall, unless the Council otherwise directs, forthwith submit it for the purposes of inspection by or on behalf of the Council at such place as the Council may from time to time direct and shall pay to the Council an inspection fee of 4c per 10 kg. or part thereof, of any such meat or game inspected.

Provided that —

- (a) the inspection fee so payable in respect of clean offal and unclean offal shall be 2c per 10 kg or any part thereof;
- (b) if any such meat or game has been subjected to an inspection for health purposes by any other local authority or body authorised to do so by law, no inspection fee shall be payable unless —
  - (i) the animal or bird from which the meat is derived, was slaughtered at a place which is more than 120 km from the place where the Council performs such inspection; or
  - (ii) such meat or game has been conveyed by rail at any time after the inspection by such other local authority or body;
- (c) this section shall not apply in respect of the introduction into the municipality of any such meat or game not exceeding 25 kg in any week by any person or by his servant for consumption by such person or members of his household.

*Sale of Meat, Game, Horsemeat, Ostrich, Whale and Seal Meat.*

5. No person shall sell —

- (a) (i) meat or horsemeat derived from any animal or horse which has not been slaughtered in compliance with section 17 of the Act read with Government Notice R3455, dated 3 October, 1969;
- (ii) meat or horsemeat which has not been passed as fit for human consumption in terms of section 27(a) of the Act and marked as prescribed by the said section; or
- (iii) meat or horsemeat imported contrary to the provisions of section 31 of the Act;
- (b) meat, game, horsemeat, ostrich, whale or seal meat which has been introduced into the municipality unless the provisions of section 4 have been complied with.

*Requirement for Premises.*

6.(1) No person shall carry on the business of a butcher in or on any premises unless such premises comply with the requirements prescribed by the succeeding sub-sections of the section.

(2)(a) A separate room or area shall be provided for the display, preparation for sale and selling of meat, dressed game and any other product which may be sold from the

*Ondersoek van Vleis, Wildsvleis, Perdevleis, Volstruis-, Walvis en Robvleis.*

4. Behoudens die bepalings van artikel 3, moet elke persoon wat enige vleis, wildsvleis, perdevleis, volstruis-, walvis- of robvleis in die munisipaliteit inbring, tensy die Raad anders gelas, dit onverwyd vir die doelein des van ondersoek deur of namens die Raad op sodanige plek besorg wat die Raad van tyd tot tyd kan aanwys, en moet hy aan die Raad 'n ondersoekgeld van 4c per 10 kg of gedeelte daarvan, van enige sodanige vleis of wildsvleis wat ondersoek word, betaal: Met dien verstande dat —

- (a) die ondersoekgeld wat aldus ten opsigte van skoon afval en onskoongemaakte afval betaalbaar is, 2c per 10 kg of enige gedeelte daarvan is;
- (b) indien enige sodanige vleis of wildsvleis onderwerp is aan 'n ondersoek vir gesondheidsdoeleindes deur enige ander plaaslike bestuur of liggaaam wat by wet gemagtig is om dit te doen, geen ondersoekgeld betaalbaar is nie, tensy —
  - (i) die dier of voël waarvan die vleis verkry is op 'n plek geslag is wat meer as 120 km van die plek af is waar die Raad sodanige ondersoek uitvoer; of
  - (ii) sodanige vleis of wildsvleis per spoor vervoer is te eniger tyd na die ondersoek deur sodanige ander plaaslike bestuur of liggaaam;
- (c) hierdie artikel nie van toepassing is nie ten opsigte van die inbring in die munisipaliteit van enige sodanige vleis of wildsvleis wat 'n massa van hoogstens 25 kg het in enige week deur enige persoon of sy dienaar vir verbruik deur sodanige persoon of die lede van sy huishouding.

*Die Verkoop van Vleis, Wildsvleis, Perdevleis, Volstruis-, Walvis- en Robvleis.*

5. Niemand mag —

- (a) (i) vleis of perdevleis verkoop wat van enige dier of perd verkry is wat nie ooreenkomsdig artikel 17 van die Wet, saamgelees met Goewerments-kennisgewing R3455 van 3 Oktober 1969, geslag is nie;
- (ii) vleis of perdevleis verkoop wat nie ingevolge artikel 27(a) van die Wet as geskik vir menslike verbruik goedgekeur is nie en wat nie soos in genoemde artikel voorgeskryf word, gemerk is nie; of
- (iii) vleis of perdevleis watstrydig met die bepalings van artikel 31 van die Wet ingevoer is, verkoop nie;
- (b) vleis, wildsvleis, perdevleis, volstruis-, walvis- of robvleis wat in die munisipaliteit ingebring is, verkoop nie tensy daar aan die bepalings van artikel 4 voldoen is.

*Vereistes ten Opsigte van Persele.*

6.(1) Niemand mag 'n slagtersonderneming in of op enige perseel bedryf nie, tensy sodanige perseel aan die vereistes voldoen wat by onderstaande subartikels van hierdie artikel voorgeskryf word.

(2)(a) 'n Afsonderlike vertrek of ruimte moet vir die tentoonstelling en voorbereiding vir verkoop, en die verkooping van vleis, bewerkte wildsvleis en enige ander

premises, provided such room or area shall not be used for the display, preparation for sale and selling of any unclean offal or undressed game.

(b) Notwithstanding the provisions of section 2(2)(a) of the Foodhandling By-laws, the room or area contemplated in paragraph (a) shall be provided with the following means of natural or artificial lighting:

- (i) natural lighting which shall be provided by means of windows or louvres which shall have an unobstructed glass area equal to at least 20 % of the floor area;
- (ii) artificial lighting which shall be of an intensity of not less than —
  - (aa) 540 lux in places where cutting and other preparation procedures are carried out; and
  - (bb) 250 lux in all other places.

(3) The surface of any shelf, window sill and show case shall be of a non-corrodible, smooth, hard and impermeable material and the surface of any internal window sill shall be sloped from the window at an angle of at least 25 %.

(4)(a) The top of any counter or table, other than a wooden block used for chopping meat, on which meat or game is prepared, wrapped, stored or displayed shall in addition to the requirements prescribed in section 2(19) of the Foodhandling By-laws form part of, or, as the case may be, be mounted on, either —

- (i) a refrigerated display counter;
- (ii) firm supports, made of stainless steel or other non-corrodible and impermeable material without front or back closing panels.

(b) The space beneath the counter or table constructed as described in paragraph (a)(ii) shall at all times be kept completely free and unobstructed.

(5) The requirements of subsections (3) and (4) shall not apply to the premises if the provisions of section 7(w) are complied with.

(6) A storeroom complying with the provisions of section 2(7) of the Foodhandling By-laws shall be provided.

(7) If sausages, boerewors, polonies or brawn are made on the premises, an approved separate room or area shall be provided for that purpose.

(8) If biltong is processed on the premises a separate room shall be provided for that purpose. Provided that no such room need be provided if —

- (a) the curing process takes place in a container used exclusively for that purpose;
- (b) the drying process takes place only in an approved cabinet or appliance; and
- (c) every process other than the curing and drying processes takes place only when all meat, offal, game and other products on the premises are in a refrigerator referred to in subsection (13).

produk wat vanuit die perseel verkoop word, voorsien word. Sodanige vertrek of ruimte mag nie vir die tentoonstelling en voorbereiding vir verkoop en die verkooping van enige onskoongemaakte afval of onbewerkte wildsvleis gebruik word nie.

(b) Nieteenstaande die bepalings van artikel 2(2)(a) van die Voedselhanteringsverordeninge, moet die vertrek of ruimte wat in paragraaf (a) beoog word van die volgende natuurlike of kunsmatige verligtingsmiddele voorsien word:

- (i) natuurlike verligting wat deur middel van vensters of hortjies verskaf moet word wat 'n onbelemmerde glasoppervlakte moet hê wat gelyk is aan minstens 20 % van die vloeroppervlak;
- (ii) kunsmatige verligting wat 'n intensiteit moet hê van minstens —
  - (aa) 540 lux op plekke waar snywerk en ander voorbereidingswerk gedoen word; en
  - (bb) 250 lux op alle ander plekke.

(3) Die oppervlak van enige rak, vensterbank en toonkas moet uit korrosiebestande, gladde, harde en vloeistofdigte materiaal bestaan en die oppervlak van enige binnewensterbank moet met 'n hoek van minstens 25 % van die venster af weghef.

(4)(a) Enige toonbank- of tafelblad, behalwe 'n houtblok wat gebruik word om vleis op te kap, waarop vleis of wildsvleis voorberei, omhul, opgeberg of vertoon word, moet benewens die vereistes wat in artikel 2(19) van die Voedselhanteringsverordeninge voorgeskryf word, deel uitmaak van, of, na gelang van die geval, aangebring word op —

- (i) 'n koelkastoonbank; of
- (ii) stewige stutte wat van vlekvrye staal of ander korrosiebestande en vloeistofdigte materiaal gemaak is sonder insluitende voor- of agterpanele.

(b) Die ruimte onder die toonbank of tafel wat gebou is soos in paragraaf (a)(ii) beskryf word, moet te alle tye heeltemal onbelemmerd wees.

(5) Die vereistes van subartikels (3) en (4) is nie van toepassing nie op 'n perseel indien daar aan die bepalings van artikel 7(w) voldoen is.

(6) 'n Pakkamer wat aan die bepalings van artikel 2(7) van die Voedselhanteringsverordeninge voldoen, moet verskaf word.

(7) Indien wors, boerewors, polonie of sult in die perseel gemaak word, moet 'n goedgekeurde afsonderlike vertrek of ruimte vir dié doel verskaf word.

(8) Indien biltong in die perseel gemaak word, moet 'n afsonderlike vertrek vir die doel verskaf word: Met dien verstande dat geen sodanige vertrek verskaf hoeft te word nie, indien —

- (a) die verduursamingsproses in 'n houer plaasvind wat uitsluitlik vir dié doel gebruik word;
- (b) die droogproses slegs in 'n goedgekeurde kabinet of toestel plaasvind; en
- (c) elke proses, behalwe die verduursamings- en droogproses slegs plaasvind wanneer alle vleis, afval, wildsvleis en ander produkte in die perseel in 'n koelkas is waarna in subartikel (13) verwys word.

(9)(a) If game is dressed on the premises, a separate room shall be provided for that purpose.

(b) If undressed game is kept or displayed for sale on the premises, a separate room or area shall be provided for such purpose: Provided that the room referred to in paragraph (a) may be used for that purpose.

(10) If unclean offal is handled or exposed for sale on the premises, a separate room or area shall be provided for such purpose, and if such offal is cleaned or heads are split or chopped, the floor of such room or area shall be graded and drained so that all liquids therefrom discharge into an outside gully which shall be connected to the Council's sewer.

(11) If fat is rendered on the premises, a separate room or area, complying with the requirements prescribed in Part IV, Chapter 3 of the Council's Public Health By-laws headed Offensive Trades published under Administrator's Notice 11, dated 12 January, 1949, shall be provided.

(12) The rooms and areas referred to in subsections (2), (6), (7), (8), (9) and (10) shall comply with the provisions relating to habitable rooms of the Council's Building By-laws adopted by the Council under Administrator's Notice 884, dated 28 May, 1975.

(13) Adequate refrigeration facilities, capable of maintaining all meat, rabbit meat, poultry or game stored or kept on the premises at a temperature, measured as near as possible to the centre of the deepest portion of such meat, rabbit meat, poultry or game, not exceeding those temperatures laid down in section 7 of Part XIX of the Standing Animal Slaughter, Meat and Animal Products Hygiene Regulations published by Government Notice R3505, dated 9 October, 1969, for the storage and transport of meat, shall be provided.

(14) An area adequate for the washing and disinfection of vehicles used for the transport of meat or game, shall be provided and such area shall be —

- (a) entirely covered by a roof of impermeable material;
- (b) provided with a floor surface of impermeable material which shall be graded and drained so that all liquids therefrom discharge into an external gully connected to the Council's sewer;
- (c) equipped with adequate facilities for the effective washing and disinfection of such vehicles;

Provided that such area and facilities shall not be required on premises —

- (a) which are used solely for the sale of meat or game to the consumer; and
- (b) if such vehicles are used solely for the delivery to the consumer of meat or game which is wrapped or contained in accordance with section 7(j),

(15) In the case of the premises on which a business of a butcher is conducted by a person who is registered or required to be registered as a wholesale butcher in terms

(9)(a) Indien wildsvleis in die perseel bewerk word, moet 'n afsonderlike vertrek vir dié doel verskaf word.

(b) Indien onbewerkte wildsvleis in die perseel aangehou of vir verkoop vertoon word, moet 'n afsonderlike vertrek of ruimte vir sodanige doel verskaf word: Met dien verstande dat die vertrek waarna in paragraaf (a) verwys word vir dié doel gebruik kan word.

(10) Indien onskoongemaakte afval in die perseel gehanteer of vir verkoop uitgestal word, en indien afval skoongemaak of koppe gekloof of op gekap word, moet die vloer van sodanige vertrek of ruimte skuins gemaak en gedreineer word sodat alle vloeistof daarvandaan in 'n buiterioolput wat met die Raad se riool verbind moet wees, uitloop.

(11) Indien vet in die perseel uitgebraai word, moet 'n afsonderlike vertrek of ruimte verskaf word wat voldoen aan die vereistes wat voorgeskryf word in Deel IV, Hoofstuk 3 van die Raad se Publieke Gesondheidsverordeninge met die opskrif Aanstootlike Bedrywe gepubliseer by Administrateurskennisgewing 11 van 12 Januarie 1949.

(12) Die vertrekke en ruimtes waarna in subartikels (2), (6), (7), (8), (9) en (10) verwys word, moet aan die bepalings met betrekking tot bewoonbare vertrekke van die Raad se Bouverordeninge voldoen wat die Raad by Administrateurskennisgewing 884 van 28 Mei 1975 aangeneem het.

(13) Toereikende verkoelingsgeriewe moet verskaf word wat alle vleis, konyn-, pluimvee- of wildsvleis wat in die perseel opgeberg of aangebou word by 'n temperatuur kan hou wat wanneer dit so naby moontlik aan die middelpunt van die diepste gedcelte van sodanige vleis, konyn, pluimvee of wildsvleis gemeet word, nie dié temperatuur oorskry nie wat in artikel 7 van Deel XIX van die Staande Regulasies ooreenkomsdig die Wet op Higiëne by Diereslag, Vleis en Dierlike Produkte aangegee word, wat by Goewermentskennisgewing R3505 van 9 Oktober 1969, oor die bering en vervoer van vleis afgekondig is.

(14) 'n Ruimte wat toereikend is vir die was en ontsmetting van voertuie wat gebruik word om vleis of wildsvleis te vervoer, moet verskaf word en sodanige ruimte moet —

- (a) heeltemal deur 'n dak van vleistofdigte materiaal oordek wees;
- (b) 'n vloeroppervlak van vleistofdigte materiaal hê, en dit moet skuins gemaak en gedreiner wees sodat alle vloeistof daarvandaan in 'n buiterioolput wat met die Raad se riool verbind is, afloop;
- (c) met toereikende geriewe vir die doeltreffende was en ontsmetting van sodanige voertuie toegerus wees;

Met dien verstande dat sodanige ruimte 'n geriewe nie in persele vereis sal word nie —

- (a) wat slegs vir die verkoop van vleis of wildsvleis aan die verbruiker gebruik word; en
- (b) indien sodanige voertuie slegs vir die aflewering aan die verbruiker van vleis of wildsvleis wat ooreenkomsdig artikel 7(j) omhul of in 'n houer is, gebruik word.

(15) In die geval van 'n slaktersonderneming wat in die perseel bedryf word deur iemand wat ingevolge Proklamasie 1580 van 28 September 1962, as 'n groothan-

of Proclamation 1580, dated 28 September, 1962, an area suitable for the loading and off-loading of meat, game and any other product delivered to or despatched from the premises, shall be provided and such area shall be —

- (a) entirely covered by a roof of impermeable material;
- (b) provided with a floor surface of impermeable material which shall be graded and drained so that all liquids therefrom discharge into an external gully connected to the Council's sewer.

(16) The premises shall not interlead with or form part of premises used for the carrying on of the business of a dealer in horsemeat.

(17) The requirements of subsections (9)(a), 14 and (15) shall only apply to premises which are newly constructed or wholly reconstructed after the date of publication of these by-laws: Provided that the Medical Officer of Health may, if he is satisfied that the application of any one or more of the said requirements is essential in the interest of public health, give notice in writing to the owner or person in control of premises, to which the requirements of the said subsections do not apply, to comply with such requirements as he may specify, within such reasonable period stated in the notice, and such owner or person shall within such period or within such longer period as the Medical Officer of Health, for good cause may determine comply with such requirements.

*Duties of a Person Carrying on, or in Control of the Business of a Butcher or Dealer in Horsemeat.*

7. Any person carrying on, or in charge or in control of the business of a butcher or dealer in horsemeat shall do or cause to be done the following:

- (a) Keep or expose for sale unclean offal only in the room or area contemplated in section 6(10) and shall ensure that such offal is not stored in a refrigerator where clean offal, meat, game, horsemeat, poultry, rabbit meat, ostrich, whale or seal meat or other food is stored or kept: Provided that unclean offal which is completely frozen and packed in an approved container may be stored in such refrigerator;
- (b) store meat, game, horsemeat, poultry, rabbit meat, ostrich, whale or seal meat, other than when in the process of being prepared or displayed for sale, in refrigeration facilities and at the temperatures contemplated in section 6(13);
- (c) ensure that meat, game, horsemeat, poultry, rabbit meat, ostrich, whale or seal meat which is exposed or displayed for sale or being prepared, does not exceed a temperature measured on the surface, of 15 degrees C;
- (d) make or prepare sausages, polonies or brawn or dress game or clean offal or split or chop heads or render fat only in the rooms or areas contemplated in subsections (7), (9)(a), (10) or (11) of section 6 respectively;
- (e) ensure that sawdust is not used on any floor surface;
- (f) ensure that blood or other fluid from any carcass or portion thereof does not drip onto the floor;

delslagter geregistreer is of moet wees, moet 'n ruimte verskaf word wat geskik is vir die laai, en aflaai van vleis, wildsyleis en enige ander produk wat aan die perseel afgelewer is of daarvan versend word, en sodanige ruimte moet —

- (a) heeltemal deur 'n dak van vloeistofdigte materiaal oordek wees;
- (b) 'n vloeroppervlak van vloeistofdigte materiaal hê en dit moet skuins gemaak en gedreineer wees sodat alle vloeistof daarvandaan in 'n buiterooolput wat met die Raad se riool verbind is, afloop.

(16) Die perseel moet nie verbind wees met of deel uitmaak van 'n perseel wat vir die bedryf van 'n perdevleishandelsonderneming gebruik word nie.

(17) Die vereistes van subartikel (9)(a), (14) en (15) is slegs van toepassing op persele wat na die publikasiedatum van hierdie verordeninge nuut gebou of heeltemal herbou is: Met dien verstande dat die Stadsgeneesheer, indien hy oortuig is dat die toepassing van enige genoemde vereiste of vereistes in belang van die openbare gesondheid nodig is, skriftelik kennis kan gee aan die eienaar of persoon wat beheer het oor die perseel waarop die vereistes van genoemde subartikel nie van toepassing is nie, om binne sodanige redelike tydperk wat in die kennisgewing gemeld word, aan die vereistes wat hy spesifiseer, te voldoen, en sodanige eienaar of persoon moet binne sodanige tydperk, of sodanige langer tydperk as wat die Stadsgeneesheer op goeie gronde mag bepaal, aan sodanige vereistes voldoen.

*Pligte van Iemand wat 'n Slagtersonderneming of Perdevleishandelsonderneming Bedryf of daaroor Beheer het.*

7. Elke persoon wat 'n slagtersonderneming of 'n perdevleishandelsonderneming bedryf of toesig of beheer daaroor het, moet die volgende doen of laat doen:

- (a) Onskoongemaakte afval slegs in die vertrek of ruimte wat in artikel 6(10) beoog word vir verkoop aanhou en uitstal en moet sorg dat sodanige afval nie in 'n koelkas geberg word waar skoon afval, vleis, wildsyleis, perdevleis, pluimvee-, konyn-, volstruis-, walvis-, of robyleis of ander voedsel geberg of aangehou word nie: Met dien verstande dat onskoongemaakte afval wat heeltemal bevrome is en in 'n goedgekeurde houer verpak is, in sodanige koelkas geberg kan word;
- (b) vleis, wildsyleis, perdevleis, pluimvee-, konyn-, walvis- of robyleis, wanneer dit nie vir verkoop voorberei of vertoon word nie, in verkoelingsgeriewe en by die temperatuur wat in artikel 6(13) beoog word, berg;
- (c) sorg dat vleis, wildsyleis, perdevleis, pluimvee-, konyn, volstruis-, walvis- of robyleis wat vir verkoop uitgestal of vertoon of voorberei word, nie 'n temperatuur van 15 °C wat op die oppervlak gemeet word, oorskry nie;
- (d) wors, polonie of sult maak of wildsyleis bewerk of afval skoonmaak of koppe kloof of opkap of vet uitbraai slegs in die vertrekke of ruimtes wat onderskeidelik in subartikel (7), (9)(a), (10) of (11) van artikel 6 beoog word;
- (e) sorg dat saagsels nie op enige vloeroppervlak gebruik word nie;
- (f) sorg dat bloed of ander vloeistof van enige karkas of deel daarvan nie op die vloer drup nie;

- (g) in the case of a person carrying on, or in charge or control of a business of a butcher, ensure that no horsemeat, ostrich, whale or seal meat is kept, sold or offered for sale or disposal;
- (h) ensure that undressed game or undressed poultry is not exposed for sale on the premises other than in a room or area contemplated in section 6(9)(b), and ensure further that such game or poultry is not kept in a refrigerator in which meat, dressed poultry, dressed game or other food is kept;
- (i) provide for the use of ervaar person engaged in the handling of meat, game, horsemeat, poultry, rabbit meat, ostrich, whale or seal meat, clean and sound protective clothing as contemplated in sub-paragraphs (1) and (ii) and ensure that such protective clothing is worn by such person whilst so engaged:
- (i) for a person engaged in the cutting up of carcase or parts thereof, in making up orders for customers or in the making of sausages, polonies or brawn, a light coloured buttoned coat of approved material or an approved overall;
  - (ii) for a person engaged in carrying any carcase or part of a carcase, in addition to the coat or overall prescribed in paragraph (i), a hooded covering of approved impermeable material of a light colour and capable of covering the wearer's head, neck and shoulders;
- (j) ensure that meat, game, horsemeat, poultry, rabbit meat, ostrich, whale or seal meat which is sold from retail premises is —
- (i) enclosed in an inner wrapping of greaseproof paper and on outer wrapping of clean, unprinted paper; or
  - (ii) contained in any other approved covering or container; Provided that the provisions of this paragraph shall not apply to the sale of whole carcases, sides and quarters if conveyed in a vehicle complying with the provisions of section 9(3);
- (k) ensure that meat, clean offal, dressed game, dressed poultry, rabbit meat or horsemeat, ostrich, whale or seal meat —
- (i) does not come into contact with unclean offal at any time;
  - (ii) is not conveyed in any vehicle in which unclean offal is conveyed or which is used for the conveyance of unclean offal; Provided that this subparagraph shall not apply to any such vehicle if such offal is completely frozen and packed in and approved container;
- (l) (i) ensure that every unfrozen carcase, side or quarter is supported by a suitable impermeable grid, conveyed in a vehicle only in a suspended position and clear of the floor space;
- (ii) ensure that every frozen carcase, side and quarter is supported by a suitable impermeable grid, grating or similar support so as to prevent it
- (g) in die geval van iemand wat 'n slagtersonderneming bedryf, daaroor toesig of beheer het, sorg dat geen perdevleis, volstruis-, walvis- of robyleis aangehou, verkoop of vir verkoop of vervreemding aangebied word nie;
- (h) sorg dat onbewerkte wildsvleis of onbewerkte pluimvleis nie op 'n ander plek in die perseel vir verkoop uitgestal word as in 'n vertrek of ruimte wat in artikel 6(9)(b) beoog word nie, en verder sorg dat sodanige wildsvleis of pluimveevleis nie in 'n koekas gehou word waarin vleis, bewerkte pluimveevleis, bewerkte wildsvleis of ander voedsel gehou word nie;
- (i) vir gebruik deur elke persoon wat by die hantering van vleis, wildsvleis, perdevleis, pluimvee-, konyn-, volstruis-, walvis- of robyleis betrokke is, skoon en heel besermklere soos in subparagrafe (i) en (ii) beoog word, voorsien, en sorg dat sodanige besermklere deur sodanige persone gedra word terwyl hulle hiermee besig is:
- (i) Aan iemand wat karkasse of dele daarvan opstry, bestelling vir klante opmaak, of wors, polonie of sult maak, 'n toeknoopoortjas van 'n lichte kleur en goedgekeurde materiaal of 'n goedgekeurde oorpak;
  - (ii) aan iemand wat enige karkas, of gedeelte van 'n karkas dra, benewens die oorjas of pak wat in paragraaf (i) voorgeskryf word, 'n bedekking met 'n kap, van goedgekeurde, vloeistofdigte materiaal van 'n lichte kleur en wat die draer se kop, nek en skouers kan bedek;
- (j) sorg dat vleis, wildsvleis, perdevleis, pluimvee-, konyn-, volstruis-, walvis- of robyleis wat vanuit 'n kleinhandelperseel verkoop word —
- (i) in 'n binne-omhulsel van waspapier en 'n buite-omhulsel van skoon, onbedrukte papier omhul is; of
  - (ii) in enige ander goedgekeurde bedekking of houer is: Met dien verstande dat die bepalings van hierdie paragraaf nie op die verkoop van heel karkasse, flanke en kwarte van toepassing is indien dit in 'n voertuig vervoer word wat aan die bepalings van artikel 9(3) voldoen;
- (k) sorg dat vleis, skoon afval, bewerkte wildsvleis, bewerkte pluimveevleis, konynvleis of perdevleis, volstruis-, walvis- of robyleis —
- (i) nie te enige tyd met onskoongemaakte afval in aanraking kom nie;
  - (ii) nie in enige voertuig vervoer word waarin onskoongemaakte afval vervoer word nie of wat gebruik word om onskoongemaakte afval in te vervoer nie: Met dien verstande dat hierdie subparagraaf nie op enige sodanige voertuig van toepassing is, indien sodanige afval heeltemal bevroe en in 'n goedgekeurde houer verpak is nie;
- (l) (i) sorg dat elke onbevroe karkas, flank of kwart van elke dier, perd of bewerkte wildsvleis slegs hangend en 'n entjie bokant die vloeroppervlak in 'n voertuig vervoer word;
- (ii) sorg dat elke bevroe karkas, flank en kwart deur 'n geskikte vloeistofdigte sif of rooster of soortgelyke stut gesteun word, ten einde te

from coming into contact with the floor surface of any vehicle in which it is conveyed;

(m) ensure that —

- (i) during the loading of every vehicle which is required in terms of section 9(3)(b)(vii), to be provided with a mat or runner, the floor surface which is walked upon, is effectively covered by such mat or runner;
- (ii) after the loading of any such vehicle, the mat or runner is removed and thoroughly cleaned before re-use;
- (iii) meat, game, horsemeat, ostrich, whale or seal meat, except any carcase, side or quarter is conveyed in an impermeable corrosion resistant container so as to prevent contact with any mat or runner or the floor surface of any vehicle: Provided that unclean offal may come into contact with the floor surface of a vehicle complying with the requirements of section 9(5);

(n) ensure that —

- (i) effective measures are taken to prevent drippings from any meat, horsemeat, ostrich, whale or seal meat or from any vehicle used by him for the conveyance thereof, from reaching the surface of any street or public place or any yard adjacent thereto; and
- (ii) in the event of any drippings reaching any such surfaces, such drippings are cleared away as soon as reasonably possible;

(o) ensure that any vehicle used for the conveyance of anything set out in each of the following subparagraphs is not used for the conveyance of anything not mentioned in the subparagraph concerned:

- (i) Meat or dressed game wrapped or contained in accordance with paragraph (j) other than unclean offal: Provided that dressed rabbit meat and dressed poultry, enclosed in accordance with paragraph (j) may be transported in such vehicle;
- (ii) meat or dressed game not wrapped or contained in accordance with paragraph (j), other than unclean offal: Provided that unclean offal from any animal which is completely frozen and packed in an approved container may be transported in such vehicle;
- (iii) any unfrozen carcase, side or quarter of any animal or of dressed game;
- (iv) any frozen carcase, side or quarter of any animal or of dressed game;
- (v) horse meat, ostrich, whale or seal meat wrapped or contained in accordance with paragraph (j), other than unclean offal;
- (vi) horse meat, ostrich, whale or seal meat not wrapped or contained in accordance with paragraph (j) other than unclean offal: Provided that unclean offal from any horse which is completely frozen and packed in an approved container may be transported in such vehicle;

voorkom dat dit met die vloeroppervlakte van enige voertuig waarin dit vervoer word, in aanraking kom;

(m) sorg dat —

- (i) wanneer elke voertuig ingevolge artikel 9(3)(b)(vii) van 'n mat of loper voorsien moet wees, gelaai word, sodanige mat of loper die loopvlak doeltreffend bedek;
- (ii) die mat of loper verwyder word nadat enige sodanige voertuig gelaai is, en deeglik skoon-gemaak word voordat dit weer gebruik word;
- (iii) vleis, wildsyleis, perdevleis, volstruis-, walvis- of robyleis, behalwe enige karkas, flank of kwart, in 'n vloeistofdigte korrosiebestande houer vervoer word ten einde te voorkoms dat dit met enige mat of loper of die vloeroppervlak van enige voertuig in aanraking kom: Met dien verstande dat onskoongemaakte afval met die vloeroppervlak van 'n voertuig wat aan die vereistes van artikel 9(5) voldoen, in aanraking mag kom;

(n) sorg dat —

- (i) doeltreffende maatreëls getref word om te voor-kom dat afdrupsels van enige vleis, perdevleis, walvis- of robyleis of van enige voertuig wat hy gebruik om dit te vervoer, op die oppervlak van enige straat of openbare plek of enige werf wat daaraan grens, beland;

- (ii) in geval enige afdrupsels op enige sodanige oppervlak beland, sodanige afdrupsels so gou as wat dit redelik moontlik is, verwyder word;

(o) sorg dat enige voertuig wat gebruik word vir die vervoer van enigets wat in elkeen van die volgende subparagraphs uiteengesit word, nie gebruik word vir die vervoer van enigets wat nie in die betrokke subparagraph gemeld word nie:

- (i) Vleis of bewerkte wildsyleis wat nie ooreenkoms-tig paragraaf (j) omhul of in 'n houer is nie, behalwe onskoongemaakte afval: Met dien verstande dat bewerkte konynvleis en bewerkte pluimvee wat ooreenkoms-tig paragraaf (j) toe is, in sodanige voertuig vervoer kan word;

- (ii) vleis of bewerkte wildsyleis wat nie ooreenkoms-tig paragraaf (j) omhul of in 'n houer is nie, behalwe onskoongemaakte afval: Met dien verstande dat die onskoongemaakte afval van enige dier wat heeltemal bevroe en in 'n goed-gekeurde houer verpak is, in sodanige voertuig vervoer kan word;

- (iii) enige onbevroe karkas, flank of kwart van enige dier of enige bewerkte wildsyleis;

- (iv) enige bevroe karkas, flank of kwart van enige dier of enige bewerkte wildsyleis;

- (v) perdevleis, volstruis-, walvis- of robyleis wat ooreenkoms-tig paragraaf (j) omhul of in 'n houer is, behalwe onskoongemaakte afval;

- (vi) perdevleis, volstruis-, walvis- of robyleis wat nie ooreenkoms-tig paragraaf (j) omhul of in 'n houer is nie, behalwe onskoongemaakte afval: Met dien verstande dat die onskoongemaakte afval van enige perd wat heeltemal bevroe en in 'n goed-gekeurde houer verpak is, in sodanige voertuig vervoer kan word;

- (vii) any unfrozen carcase, side or quarter of any horse;
- (viii) any frozen carcase, side or quarter of any horse;
- (ix) undressed game;
- (x) unclean offal from any animal, other than unclean offal which is completely frozen and packed in an approved container;
- (xi) unclean offal from any horse, other than unclean offal which is completely frozen and packed in an approved container;
- (p) if an area for the washing of vehicles is required in terms of section 6(14) in respect of the premises, ensure that every vehicle used for conveyance of meat, game or horsemeat is washed and disinfected in such area;
- (q) ensure that, except while any vehicle is being loaded or off-loaded, no person enters or remains in the load space;
- (r) ensure that unclean offal while being conveyed in any public street or place is not loaded, so as to project from the vehicle or above the top of the sides surrounding the load space and in the case of a vehicle which is not fully enclosed, the load is completely covered with a canopy as contemplated by section 9(4)(a)(iii);
- (s) in the case of a person carrying on, or in control of, the business of a butcher, ensure that horsemeat is or horsemeat products are not kept or handled on the premises or in any vehicle used in the conduct of such business;
- (t) if an area for the loading and off-loading of vehicles is required in terms of section 6(15) in respect of the premises, ensure that every vehicle used for the conveyance of meat, game, horsemeat or any other product which is delivered to or despatched from the premises is loaded or off-loaded in such area;
- (u) ensure that meat, game, horsemeat, rabbit meat, poultry, ostrich, whale or seal meat is not exposed to the direct or indirect rays of the sun while on the premises or being conveyed to or from the premises;
- (v) if heads are split on the premises, ensure that such heads are split by means of a saw or in another approved manner;
- (w) in the case of premises on which the business of a butcher is carried on and which do not comply with section 6(3) or (4), ensure that —
  - (i) meat or game is not cut, chopped, minced or wrapped or otherwise prepared on the premises;
  - (ii) all meat or game on the premises is in a sealed approved wrapper and that such wrapper remains intact until such time as the meat or game has been delivered to a customer;
  - (iii) meat or game is prepared and wrapped at premises complying with section 6.
- (vii) enige onbevrore karkas, flank of kwart van enige perd;
- (viii) enige bevrore karkas, flank of kwart van enige perd;
- (ix) onbewerkte wildsvleis;
- (x) die onskoongemaakte afval van enige dier, behalwe onskoongemaakte afval wat heeltemal bevrore en in 'n goedgekeurde houer verpak is;
- (xi) die onskoongemaakte afval van enige perd, behalwe onskoongemaakte afval wat heeltemal bevrore en in 'n goedgekeurde houer verpak is;
- (p) indien daar 'n ruimte vir die was van voertuie ingevolge artikel 6(14) ten opsigte van die perseel vereis word, sorg dat elke voertuig wat gebruik word om vleis, wildsvleis of perdevleis in te vervoer, in sodanige ruimte gewas en ontsmet word;
- (q) sorg dat, behalwe terwyl enige voertuig gelaai of afgelaai word, niemand die laairuim binnegaan of daarin bly nie;
- (r) sorg dat onskoongemaakte afval, onderwyl dit in enige openbare straat of plek vervoer word, nie so gelaai is dat dit by die voertuig of bokant die panele om die vragrui uitsteek nie, en dat, in die geval van 'n voertuig wat nie heeltemal toe is nie, die vrag heeltemal bedek is met 'n bedekking soos in artikel 9(4)(a)(iii) beoog word;
- (s) in die geval van iemand wat 'n slagtersonderneming bedryf of daaroor beheer het, sorg dat perdevleis of perdvleisprodukte nie in die perseel of in enige voertuig wat vir die bedryf van sodanige onderneming gebruik word, aangehou of gehanteer word nie;
- (t) indien 'n ruimte vir die laai en aflaai van voertuie ingevolge artikel 6(15) ten opsigte van die perseel vereis word, sorg dat elke voertuig wat gebruik word om vleis, wildsvleis, perdevleis of enige ander produk te vervoer wat aan die perseel afgelewer of daarvandaan versend word, in sodanige ruimte gelaai of afgelaai word;
- (u) sorg dat vleis, wildsvleis, perdevleis, konyng- pluimvee-, volstruis-, walvis- of robvleis nie aan direkte of indirekte sonligstrale blootgestel word nie onderwyl dit in die perseel is of na of van die perseel vervoer word;
- (v) indien koppe in die perseel gekloof word, sorg dat sodanige koppe deur middel van 'n saag of op 'n ander goedgekeurde manier gekloof word;
- (w) in die geval van 'n perseel waarin 'n slagtersonderneming bedryf word, wat nie aan artikel 6(3) of (4) voldoen nie, sorg dat —
  - (i) vleis of wildsvleis nie opgesny, opgekap, gemaal of omhul of andersins in die perseel voorberei word nie;
  - (ii) alle vleis of wildsvleis in die perseel in 'n verscilde, goedgekeurde omhulsel is en dat sodanige omhulsel heel bly tot tyd en wyl die vleis of wildsvleis aan 'n verbruiker afgelewer is;
  - (iii) vleis of wildsvleis in 'n perseel wat aan die bepalings van artikel 6 voldoen, berei en omhul word.

*Sale of Horsemeat Products.*

8.(1) No person shall carry on the business of a dealer in horsemeat in or upon any premises unless such premises comply with the following requirements:

- (a) A separate room or area complying with the requirements of section 6(2)(b) shall be provided for the exposure and preparation for sale of horsemeat, ostrich, whale and seal meat;
- (b) the provisions of section 6(3), (4), (6), (7), (10), (13), (14), (15) and (17) shall *mutatis mutandis* apply to the premises of any business of a dealer in horsemeat;
- (c) if horsemeat is dried or dessicated on the premises a separate room shall be provided for that purpose: Provided that no such room need be provided if —
  - (i) the curing process takes place in a container used exclusively for that purpose;
  - (ii) the drying process takes place only in an approved cabinet or appliance; and
  - (iii) every process other than the curing and drying processes takes place only when all horsemeat, offal and other products on the premises are in a refrigerator referred to in section 6(12);
- (d) the rooms and areas contemplated in subsections (2), (3) and (4) shall comply with the provisions of the Council's Building By-laws relating to habitable rooms;
- (e) there shall be exhibited outside the premises in a conspicuous position near every entrance from the street and in clear letters at least 150 mm high the words "HORSEMEAT ONLY / SLEGS PERDEVLEIS" and in that part of the premises in which customers are served, the same words shall appear in clear letters at least 100 mm high in a position readily visible.

(2) Every package containing horsemeat or any horsemeat products shall be marked or labelled in letters at least 25 mm high with the words "HORSEMEAT/PERDEVLEIS" or "HORSEMEAT PRODUCT/PERDEVLEISPRODUK".

(3) Every horsemeat product shall be clearly marked or labelled "MADE FROM HORSEMEAT/VAN PERDEVLEIS VERVAARDIG" and the marking or label shall include the name and address of the processor of the product.

*Vehicles.*

9.(1) No person shall within the municipality convey for the purposes of business any meat, game, horsemeat, ostrich, whale or seal meat, hides, skins or horns otherwise than in vehicle which complies with the succeeding subsections of this section.

(2) Any vehicle used for the delivery of meat, game, horsemeat, ostrich, whale or seal meal which has been wrapped or contained in accordance with section 7(j) for conveyance to a consumer —

- (a) shall have a separate load space comprising a separate compartment which shall be fully enclosed so as to prevent dust from entering such compartment and which shall be capable of being easily and effectively cleaned;

*Die Verkoop van Perdevleisprodukte.*

8.(1) Niemand mag 'n perdevleishandelsonderneming in of op enige perseel bedryf nie, tensy sodanige perseel aan die volgende vereistes voldoen:

- (a) 'n Afsonderlike vertrek of ruimte wat aan die vereistes van artikel 6(2)(b) voldoen, moet voorsien word om perdevleis, volstruis-, walvis- en robvleis vir verkoop in uit te stal of te berei;
- (b) die bepalings van artikels 6(3), (4), (6), (7), (10), (13), (14), (15) en (17), is *mutatis mutandis* van toepassing op enige perdevleishandelsonderneming se perseel;
- (c) indien perdevleis in die perseel gedroog of uitgedroog word, moet 'n afsonderlike vertrek vir dié doel voorsien word: Met dien verstande dat geen sodanige vertrek voorsien hoef te word nie indien —
  - (i) die verduursamingsproses in 'n houer wat uitsluitlik vir dié doel gebruik word, plaasvind;
  - (ii) die droogproses slegs in 'n goedgekeurde kabinet of toestel plaasvind; en
  - (iii) elke proses behalwe die verduursamings- en droogproses slegs plaasvind wanneer alle perdevleis, afval en ander produkte in die perseel in 'n koelkas is waarna in artikel 6(12) verwys word.
- (d) die vertrekke en ruimtes wat in subartikels (2), (3) en (4) beoog word, moet aan die bepalings van die Raad se Bouverordeninge met betrekking tot bewoonbare vertrekke voldoen;
- (e) daar moet op 'n opvallende plek buite die perseel naby elke ingang van die straat af, in duidelike letters, minstens 150 mm hoog, die woorde "SLEGS PERDEVLEIS / HORSEMEAT ONLY" aangebring word, en in die gedeelte van die perseel waar klante bedien word, moet dieselfde woorde in duidelike letters, minstens 100 mm hoog, op 'n plek waar dit geredelik sigbaar is, aangebring word.

(2) Elke pakkie wat perdevleis of enige perdevleisproduk bevat, moet duidelik met die woorde "PERDEVLEIS / HORSEMEAT" of "PERDEVLEISPRODUK / HORSEMEAT PRODUCT" gemerk of geëtiketter word in letters wat minstens 25 mm hoog is.

(3) Elke perdevleisproduk moet duidelik met die woorde "VAN PERDEVLEIS VERVAARDIG / MADE FROM HORSEMEAT" gemerk of geëtiketter word en die naam en adres van die verwerker van die produk moet ook in die merk of op die etiket voorkom.

*Voertuie.*

9.(1) Niemand mag enige vleis, wildsvleis, perdevleis, volstruis-, walvis- of robvleis, huide, velle of horings vir sake-doeleindes in die munisipaliteit vervoer nie, behalwe in 'n voertuig wat aan die onderstaande subartikels van hierdie artikel voldoen;

(2) Enige voertuig wat gebruik word vir die aflewering van vleis, wildsvleis, perdevleis, volstruis-, walvis- of robvleis wat ooreenkomsdig artikel 7(j). vir vervoer na die verbruiker omhul of in 'n houer is —

- (a) moet 'n afsonderlike vragruij hê wat uit 'n afsonderlike vak bestaan wat heeltemal toe moet wees om te voorkom dat stof sodanige vak binnedring en moet maklik en doeltreffend skoongemaak kan word;

(b) shall bear in a conspicuous position on both sides of its exterior, the name and address of the business of the butcher or dealer in horsemeat from which such meat, game or horsemeat was consigned.

(3) Any vehicle used for the conveyance of meat, horsemeat, ostrich, whale or seal meat, other than unclean offal, and other than a vehicle contemplated in subsection (2) shall comply with the following requirements:

(a) Every vehicle shall bear in a conspicuous position on both sides of its exterior in letters of at least 100 mm high, the name and address of the business undertaking by which such vehicle is controlled;

(b) the load space shall be completely separated from the driver's cab and shall be—

(i) so designed as to be capable of fully enclosing the contents and preventing dust from entering the inside thereof;

(ii) lined with a lining of corrosion resistant metal or other approved impermeable material, which shall be rounded at all corners, junctions and intersections and not have any gap in the lining;

(iii) smooth and free from open joints and if joints exist, they shall be suitably welded and brought to a smooth level surface;

(iv) so constructed as to be capable of being easily and effectively cleaned;

(v) insulated in such a way that the temperature of meat shall not exceed 10 °C while inside the vehicle;

(vi) unless otherwise approved, fitted with loading steps or a ramp to facilitate easy access to the load space during loading and off-loading thereof, which steps and ramp shall comply with the following requirements;

(aa) the loading steps shall have a width of not less than 600 mm, a tread of not less than 300 mm and a riser of not more than 120 mm;

(bb) the ramp shall have a non-slip surface, a width of not less than 600 mm and a slope of not more than 30 °C;

(vii) provided with a mat or runner made of light coloured nylon or plastic or other material approved by reason of its possessing similar properties which shall effectively cover the floor surface of the load space;

(c) the load space of any vehicle used for the conveyance of carcasses, sides or quarters other than frozen carcasses, sides or quarters, shall be fitted with beams and hooks of stainless steel or other approved non-corrosive material, for the purpose of carrying such carcasses, sides or quarters in a suspended position clear of the floor;

(d) all chains and bars used for stabilising the load shall be of corrosion resistant metal and so installed that it can be easily cleaned;

(b) moet op 'n opvallende plek aan albei die buitesy-kante daarvan die naam en adres van die slagers-onderneeming of perdevelishandelsonderneeming ver-toon van waar sodanige vleis, wildsvleis of perde-vleis afgestuur is.

(3) Enige voertuig wat gebruik word om die vleis of perdevleis, volstruis-, walvis- of robyleis, behalwe on-skoongemaakte afval, mee te vervoer en behalwe 'n voertuig wat in subartikel (2) beoog word, moet aan die volgende vereistes voldoen:

(a) Die naam en adres van die sakeonderneeming wat beheer oor sodanige voertuig het, moet in letters wat minstens 100 mm hoog is op 'n opvallende plek aan albei die buitesykante van elke voertuig aangebring word;

(b) die vragruim moet heeltemal van die bestuurskajuit geskei wees en moet—

(i) so ontwerp wees dat dit die inhoud heeltemal kan omsluit en kan voorkom dat stof die ruim binnedring;

(ii) uitgevoer wees met 'n voering van korroziebe-stande metaal of ander goedgekeurde vloeistof-digte materiaal wat in al die hoeke en by alle lasse en voëe gerond moet wees en daar mag geen opening in die voering wees nie;

(iii) glad en sonder oop lasse wees en indien daar lasse is, moet hulle behoorlik gesweis wees en glad en gelyk afgewerk wees;

(iv) so gebou wees dat dit maklik en doeltreffend skoongemaak kan word;

(v) op so 'n wyse geïsoleer wees dat die vleistem-peratuur nie 10 °C sal oorskry onderwyl dit in die voertuig is nie;

(vi) tensy anders goedgekeur, van laaitrappies of 'n loopplank voorsien wees om maklike toegang tot die vragruim te verleen onderwyl dit gelaai of afgelaai word, en hierdie trappies en loop-plank moet aan die volgende vereistes vol-doen:

(aa) die laaitrappies moet minstens 600 mm breed wees, die loopstukke moet minstens 300 mm diep wees en die optree hoogstens 120 mm hoog;

(bb) die loopplank moet 'n glyvaste oppervlak he, 'n breedte van minstens 600 mm en 'n helling van hoogstens 30 °C;

(vii) van 'n mat of loper voorsien wees wat gemaak is van 'n ligkleurige nylon- of plastiekmaterial of 'n ander materiaal wat goedgekeur is omdat dit soortgelyke eienskappe het, wat die vloeroppervlak van die vragruim doeltreffend moet bedek;

(c) die vragruim van enige voertuig wat gebruik word om karkasse, flanke, of kwarte, behalwe bevlore karkasse, flanke of kwarte in te vervoer, moet van balke en hake van vlekvrye staal of ander goed-gekeurde korroziebestande materiaal voorsien wees met die doel dat sodanige karkasse, flanke of kwart bokant die vloer daaraan kan hang;

(d) alle kettings en stawe wat gebruik word om die vrag te stabiliseer, moet van korroziebestande metaal gemaak wees en so geïnstalleer wees dat dit mak-like skoongemaak kan word;

- (e) (i) adequate seating accommodation for persons travelling in such vehicle shall be provided;  
(ii) such seating shall not be provided in the load space.

(4) Any vehicle used for the conveyance of hides, skins or horns—

- (a) shall have a load space which shall be completely separated from the space for the driver and passengers and shall have—

(i) all its surfaces lined with corrosion resistant metal or other material approved by reason of its possessing similar qualities which shall be smooth and free from ridges and other obstructions round which dirt is liable to gather and shall not consist of a grill;

(ii) all joints on the inside or the outside of such space, effectively sealed;

(iii) a canopy made of nylon or plastic or other material, approved by reason of its possessing similar qualities and capable of being easily and effectively cleaned and completely covering the load: Provided that this subparagraph shall not apply to a vehicle the load space of which is completely enclosed;

(iv) be so constructed as to be capable of being easily and effectively cleaned;

- (b) shall bear in a conspicuous position on each side of its exterior in clear letters at least 100 mm high the name and address of the person or business undertaking by whom or which it is owned or controlled.

(5) Any vehicle used for the conveyance of unclean offal of an animal or horse shall comply with subsection (4).

#### *Special Provision for Hides, Skins and Horns.*

10.(1) No person shall within the municipality convey for the purposes of business any hide, skin or horn unless the succeeding subsections of this section are complied with.

(2) An area complying with the provisions of section 6(14) suitable for the washing and disinfecting of vehicles owned or controlled by such person which are used for the transport of such hides, skins and horns shall be provided.

(3) The provisions of section 7(p) and (n) shall *mutatis mutandis* apply to the conveyance or transport of hides, skins and horns and to the washing or disinfecting of vehicles used for such purpose.

(4) A vehicle used for the conveyance of hides, skins and horns shall not be used for the conveyance of anything other than hides, skins and horns.

#### *Processing and Sale of Biltong and Dried or Desiccated Horsemeat.*

11.(1) No person shall, except for his own consumption or for that of his household—

- (a) process, pack or wrap biltong otherwise than on premises licensed as a butcher or food manufactu-

(i) toereikende sitplek moet vir diegene wat in sodanige voertuig ry, voorsien word;

(ii) sodanige sitplek mag nie in die vragruim voor-sien word nie.

(4) Enige voertuig wat gebruik word om huide, velle of horings in te vervoer—

(a) moet 'n vragruim hê wat heeltemal van die ruim vir die bestuurder en passasiers geskei is en—

(i) al die oppervlakte daarvan moet uitgevoer wees met korrosiebestande metaal of 'n ander mate-riaal wat goedgekeur is omrede dit soortgelyke eienskappe het en dit moet glad, sonder riuwe en ander belemmerings wees waarom vuilheid waarskynlik sal versamel en moet nie 'n roos-ter wees nie;

(ii) alle lasse aan die binne- of die buitekant van sodanige ruim moet doeltreffend verseël wees;

(iii) moet 'n bedekking hê wat van nylon of plas-tiek gemaak is of 'n ander materiaal wat goed-gekeur is omrede dit soortgelyke eienskappe het, en dit moet maklik en doeltreffend skoon-gemaak kan word en die vrag heeltemal bedek: Met dien verstande dat hierdie subparagraph nie op 'n voertuie waarvan die vragruim heeltemal toe is, van toepassing is nie;

(iv) moet so gebou wees dat dit maklik en doeltref-fend skoongemaak kan word;

(b) moet die naam en adres van die persoon of sake-onderneeming wie se eiendom dit is of wat beheer daaroor het in duidelike letters wat minstens 100 mm hoog is op 'n opvallende plek aan albei die buite-sykante daarvan vertoon.

(5) Enige voertuig wat gebruik word om onskoonge-makte afval van 'n dier of perd in te vervoer, moet aan subartikel (4) voldoen.

#### *Spesiale Bepalings vir Huide, Velle en Horings.*

10.(1) Niemand mag enige huid, vel of horing vir sake-doeleindes in die munisipaliteit vervoer nie, tensy daar aan die onderstaande subartikels van hierdie artikel voldoen word.

(2) 'n Ruimte wat aan die bepalings van artikel 6(14) voldoen wat geskik is vir die was en ontsmetting van voertuie wat aan so iemand behoort of waaroer by be-heer het wat gebruik word om sodanige huide, velle en horings in te vervoer, moet voorsien word.

(3) Die bepalings van artikel 7(p) en (n) is *mutatis mutandis* van toepassing op die vervoer van huide, velle en horings en op die was en ontsmetting van voertuie wat vir dié doel gebruik word.

(4) 'n Voertuig wat gebruik word om huide, velle en horings mee te vervoer, mag nie gebruik word om enige iets anders as huide, velle en horings mee te ver-voer nie.

#### *Die Verwerking en Verkoop van Biltong en Gedroogde of Uitgedroogde Perdevleis.*

11.(1) Niemand mag, behalwe vir sy eie gebruik of die van sy huishouding —

- (a) biltong op 'n ander plek verwerk, verpak of omhul as in 'n perseel wat ingevolge die Ordonnansie op

- rer in terms of the Licences Ordinance, 1974 (Ordinance 19 of 1974);
- (b) process, pack, wrap, sell, convey or otherwise handle biltong on the same premises or in the same vehicle as dried or desiccated horsemeat or as horsemeat;
  - (c) (i) process, pack or wrap biltong on premises on which the business of a butcher is conducted otherwise than in a room, or on the conditions contemplated in section 6(8);
  - (ii) process, pack or wrap dried or desiccated horsemeat on premises on which the business of a dealer in horsemeat is conducted, otherwise than in a room, or on the conditions contemplated in section 8(1)(c);
  - (d) introduce biltong for sale within the municipality or sell biltong which has not been processed, packed or wrapped at premises referred to in paragraph (a);
  - (e) introduce biltong for sale within the municipality or sell biltong or dried or desiccated horsemeat unless such biltong or horsemeat is completely packed or wrapped in a package or wrapping labelled or otherwise clearly marked with the name and address of the processor or packer or wrapper and the species of animal from which it was derived;
  - (f) save at premises contemplated in paragraphs (a) and (c), remove any biltong from the wrapping or package contemplated in paragraph (e) unless for the purpose of slicing the biltong at the express request of a purchaser.

(2) The provisions of this section shall not apply to biltong which is processed or served for consumption on the premises of an hotel or restaurant.

#### *Introduction and Sale of Rabbit Meat and Poultry.*

12.(1) No person shall introduce into the municipality or sell within the municipality any poultry or rabbit meat derived from any bird or rabbit slaughtered outside the municipality if —

- (a) such bird or rabbit was slaughtered contrary to the provisions of section 17 of the Act;
- (b) such poultry or rabbit meat has been imported contrary to the provisions of section 31 of the Act:

Provided that the provisions of this section shall not be interpreted as derogating from Government Notice R1926, dated 25 October, 1974 published under the Act.

(2) If required by the Medical Officer of Health, any person introducing into, or selling, rabbit meat within the municipality, shall produce proof of the place where the rabbit from which such rabbit meat is derived was slaughtered.

#### *Inspection.*

13. The Medical Officer of Health may, in order to satisfy himself that the provisions of these by-laws are being complied with —

- (a) at all reasonable times enter any premises on which the business of a butcher or dealer in horsemeat

Lisensies, 1974 (Ordonnansie 19 van 1974), as 'n slagter of voedselvervaardiger gelisensieer is nie;

- (b) biltong in dieselfde perseel of in dieselfde voertuig verwerk, verpak, omhul, verkoop, vervoer of andersiens hanteer as waarin gedroogde of uitgedroogde perdevleis of perdevleis aldus bewerk of vervoer word nie;
- (c) (i) biltong op 'n ander plek in 'n perseel waarin 'n slagtersonerneming bedryf word, verwerk, verpak of omhul as in 'n vertrek, of op die voorwaardes, wat in artikel 6(8) beoog word nie;
- (ii) gedroogde of uitgedroogde perdevleis op 'n ander plek in 'n perseel waarin 'n perdevleishandelsonerneming bedryf word, verwerk, verpak of omhul as in 'n vertrek, of op die voorwaardes, wat in artikel 8(1)(c) beoog word nie;
- (d) biltong vir verkoop in die munisipaliteit inbring of biltong verkoop wat nie in persele waarna in paraagraaf (a) verwys word, verwerk, verpak of omhul is nie;
- (e) biltong vir verkoop in die munisipaliteit inbring of biltong of gedroogde of uitgedroogde perdevleis verkoop nie, tensy sodanige biltong of perdevleis heeltemal in 'n pakkie of omhulsel verpak of omhul is wat geëtiketteer is of andersins duidelik gemerk is met die naam en adres van die verwerker of verpakker of omhuller en van die spesie van die dier waarvan dit verkry is nie;
- (f) enige biltong uit die omhulsel of pakkie wat in paragraaf (e) beoog word, haal behalwe in die perseel wat in paragrawe (a) en (c) beoog word nie, tensy dit met die doel gedaan word om die biltong op uitdruklike versoek van 'n koper te kerf.

(2) Die bepalings van hierdie artikel is nie van toepassing op biltong wat in die perseel van 'n hotel of restaurant verwerk of bedien word vir verbruik op die perseel van sodanige hotel of restaurant.

#### *Die Inbring en Verkoop van Konyn- en Pluimveevleis.*

12.(1) Niemand mag enige pluimvee- of konynvleis wat van enige voël of konyn verkry is wat buite die munisipaliteit geslag is, in die munisipaliteit inbring of daarin verkoop nie indien —

- (a) sodanige voël of konyn strydig met die bepalings van artikel 17 van die Wet, geslag is;
- (b) sodanige pluimvee- of konynvleis strydig met die bepalings van artikel 31 van die Wet ingevoer is;

Met dién verstande dat die bepalings van hierdie artikel nie vertolk moet word as dat dit afdoen aan Goewermentskennisgewing R1926 van 25 Oktober 1974, wat kragtens die Wet uitgevaardig is nie.

(2) Indien die Stadsgenesheer dit verlang, moet iemand wat konynvleis in die munisipaliteit inbring of daarin verkoop, bewys lewer van die plek waar die konyn, waarvan sodanige konynvleis verkry is, geslag is.

#### *Ondersoek.*

13. Die Stadsgenesheer mag, ten einde homself te oortuig dat daar aan die bepalings van hierdie verordening voldoen is —

- (a) te eniger redelike tyd enige perseel binnegaan waarin 'n slagtersonerneming of perdevleishandelsonerneming, of

or on which a business involving the handling or selling of hides, skins or horns is conducted or on which he reasonably suspects such business is being conducted;

- (b) inspect such premises or any vehicle used or reasonably suspected by him to be used, for such business and also anything thereon or therein;
- (c) examine and question any person on such premises or in such vehicle or who has recently been on such premises or in such vehicle.
- (d) make tests and take any samples which in his opinion are required in connection with the performance of his duties in terms of this section.

#### *Obstruction.*

14. No person shall fail or refuse to allow any official of the Council authorised by these by-laws to enter upon and inspect any premises or vehicle, if he requests access to such premises or vehicle, or obstruct or hinder or deceive such official in the execution of his duties enforcing these by-laws, or fail or refuse to give any information that he may lawfully be required to give to such official or give to such official false or misleading information knowing it to be false or misleading.

#### *Interpretation.*

15. The provisions of these by-laws shall, unless inconsistent therewith, be interpreted as being supplementary to and not derogating from the provisions of the Foodhandling By-laws.

#### *Offences and Penalties.*

##### 16.(1) Any person —

- (a) who contravenes or fails to comply with any provision of these by-laws; or
- (b) being the owner or person in control of any premises, business of a butcher or dealer in horsemeat or business involving the sale of hides, skins and horns or rabbit meat or of any vehicle used for such business, fails to ensure that all the provisions of these by-laws applicable to such premises, business or vehicle are complied with,

shall, subject to the provisions of subsection (2) be guilty of an offence and shall be liable on conviction to a penalty not exceeding R300, or in default of payment, to imprisonment for a period not exceeding 12 months, or to both such fine and imprisonment.

(2) It shall be a competent defence if an owner or person referred to in paragraph (b) proves that he did not know of, could not reasonably have foreseen and could not have prevented the commission of the offence contemplated in subsection (1).

#### *Revocation of By-laws.*

17. Chapter 12 of the Public Health By-laws of the Krugersdorp Municipality, published under Administrator's Notice 11, dated 12 January, 1949, is hereby deleted.

'n onderneming waarby die hantering of die verkoop van huide, velle of horings betrokke is, bedryf word of waarin hy redelikerwys vermoed dat so 'n onderneming bedryf word;

- (b) sodanige perseel of enige voertuig wat vir sodanige besigheid gebruik word of wat hy redelikerwys vermoed daarvoor gebruik word en ook enigets daarop of daarin ondersoek;
- (c) enigeen in sodanige perseel of sodanige voertuig of wat onlangs in sodanige perseel of sodanige voertuig was, ondervra en uitvra;
- (d) toetse doen en enige monsters neem wat, na sy mening in verband met die uitvoering van sy pligte ingevolge hierdie artikel nodig is.

#### *Dwarsbomming.*

14. Niemand mag versuim of weier om toe te laat dat enige beampete van die Raad, wat by hierdie verordeninge daartoe gemagtig is, enige perseel of voertuig betree en inspekteer nie, indien hy versoek om tot sodanige perseel of voertuig toegelaat te word, of sodanige beampete in die uitvoering van sy pligte om hierdie verordeninge toe te pas, dwarsboom of hinder of bedrieg of versuim of weier om enige inligting te verstrek wat hy regtens aan sodanige beampete moet verstrek nie, of aan sodanige beampete valse of misleidende inligting verstrek, wetende dat sodanige inligting vals of misleidend is nie.

#### *Vertolking.*

15. Die bepalings van hierdie verordeninge moet, tensy hulle strydig is met die bepalings van die Voedselhantlingsverordeninge as aanvullend tot en nie as afdoenend aan die bepalings daarvan vertolk word nie.

#### *Misdrywe en Strawwe.*

##### 16.(1) Enigeen —

- (a) wat enige bepaling van hierdie verordeninge oortree of versuim om daaraan te voldoen; of
- (b) wat die eienaar of persoon in beheer is van enige perseel, slagersonderneming of perdevleishandelsonderneming of 'n onderneming waarby die verkoop van huide, velle en horings of konyvleis betrokke is of van enige voertuig wat vir sodanige besigheid gebruik word, en wat versuim om te sorg dat al die bepalings van hierdie verordeninge nagekom word wat op sodanige perseel, onderneming of voertuig van toepassing is,

is, onderworpe aan die bepalings van subartikel (2) aan 'n misdryf skuldig en is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R300, of by wanbetaling met gevangenisstraf van hoogstens 12 maande, of met beide sodanige boete en gevangenisstraf.

(2) Dit is 'n geldige verweer indien 'n eienaar of persoon waarna in paragraaf (b) verwys word, bewys dat hy nie geweet het, nie redelikerwys kon voorsien het en nie kon voorkom het dat die oortreding wat in subartikel (1) beoog word, begaan word nie.

#### *Herroeping van Verordeninge.*

17. Hoofstuk 12 van die Publieke Gesondheidsverordeninge van Munisipaliteit Krugersdorp, aangekondig by Administrateurskennisgewing 11 van 12 Januarie 1949, word hierby geskrap.

Administrator's Notice 445

22 April, 1981

**NABOOMSPRUIT MUNICIPALITY: AMENDMENT TO BY-LAWS FOR FIXING FEES FOR THE ISSUE OF CERTIFICATES AND FURNISHING OF INFORMATION.**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The By-laws for Fixing Fees for the Issue of Certificates and Furnishing of Information of the Naboomspruit Municipality, published under Administrator's Notice 321, dated 15 May, 1963, are hereby amended by the substitution for the Schedule of the following:

**"SCHEDULE.**

	R
1. For furnishing of name and address of person or description of property .....	2,00
2. For the inspection of any deed, document, diagram or any details relating thereto .....	2,00
3. For the supply of any certificate of valuation .....	0,20
4. For endorsement on "Declaration of Purchaser" forms .....	0,20
5. For written information: In addition to the fees under items 1 and 2, for every folio of 150 words or part thereof .....	0,25
6. For any continuous search for information: For the first hour .....	4,00
For every additional hour or part thereof .....	1,00
7. Voters' Roll, per ward .....	2,00
8. Photostatic copies, per copy .....	0,25."
<b>PB. 2-4-2-40-64</b>	

Administrator's Notice 446

22 April, 1981

**POTGIETERSRUS MUNICIPALITY: AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS.**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Water Supply By-laws of the Potgietersrus Municipality, adopted by the Council under Administrator's Notice 1915, dated 21 December, 1977, as amended, are hereby further amended by the substitution for item 2 of Part I of the Tariff of Charges under the Schedule of the following:

*2. Consumption Charges, per Month.*

Per kl or part thereof: 31c."

**PB. 2-4-2-104-27**

Administratorskennisgewing 445

22 April 1981

**MUNISIPALITEIT NABOOMSPRUIT: WYSIGING VAN VERORDENINGE INSAKE DIE VASSTELLING VAN GELDE VIR DIE UITREIKING VAN SERTIFIKATE EN DIE VERSKAFFING VAN INLIGTING.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Verordeninge Insake die Vasstelling van Gelde vir die Uitreiking van Sertifikate en die Verskaffing van Inligting van die Munisipaliteit Naboomspruit, afgekondig by Administratorskennisgewing 321 van 15 Mei 1963, word hierby gewysig deur die Bylae deur die volgende te vervang:

**"BYLAE.**

	R
1. Verskaffing van naam en adres van persoon of beskrywing van eiendom .....	2,00
2. Inspeksie van enige akte, dokumente, kaart of enige besonderhede in verband daarmee .....	2,00
3. Verskaffing van waarderingsertifikaat .....	0,20
4. Endossement op "Verklaring deur Koper" vorms .....	0,20
5. Skriftelike inligting: Benewens die gelde kragtens items 1 en 2 vir elke folio van 150 woorde of gedeeltes daarvan .....	0,25
6. Voortdurende soek na inligting: Vir die eerste uur .....	4,00
Vir elke bykomende uur of gedeelte daarvan .....	1,00
7. Kieserslyste, per wyk .....	2,00
8. Fotostatiese afdruk, per vel .....	0,25."
<b>PB. 2-4-2-40-64</b>	

Administratorskennisgewing 446

22 April 1981

**MUNISIPALITEIT POTGIETERSRUS: WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Watervoorsieningsverordeninge van die Munisipaliteit Potgietersrus, deur die Raad aangeneem by Administratorskennisgewing 1915 van 21 Desember 1977, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur item 2 van Deel I van die Tarief van Gelde onder die Bylae deur die volgende te vervang:

Per kl of gedeelte daarvan: 31c."

*2. Verbruiksheffings, per Maand.*

**PB. 2-4-2-104-27**

Administrator's Notice 447:

22 April, 1981

**VEREENIGING MUNICIPALITY: AMENDMENT TO BY-LAWS RELATING TO THE HIRE OF THE TOWN HALL AND BANQUET HALL.**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The by-laws Relating to the Hire of the Town Hall and Banquet Hall of the Vereeniging Municipality, published under Administrator's Notice 184, dated 16 February, 1977, as amended, are hereby further amended by the substitution for subsection (3) of section 2 of the following:

"(3) The Town Hall and Banquet Hall shall only be made available for indoor sporting activities with the prior approval of the Council.".

PB. 2-4-2-94-36B

Administrator's Notice 448

22 April, 1981

**ZEERUST MUNICIPALITY: REVOCATION OF DIPPING TANK BY-LAWS.**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes that he has in terms of section 99 of the said Ordinance approved of the revocation of the Dipping Tank By-laws of the Zeerust Municipality, published under Administrator's Notice 1075, dated 1 December, 1954.

PB. 2-4-2-31-41

Administrator's Notice 449

22 April, 1981

**SANDTON AMENDMENT SCHEME 243.**

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Sandton Town-planning Scheme 1980 by the rezoning of Lot 1, Sandown from "Special Residential" with a density of "One dwelling per 6 000 m<sup>2</sup>" to "Special" for offices and purposes incidental thereto including a motor vehicle maintenance workshop, bank, caretaker's accommodation and other ancillary facilities for the use of the building occupants and staff, subject to certain conditions, and Proposed New Roads and Widenings.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Sandton and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Sandton Amendment Scheme 243.

PB. 4-9-2-116H-243

Administrator's Notice 450

22 April, 1981

**VANDERBIJLPARK AMENDMENT SCHEME 1/84.**

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Townplanning and Townships Ordinance, 1965, that the

Administratorskennisgewing 447

22 April 1981

**MUNISIPALITEIT VEREENIGING: WYSIGING VAN VERORDENINGE BETREFFENDE DIE HUUR VAN DIE STADSAAL EN BANKETSAAL.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Verordeninge Betreffende die Huur van die Stadsaal en Banksaal van die Munisipaliteit Vereeniging, afgekondig by Administratorskennisgewing 184 van 16 Februarie 1977, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur subartikel (3) van artikel 2 deur die volgende te vervang:

"(3) Die Stadsaal en Banksaal is slegs met die voorafverkreë toestemming van die Raad beskikbaar vir binnehuisse sportaktiwiteite.".

PB. 2-4-2-94-36B

Administratorskennisgewing 448

22 April 1981

**MUNISIPALITEIT ZEERUST: HERROEPING VAN DIPBAKVERORDENINGE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat hy ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie sy goedkeuring geheg het aan die herroeping van die Dipbakverordeninge van die Munisipaliteit Zeerust afgekondig by Administratorskennisgewing 1075 van 1 Desember 1954.

PB. 2-4-2-31-41

Administratorskennisgewing 449

22 April 1981

**SANDTON-WYSIGINGSKEMA 243.**

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Sandton-dorpsbeplanningskema 1980 gewysig word deur die hersonering van Lot 1, Sandown van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 6 000 m<sup>2</sup>" tot "Spesiale" vir kantore en doeleinades in verband daarmee insluitende 'n motor voertuig instandhoudingswerkswinkel, bank, akkommodasie vir opsigter en ander bykomstige fasiliteite vir die gebruik van personeel en inwoners van die gebou, onderworpe aan sekere voorwaardes en Voorgestelde Nuwe Paaie en Verbreddings.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Sandton en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Sandton-wysigingskema 243.

PB. 4-9-2-116H-243

Administratorskennisgewing 450

22 April 1981

**VANDERBIJLPARK-WYSIGINGSKEMA 1/84.**

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe,

Administrator has approved the amendment of Vanderbijl Park Town-planning Scheme 1961, by the rezoning of Erf 37, Vanderbijl Park from "General Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "Special" for shops, businesses, residential buildings, residential units, place of public worship, place of instruction, social hall, place of refreshment, subject to certain conditions.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Vanderbijl Park and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Vanderbijl Park Amendment Scheme 1/84.

PB. 4-9-2-34-84

Administrator's Notice 451

22 April, 1981

#### SANDTON AMENDMENT SCHEME 140.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Sandton Town-planning Scheme 1980 by the rezoning of RE Lot 41, Sandown from "Residential 1" with a density of "One dwelling per 4 000 m<sup>2</sup>" to "Residential 3" Height Zone 4 and "Proposed New Roads and Widenings".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Sandton and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Sandton Amendment Scheme 140.

PB. 4-9-2-116H-140

Administrator's Notice 452

22 April, 1981

#### PRETORIA AMENDMENT SCHEME 573.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Pretoria Town-planning Scheme 1974, by the rezoning of Remainder of Portion 173, Gezina from "Special Residential" with a density of "One dwelling per 1 000 m<sup>2</sup>" to "Special" for a warehouse and purposes incidental thereto, subject to certain conditions.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Pretoria and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Pretoria Amendment Scheme 573.

PB. 4-9-2-3H-573

Administrator's Notice 453

22 April, 1981

#### DECLARATION OF APPROVED TOWNSHIP.

In terms of section 69 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (Ordinance 25 of 1965), the Administrator hereby declares Ermelo Extension 19

1965, bekend gemaak dat Vanderbijlpark-dorpsaanlegskema 1961 gewysig word deur die heronering van Erf 37, Vanderbijlpark van "Algemene Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Spesiaal" vir winkels, besighede, woongeboue, wooneenhede; plek vir openbare godsdiensoefening, onderrigplek, geselligheidsaal en verversingsplek, onderworpe aan sekere voorwaardes.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigskeema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadslerk, Vanderbijlpark en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Vanderbijlpark-wysigskeema 1/84.

PB. 4-9-2-34-84

Administrateurskennisgewing 451

22 April 1981

#### SANDTON-WYSIGINGSKEMA 140.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Sandton-dorpsaanlegskema 1980 gewysig word deur die heronering van RG Lot 41, Sandown, van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 4 000 m<sup>2</sup>" tot "Residensieel 3" Hoogtesone 4 en "Voorgestelde Nuwe Paaie en Verbredings".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigskeema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadslerk Sandton en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Sandton-wysigskeema 140.

PB. 4-9-2-116H-140

Administrateurskennisgewing 452

22 April 1981

#### PRETORIA-WYSIGINGSKEMA 573.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Pretoria-dorpsbeplanningskema 1974 gewysig word deur die heronering van Restant van Lot 173, Gezina van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 000 m<sup>2</sup>" tot "Spesiaal" vir 'n pakhuis en doeleindes verwant daaraan, onderworpe aan sekere voorwaardes.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigskeema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadslerk, Pretoria en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Pretoria-wysigskeema 573.

PB. 4-9-2-3H-573

Administrateurskennisgewing 453

22 April 1981

#### VERKLARING TOT GOEDGEKEURDE DORP.

Ingevolge artikel 69 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), verklaar die Administrateur hierby die dorp Ermelo

Township to be an approved township subject to the conditions set out in the Schedule hereto.

PB. 4-2-2-5734

### SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY THE TOWN COUNCIL OF ERMELO UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1965, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 161 (A PORTION OF PORTION 13) OF THE FARM NOOTGEDACHT 268-I.T., PROVINCE TRANSVAAL, HAS BEEN GRANTED.

#### 1. CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

##### (1) Name.

The name of the township shall be Ermelo Extension 19.

##### (2) Design.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. A.7348/79.

##### (3) Payable to the Transvaal Education Department.

The township owner shall, in terms of the provisions of section 63(1)(a) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, pay a lump sum endowment for educational purposes to the Transvaal Education Department on the land value of special residential land in the township, the extent of which shall be determined by multiplying 48,08 m<sup>2</sup> by the number of special residential erven in the township.

The value of the land shall be determined in terms of the provisions of section 74(3), and such endowment shall be payable in terms of the provisions of section 73 of the said Ordinance.

##### (4) Disposal of Existing Conditions of Title.

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals but excluding the servitude registered under Notarial Deed 327/68 in favour of Escom which does not affect the township.

##### (5) Erven for Municipal Purposes.

Erven 4432 and 4433 shall be reserved by the township owner as parks.

#### 2. CONDITIONS OF TITLE.

The erven mentioned hereunder shall be subject to the conditions as indicated imposed by the Administrator in terms of Ordinance 25 of 1965.

##### (1) All Erven with the Exception of those Mentioned in Clause 1(5).

(a) The erf is subject to a servitude, 2 m wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along any two boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.

Uitbreiding 19 tot 'n goedgekeurde dorp onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in die bygaande Bylae.

PB. 4-2-2-5734

### BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEOPENDE DEUR DIE STADSRAAD VAN ERMELO INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1965, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 161 ('N GEDEELTE VAN GEDEELTE 13) VAN DIE PLAAS NOOTGEDACHT 268-I.T. PROVINSIE TRANSVAAL, TOEGESTAAN IS.

#### 1. STIGTINGSVOORWAARDES.

##### (1) Naam.

Die naam van die dorp is Ermelo Uitbreiding 19.

##### (2) Ontwerp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. A.7348/79.

##### (3) Begiftiging.

Betaalbaar aan die Transvaalse Onderwysdepartement:

Die dorpseienaar moet kragtens die bepalings van artikel 63(1)(a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 aan die Transvaalse Onderwysdepartement as begiftiging vir onderwysdoeleindes 'n globale bedrag op die grondwaarde van spesiale woongrond in die dorp betaal, waarvan die grootte bepaal word deur 48,08 m<sup>2</sup> te vermengvuldig met die getal spesiale woonerwe in die dorp.

Die waarde van die grond word bepaal kragtens die bepalings van artikel 74(3) en sodanige begiftiging is betaalbaar kragtens die bepalings van artikel 73 van genoemde Ordonnansie.

##### (4) Beskikking oor Bestaande Titelvoorwaardes.

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en serwitute, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van die regte op minerale, maar uitgesonderd die serwituit geregtreer kragtens Notariële Akte 327/68 ten gunste van Evkom wat nie die dorp raak nie.

##### (5) Erwe vir Munisipale Doeleindes.

Erwe 4432 en 4433 moet deur die dorpseienaar as parke voorbehou word.

#### 2. TITELVOORWAARDES.

Die erwe hieronder genoem is onderworpe aan die voorwaardes soos aangedui opgele deur die Administrateur in gevolge Ordonnansie 25 van 1965.

##### (1) Alle Erwe met Uitsondering van die Genoem in Klousule 1(5).

(a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituit 2 m breed, vir riolering- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, langs enige twee grense, uitgesonderd 'n straatgrens, soos deur die plaaslike bestuur bepaal.

(b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 2 m thereof.

(c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude, such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works as it, in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

(2) *Erven 4385 to 4388, 4372 to 4374, 4376, 4377, 4380, 4381 and 4384.*

The erf is subject to a servitude for municipal purposes in favour of the local authority, as indicated on the General Plan.

Administrator's Notice 454

22 April, 1981

#### ERMELO AMENDMENT SCHEME 1/59.

The Administrator hereby, in terms of the provisions of section 89(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, declares that he has approved an amendment scheme, being an amendment of Ermelo Town-planning Scheme 1, 1954, comprising the same land as included in the township of Ermelo Extension 19.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Ermelo and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Ermelo Amendment Scheme 1/59.

PB. 4-9-2-14-59

Administrator's Notice 455

22 April, 1981

#### LICENCES ORDINANCE, 1974 (ORDINANCE 19 OF 1974): LICENSING APPEAL BOARD: APPOINTMENT OF MEMBERS.

The Administrator hereby appoints, in terms of the provisions of sections 38 and 42 of the Licences Ordinance, 1974 (Ordinance 19 of 1974), the persons referred to in Column I of the Schedule hereto as members of the Licensing Appeal Board established by Administrator's Notice 664 of 23 April, 1975 and the persons referred to in Column II of the Schedule as alternates for such members, with a period of office from 1 May, 1981 to 30 April 1984.

#### SCHEDULE.

##### *Column I*

- Chairman in terms of section 38(4):

The Honourable S. J. Claassen.

##### *Column II*

Adv. T. T. Spoelstra

(b) Geen gebou of ander struktuur mag binne die voorname serwituitgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituit of binne 'n afstand van 2 m daarvan geplant word nie.

(c) Die plaaslike bestuur is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rielhoofhooppleidings en ander werke wat hy volgens goeddunke noodsaklik ag, tydelik te plaas op die grond wat aan die voornoemde serwituit grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir die voornoemde doel, onderworpe daaraan dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rielhoofhooppleidings en ander werke veroorsaak word.

(2) *Erwe 4385 tot 4388, 4372 tot 4374, 4376, 4377, 4380, 4381 en 4384.*

Die erf is onderworpe aan 'n serwituit vir munisipale doeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur, soos op die algemene plan aangedui.

Administrator'skennisgewing 454

22 April 1981

#### ERMELO-WYSIGINGSKEMA 1/59.

Die Administrateur verklaar hierby ingevolge die bepalings van artikel 89(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, dat hy 'n wysigingskema synde 'n wysiging van Ermelo-dorpsaanlegskema 1, 1954, wat uit dieselfde grond as die dorp Ermelo Uitbreiding 19 bestaan, goedgekeur het.

Kaart 3 en die skemaklusules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Ermelo en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Ermelo-wysigingskema 1/59.

PB. 4-9-2-14-59

Administrator'skennisgewing 455

22 April 1981

#### ORDONNANSIE OP LISENSIES, 1974 (ORDONNANSIE 19 VAN 1974): LISENSIE-APPÈLRAAD: AANSTELLING VAN LEDE.

Die Administrateur stel hierby, ingevolge die bepalings van artikels 38 en 42 van die Ordonnansie op Licensies, 1974 (Ordonnansie 19 van 1974), die persone in Kolom I van die Bylae hierby genoem, aan as lede van die Licensie-appèlraad ingestel by Administrateurs-kennisgewing 664 van 23 April 1975 en die persone in Kolom II van die Bylae genoem, aan as plaasvervangers vir sodanige lede, met 'n ampstermyn vanaf 1 Mei 1981 tot 30 April 1984.

#### BYLAE.

##### *Kolom I*

- Voorsitter kragtens artikel 38(4):

Sy Edle C. J. Claassen

##### *Kolom II*

Adv. T. T. Spoelstra

2. Member in terms of section 38(5)(a):		Mr. G. Hugo
Mr. A. B. Cilliers.		
3. Member in terms of section 38(5)(b):		Mr. G. P. Nel
Mr. E. Cuyler.	T.W. 8-6-2- Vol. 2	

Administrator's Notice 456

22 April, 1981

## ROAD REGULATIONS: AMENDMENT.

In terms of section 85 of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), the Administrator hereby amends the Road Regulations, promulgated by Administrator's Notice 293 of 7 May, 1958, as set out in the Schedule hereto.

## SCHEDULE.

1. Regulation 5(1) is hereby amended by the substitution for paragraphs (b) and (c) of the following paragraphs:

"(b) The Director may appoint any person who is 55 years of age or older in a temporary capacity as a road-worker or may keep any person employed in such a capacity after attaining the age of 55 years, if

- (i) a suitable candidate is not available for appointment in a permanent capacity; and
- (ii) such person has submitted to the Director a medical certificate contemplated in paragraph (a).

(c) The Director shall, subject to the requirements referred to in paragraphs (b)(i) and (ii), consider annually the further employment of any person contemplated in paragraph (b)."

2. Regulation 27 is hereby amended by the deletion of subregulation (3):

3. The following regulation is hereby substituted for regulation 51:

"Public holidays.

51.(1) Subject to the provisions of regulations 7 and 8(6), a road-worker, other than a nightwatchman, shall not be required to be on duty on a public holiday and shall, in respect of every such holiday, be remunerated as if he has observed his prescribed working hours on that day.

(2) The annual leave of a nightwatchman shall, in respect of every public holiday on which he is on duty, be increased by one day".

4. Chapter VIII is hereby repealed.

Administrator's Notice 457

22 April, 1981

## CIVIL DEFENCE ORDINANCE, 1977 (ORDINANCE 20 OF 1977): DECLARATION OF ASSOCIATIONS DEEMED TO BE LOCAL AUTHORITIES FOR THE PURPOSE OF THE ORDINANCE.

In terms of section 2 of the Civil Defence Ordinance, 1977 (Ordinance 20 of 1977), the Administrator hereby

2. Lid kragtens artikel (38)(5)(a):	Mnr. A. B. Cilliers.	Mnr. G. Hugo
3. Lid kragtens artikel 38(5)(b):	Mnr. E. Cuyler.	Mnr. G. P. Nel
T.W. 8-6-2- Vol. 2		T.W. 8-6-2- Vol. 2

Administrateurskennisgewing 456

22 April 1981

## PADREGULASIES: WYSIGING.

Ingevolge artikel 85 van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), wysig die Administrateur hierby die Padregulasies, afgekondig by Administrateurskennisgewing 293 van 7 Mei 1958, soos in die Bylae hierby uiteengesit.

## BYLAE.

1. Regulasie 5(1) word hierby gewysig deur paragrafe (b) en (c) deur die volgende paragrawe te vervang:

"(b) Die Direkteur kan iemand wat 55 jaar of ouer is in 'n tydelike hoedanigheid as padwerker aangestel of kan iemand in so 'n hoedanigheid in diens hou, na die bereiking van die ouderdom van 55 jaar, indien —

- (i) 'n gesikte kandidaat nie vir aanstelling in 'n vaste hoedanigheid beskikbaar is nie; en
- (ii) sodanige persoon 'n geneeskundige sertifikaat in paragraaf (a) beoog aan die Direkteur voorgelê het.

(c) Die Direkteur oorweeg jaarliks, onderworpe aan die vereistes in paragraaf (b)(i) en (ii) genoem, die verdere indienshouding van iemand in paragraaf (b) beoog."

2. Regulasie 27 word hierby gewysig deur subregulasie (3) te skrap.

3. Regulasie 51 word hierby deur die volgende regulasie vervang:

"Openbare feesdae.

51.(1) Behoudens die bepalings van regulasies 7 en 8(6), word daar nie van 'n padwerker, uitgesonderd 'n nagwag, vereis om op 'n openbare feesdag diens te verrig nie en word hy ten opsigte van elke sodanige feesdag besoldig asof hy op daardie dag sy voorgeskrewe werksure nagekom het.

(2) Die jaarlikse verlof van 'n nagwag word ten opsigte van elke openbare feesdag waarop hy diens verrig met een dag vermeerder."

4. Hoofstuk VIII word hierby herroep.

Administrateurskennisgewing 457

22 April 1981

## ORDONNANSIE OP BURGERLIKE BESKERMING, 1977 (ORDONNANSIE 20 VAN 1977): VERKLARING VAN VERENIGINGS WAT VIR DOELEINDES VAN DIE ORDONNANSIE GEAG WORD 'N PLAASLIKE BESTUUR TE WEES.

Ingevolge artikel 2 van die Ordonnansie op Burgerlike Beskerming 1977 (Ordonnansie 20 van 1977), ver-

declares that for the purposes of this Ordinance it shall be deemed that —

- (a) every association which has been established in terms of subsection (1)(a) of the said section the name of which appears in Column 1 of the Schedule hereto shall be a local authority for the area of jurisdiction defined in Column 2; and
- (b) the office-bearers of every such association shall be persons in the service of the local authority contemplated in paragraph (a).

#### SCHEDULE.

<i>Column 1</i>	<i>Column 2</i>	<i>Kolom 1</i>	<i>Kolom 2</i>
1. The Civil Defence Association of Magaliesburg (Rural)	<p>Beginning at the most north-western beacon of the farm Doornhoek 392-J.Q.; thence generally north-eastwards along the boundary of the farm Nooitgedacht 471-J.Q.; to the most north-eastern beacon of the last-named farm; thence generally south-eastwards along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: Hekpoort 504-J.Q.; Waterkloof 515-J.Q.; Slootkoppie 167-I.Q.; Vlakdrift 163-I.Q.; thence generally westwards along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: Vlakplaats 160-I.Q.; Delarey 164-I.Q.; Wolvekrans 156-I.Q.; Sluis 46-I.Q.; Kaalfontein 44-I.Q.; to the most south-western beacon of the last-named farm; thence generally northwards along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: Koesterfontein 45-I.Q.; Rietpoort 395-J.Q.; New Thorndale 394-J.Q.; Doornkloof 393-J.Q.; to the most north-western beacon of the farm Doornhoek 392-J.Q.; the beginning point: but excluding —</p> <p>(1) any area of land within or without the limits of any location or Black township defined in section 2 of the Blacks (Urban areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945).</p>	<p>Die Burgerlike Beskermingsvereniging van Magaliesburg (Landelik)</p>	<p>Beginnende by die mees noordwestelike baken van die plaas Doornhoek 392-J.Q.; daarvandaan algemeen noordooswaarts langs die grense van die plaas Nooitgedacht 471-J.Q.; tot by die mees noord-oostelike baken van laasgenoemde plaas; daarvandaan algemeen suidooswaarts langs die grense van die volgende plase sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Hekpoort 504-J.Q.; Waterkloof 515-J.Q.; Slootkoppie 167-I.Q.; Vlakdrift 163-I.Q.; daarvandaan algemeen weswaarts langs die grense van die volgende plase sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Vlakplaats 160-I.Q.; Delarey 164-I.Q.; Wolvekrans 156-I.Q.; Sluis 46-I.Q.; Kaalfontein 44-I.Q.; tot by die mees suidwestelike baken van laasgenoemde plaas; daarvandaan algemeen noordwaarts langs die grense van die volgende plase sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Koesterfontein 45-I.Q.; Rietpoort 395-J.Q.; New Thorndale 394-J.Q.; Doornkloof 393-J.Q.; tot by die mees noord-westelike baken van die plaas Doornhoek 392-J.Q.; die beginpunt — maar uitgesluit:</p> <p>(1) enige stuk grond binne of buiten die grense van 'n lokasie of Swart dorp bedoel in artikel 2 van die Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945).</p>
2. The Civil Defence Association of Northam (Rural)	<p>Beginning at the most north-eastern beacon of the farm Yzerfontein 493-K.Q.; thence generally south-eastwards along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: named farm Yzerfontein 493-K.Q.; Paardekraal 502-K.Q.; Olifantshoek 499-K.Q.; Donkerhoek 501-K.Q.; Fides 500-K.Q.; Rietfontein 541-K.Q.;</p>	<p>Die Burgerlike Beskermingsvereniging van Northam (Landelik)</p>	<p>Beginnende by die mees noord-oostelike baken van die plaas Yzerfontein 493-K.Q.; daarvandaan algemeen suidooswaarts langs die grense van die volgende plase sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word; genoemde plaas Yzerfontein 493-K.Q.; Paardekraal 502-K.Q.; Olifantshoek 499-K.Q.; Donkerhoek 501-K.Q.; Fides 500-</p>

Weihoek 540-K.Q.; Rooykranse 538-K.Q.; Koperfontein 550-K.Q.; to the most south-eastern beacon of the last-named farm; thence generally westwards along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: named farm Koperfontein 550-K.Q.; Loskop 549-K.Q.; thence generally southwards along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: Knopieskop 547-K.Q.; Karoobult 144-J.Q.; Nooitgedacht 22-J.Q.; to the most southern beacon of the last-named farm; thence generally westwards along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: named farm Nooitgedacht 22-J.Q.; Doornpoort 21-J.Q.; Roodepan 19-J.Q.; Uitduiker 17-J.Q.; Driefontein 32-J.Q.; Varkfontein 13-J.Q.; to the most northern beacon of the last-named farm; thence generally northwards and north-westwards along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: named farm Varkfontein 13-J.Q.; Tusschenkomst 15-J.Q.; De Put 412-J.Q.; Wildebeeslaagte 411-K.Q.; Leeukopje 415-K.Q.; Grootkuil 409-K.Q.; Zwartklip 405-K.Q.; Nooitgedacht 406-K.Q.; Klapperrandjie 394-K.Q.; Pony 395-K.Q.; Middelkop 362-K.Q.; Buffelsfontein 360-K.Q.; Zwartkop 331-K.Q.; to the most northern beacon of the last-named farm; thence generally north-eastwards along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: Kameelpoort 332-K.Q.; Buffelshoek 334-K.Q.; to the most northern beacon of the last-named farm; thence generally south-eastwards, north-eastwards and south-eastwards along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: named farm Buffelshoek 334-K.Q.; Buffelsfontein 355-K.Q.; Maroelasfontein 366-K.Q.; thence generally north-eastwards and eastwards along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: Hartbeeskopje 367-K.Q.; Zwartkop 369-K.Q.; Middellaagte 382-K.Q.; Elandskuil 378-K.Q.; Grootkuil 376-K.Q.; Aapieskraal 377-K.Q.;

K.Q.; Rietfontein 541-K.Q.; Weihoek 540-K.Q.; Rooykranse 538-K.Q.; Koperfontein 550-K.Q.; tot by die mees suidoostelike baken van laasgenoemde plaas; daarvandaan algemeen weswaarts langs die grense van die volgende plase sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word; genoemde plaas Koperfontein 550-K.Q.; Loskop 549-K.Q.; daarvandaan algemeen suidwaarts langs die grense van die volgende plase sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Knopieskop 547-K.Q.; Karoobult 144-J.Q.; Nooitgedacht 22-J.Q.; tot by die mees suidelike baken van laasgenoemde plaas; daarvandaan algemeen weswaarts langs die grense van die volgende plase sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: genoemde plaas Nooitgedacht 22-J.Q.; Doornpoort 21-J.Q.; Roodepan 19-J.Q.; Uitduiker 17-J.Q.; Driefontein 32-J.Q.; Varkfontein 13-J.Q.; tot by die mees noordelike baken van laasgenoemde plaas; daarvandaan algemeen noordwaarts en noord-weswaarts langs die grense van die volgende plase sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: genoemde plaas Varkfontein 13-J.Q.; Tusschenkomst 15-J.Q.; De Put 412-J.Q.; Wildebeeslaagte 411-K.Q.; Leeukopje 415-K.Q.; Grootkuil 409-K.Q.; Zwartklip 405-K.Q.; Nooitgedacht 406-K.Q.; Klapperrandjie 394-K.Q.; Pony 395-K.Q.; Middelkop 362-K.Q.; Buffelsfontein 360-K.Q.; Zwartkop 331-K.Q.; tot by die mees noordelike baken van laasgenoemde plaas; daarvandaan algemeen noord-ooswaarts langs die grense van die volgende plase sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Kameelpoort 332-K.Q.; Buffelshoek 334-K.Q.; tot by die mees noordelike baken van laasgenoemde plaas; daarvandaan algemeen suidooswaarts, noord-ooswaarts en suidooswaarts, langs die grense van die volgende plase sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: genoemde plaas Buffelshof 334-K.Q.; Buffelsfontein 365-K.Q.; Maroelasfontein 366-K.Q.; daarvandaan algemeen noord-ooswaarts en ooswaarts langs die grens van die volgende plase sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Hartbeeskopje 367-K.Q.; Zwartkop 369-K.Q.; Middellaagte 382-K.Q.; Elandskuil 378-K.Q.; Grootkuil 376-

Draaiom 494-K.Q.; to the most north-eastern beacon of the farm Yzerfontein 493-K.Q.; the beginning point; but excluding —

- (1) any area of land within or without the limits of any location or Black's township defined in section 2 of the Blacks (Urban areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945).

Administrator's Notice 458

22 April, 1981

**NOTICE OF CORRECTION.**

Administrator's Proclamation 302 of 1980 is hereby amended by the substitution of the letters (g)(i) for the letters (g)(i) in paragraph 1.

PB. 4-14-2-207-26

K.Q.; Aapieskraal 377-K.Q.; Draaiom 494-K.Q.; tot by die mees noordoostelike baken van die plaas Yzerfontein 493-K.Q.; die beginpunt; maar uitgesluit:

- (1) enige stuk grond binne of buit die grense van 'n lokasie of Swart dorp bedoel in artikel 2 van die Swartes (stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945).

Administrateurskennisgewing 458

22 April 1981

**KENNISGEWING VAN VERBETERING.**

Administrateursproklamasie 302 van 1980 word hierby verander deur die vervanging van die letters (g)(i) met die letters (q)(i) in paragraaf 1.

PB. 4-14-2-207-26

## General Notices

### NOTICE 247 OF 1981.

The Director of Local Government hereby gives notice in terms of section 58(8)(a) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that applications to establish the township(s) mentioned in the annexure hereto, have been received.

The applications, together with the relevant plans, documents and information are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B206(a), Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria for a period of 8 weeks from 15 April, 1981.

Any person who desires to object to the granting of any of the applications or who desires to make any representations in regard thereto, must notify the Director of Local Government, Private Bag X437, Pretoria, 0001 in writing and in duplicate of his reasons therefore within a period of 8 weeks from the date of first publication hereof.

### ANNEXURE.

Name of township: Fochville Extension 6.

Name of applicant: Town Council of Fochville.

Number of erven: Industrial: 80; Commercial: 31; Municipal: 1; Public Open Space: 4.

Description of land: Portion 11 (a portion of Portion 8) of the farm Nootgedacht 404-I.Q. district Potchefstroom.

Situation: North of and abuts Fochville Station and west of and abuts Parys-Fochville Provincial Road.

Reference No.: PB. 4-2-2-6374.

Name of township: Rosslyn Extension 2.

Name of applicant: General Mining Union Corporation Limited.

Number of erven: Municipal (general): 3; Municipal (railway purposes): 1; Park (recreation): 1; Business: 1; Government (railway purposes): 1; Industrial: 214; Commercial: 49; Special for: Garage: 1; Special for: Purposes as determined by the Administrator: 7.

Description of land: Portion 171 (portion of Portion 1) of the farm Klipfontein 268-J.R.

Situation: North-west of and abuts Rosslyn Extension 1 Township. West of and abuts Portions 122 and 163 of the farm Klipfontein 268-J.R.

Reference No.: PB. 4-2-2-6383.

Name of township: Wilkoppies Extension 28.

Name of applicant: Pieter Jacobus van Zyl.

Number of erven: Residential 2: 6; Public Open Space: 1.

Description of land: Holding 68, Wilkoppies Agricultural Holdings, district Klerksdorp.

## Algemene Kennisgewings

### KENNISGEWING 247-VAN 1981.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hiermee ingevolge die bepalings van artikel 58(8)(a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 kennis dat aansoeke om die dorpe in die bylae hierby gemeld te stig, ontvang is.

Die aansoeke, tesame met die tersaaklike planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206(a), 2de Vloer, B Blok, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria vir 'n tydperk van 8 weke vanaf 15 April 1981.

Iedereen wat beswaar teen die toestaan van 'n aansoek wil maak of begerig is om enige vertoe in verband daarmee te rig, moet die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Privaatsak X437, Pretoria 0001 binne 'n tydperk van 8 weke vanaf die datum van eerste publikasie hiervan, naamlik 15 April 1981 skriftelik en in duplikaat van sy redes in kennis stel.

### BYLAE.

**Naam van dorp:** Fochville Uitbreiding 6.

**Naam van aansoekdoener:** Stadsraad van Fochville.

**Aantal erwe:** Nywerheid: 80; Kommersieel: 31; Munisipaal: 1; Openbare Oop Ruimte: 4.

**Beskrywing van grond:** Gedeelte 11 ('n gedeelte van Gedeelte 8) van die plaas Nootgedacht 404-I.Q., distrik Potchefstroom.

**Ligging:** Noord van en grens aan Fochville Stasie en wes van en grens aan Parys-Fochville Provinciale Pad.

**Verwysingsnommer:** PB. 4-2-2-6374.

**Naam van dorp:** Rosslyn Uitbreiding 2.

**Naam van aansoekdoener:** General Mining Union Corporation Limited.

**Aantal erwe:** Munisipaal (algemeen): 3; Munisipaal (spoorweg doeleinades): 1; Park (Ontspanning): 1; Besigheid: 1; Staat (spoorweg doeleinades): 1; Nywerheid: 214; Kommersieel: 49; Spesiaal vir: Garage: 1; Spesiaal vir: gebruik soos wat die Administrateur mag bepaal: 7.

**Beskrywing van grond:** Gedeelte 171 (gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Klipfontein 268-J.R.

**Ligging:** Noordwes van en grens aan Rosslyn Uitbreiding 1 Dorp. Wes van en grens aan Gedeeltes 122 en 163 van die plaas Klipfontein 268-J.R.

**Verwysingsnommer:** PB. 4-2-2-6383.

**Naam van dorp:** Wilkoppies Uitbreiding 28.

**Naam van aansoekdoener:** Pieter Jacobus van Zyl.

**Aantal erwe:** Residensieel 2: 6; Openbare Oop Ruimte: 1.

**Beskrywing van grond:** Hoewe 68, Wilkoppies Landbouhoewes, distrik Klerksdorp.

Situation: West of and abuts Brady Avenue and north of and abuts Vlei Street.

Reference No.: PB. 4-2-2-6302.

Name of township: Sonheuwel Extension 2.

Name of applicant: Laeveld Inryteater (Edms) Bpk.

Number of erven: Residential 1: 56; Residential 3: 5;  
Special for: Sport grounds: 1; Public Open Space: 1.

Description of land: Portion 48 (portion of Portion 1) of the farm Besters Last 311-J.T.

Situation: South-east of and abuts Provincial Road P1-10 Nelspruit / Barberton. North-east of and abuts Portion 3 of the farm Beryl 313-J.T. district Nelspruit.

Reference: PB. 4-2-2-6338.

#### NOTICE 248 OF 1981.

#### PROPOSED AMENDMENT OF GENERAL PLAN OF THE TOWNSHIP MURRAYFIELD.

It is hereby notified in terms of section 83(3) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that Fixed Property (SA) Limited has applied for the amendment of the General Plan of Murrayfield Township to include as an erf, a ± 1,93 ha portion, which was previously a national road and to subdivide the erf into ten portions.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B206A, 2nd Floor, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of 8 weeks from the date hereof.

Any person who desires to object to the granting of the application or to make any representations in regard thereto shall notify the Director, in writing, of his reasons therefore within a period of 8 weeks from the date hereof.

This advertisement supersedes all previous advertisements in this regard.

PB. 4-2-2-1711

#### NOTICE 249 OF 1981.

#### PROPOSED CANCELLATION OF GENERAL PLAN OF THE TOWNSHIP CHLOORKOP EXTENSION 3.

It is hereby notified in terms of section 83(3) of the Town-planning and Townships Ordinance 1965 (Ordinance 25 of 1965), that Chemhol Investments (Pty) Ltd. applied for the cancellation of the general plan of the township Chloorkop Extension 3 situated on Portion 84 (portion of Portion 2) of the farm Klipfontein 12-I.R., district Kempton Park.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B206A, 2nd Floor, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of 8 weeks from the date hereof.

Ligging: Wes van en grens aan Bradylaan en noord van en grens aan Vleistraat.

Verwysingsnoummer: PB. 4-2-2-6302.

Naam van doop: Sonheuwel Uitbreiding 2.

Naam van aansoekdoener: Laeveld Inryteater (Edms) Beperk.

Aantal erwe: Residensieel 1: 56; Residensieel 3: 5; Spesiaal vir: Sportgronde: 1; Openbare Oop Ruimte: 1.

Beskrywing van grond: Gedeelte 48 ('n gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Besters Last 311-J.T.

Ligging: Suidoos van en grens aan Provinciale Pad P1-10 Nelspruit / Barberton. Noordoos van en grens aan Gedeelte 3 van die plaas Beryl 313-J.T. distrik Nelspruit.

Verwysingsnommer: PB. 4-2-2-6338.

#### KENNISGEWING 248 VAN 1981.

#### VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE ALGEMENE PLAN VAN DIE DORP MURRAYFIELD.

Ingevolge artikel 83(3) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) word hiermee bekend gemaak dat Fixed Properties (SA) Limited aansoek gedoen het om wysiging van die algemene plan van die dorp Murrayfield om 'n ± 1,93 ha gedeelte wat voorheen 'n Nasionale pad was daarby in te sluit as 'n erf en onderverdeling van die erf in tien gedeeltes.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, 2de Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Iedereen wat beswaar teen die toestaan van die aansoek wil maak of wat begerig is om vertoe in verband daarmee te rig, moet die Direkteur skriftelik in kennis stel met vermelding van redes daarvoor binne 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Hierdie advertensie vervang enige vorige advertensie in hierdie verband.

PB. 4-2-2-1711

#### KENNISGEWING 249 VAN 1981.

#### VOORGESTELDE ROJERING VAN DIE ALGEMENE PLAN VAN DIE DORP CHLOORKOP UITBREIDING 3.

Ingevolge artikel 83(3) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) word hiermee bekend gemaak dat Chemhold Investments (Pty) Ltd. aansoek gedoen het vir die rojering van die algemene plan van die dorp Chloorkop Uitbreiding 3 geleë op Gedeelte 84 (gedeelte van Gedeelte 2) van die plaas Klipfontein 12-I.R. distrik Kemptonpark.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, 2de Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Any person who desires to object to the granting of the application or to make any representations in regard thereto shall notify the Director in writing of his reasons therefore within a period of 8 weeks from the date hereof.

PB. 4-2-2-3880

## NOTICE 250 OF 1981.

The Director of Local Government hereby gives notice in terms of section 58(8)(a) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that applications to establish the township(s) mentioned in the annexure hereo, have been received.

The applications, together with the relevant plans, documents and information are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B206(a), Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria for a period of 8 weeks from 15 April, 1981.

Any person who desires to object to the granting of any of the applications or who desires to make any representations in regard thereto, must notify the Director of Local Government Private Bag X437, Pretoria 0001 in writing and in duplicate of his reasons therefor within a period of 8 weeks from the date of first publication hereof.

## ANNEXURE.

Name of Township: Sunward Park Extension 6.

Name of applicant: Johannesburg Consolidated Investment Company Limited.

Number of erven: Residential 1: 68.

Description of land: The Remainder of the farm Leeupoort 113-I.R. district Boksburg.

Situation: North of and abuts Kingfisher Avenue and east of and abuts Nicholson Road.

Reference No.: PB. 4-2-2-6354.

Name of township: Estherpark Extension 8.

Name of applicant: Highveld Industrial & Commercial Sites (Pty) Ltd.

Number of erven: Residential 2: 4; Commercial: 8.

Description of land: Portion 26 of the farm Zuurfontein 33-I.R. distrik Kempton Park.

Situation: South-east of and abuts Estherpark Extension 1 and north of and abuts Spartan Extension 1 Townships.

Reference No.: PB. 4-2-2-6355.

## NOTICE 251 OF 1981.

## RANDBURG AMENDMENT SCHEME 383.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Beryl Natalie Stahn; C/o. Messrs. Schneider and Dreyer, P.O. Box 56188, Pinegowrie for the amend-

Iedereen wat beswaar teen die toestaan van die aansoek wil maak of wat begerig is om vertoe in verband daarmee te rig, moet die Direkteur skriftelik in kennis stel met vermelding van redes daarvoor binne 'n tydperk van 8 weke na datum hiervan.

PB. 4-2-2-3880

## KENNISGEWING 250 VAN 1981.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hiermee ingevolge die bepalings van artikel 58(8)(a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 kennis dat aansoek om die dorpe in die bylae hierby gemeld te stig, ontvang is.

Die aansoek tesame met die tersaaklike plante, dokumente en inligting lê ter inspeksie by die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206(a), 2de Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria vir 'n tydperk van 8 weke vanaf 15 April 1981.

Iedereen wat beswaar teen die toestaan van 'n aansoek wil maak of begerig is om enige vertoe in verband daarmee te rig, moet die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Privaatsak X437, Pretoria 0001 binne 'n tydperk van 8 weke van die datum af van eerste publikasie hiervan, naamlik 15 April 1981 skriftelik en in duplikaat van sy redes in kennis stel.

## BYLAE.

Naam van dorp: Sunward Park Uitbreiding 6.

Naam van aansoekdoener: Johannesburg Consolidated Investment Company Limited.

Aantal erwe: Residensieel 1: 68.

Beskrywing van grond: Die Resterende Gedeelte van die plaas Leeupoort 113-I.R. distrik Boksburg.

Liggings: Noord van en grens aan Kingfisherlaan en oos van en grens aan Nicholsonweg.

Verwysingsnommer: PB. 4-2-2-6354.

Naam van dorp: Estherpark Uitbreiding 8.

Naam van aansoekdoener: Highveld Industrial & Commercial Sites (Pty) Ltd.

Aantal erwe: Residensieel 2: 4; Kommersieel: 8.

Beskrywing van grond: Gedeelte 26 van die plaas Zuurfontein 33-I.R. distrik Kemptonpark.

Liggings: Suidoos van en grens aan Estherpark Uitbreiding 1 en noord van en grens aan Spartan Uitbreiding 1 Dorp.

Verwysingsnommer: PB. 4-2-2-6355.

## KENNISGEWING 251 VAN 1981.

## RANDBURG-WYSIGINGSKEMA 383.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaar, Beryl Natalie Stahn, P/a. mnre. Schneider en Dreyer, Posbus 56188, Pinegowrie, aansoek gedoen het

ment of Randburg Town-planning Scheme 1976 by rezoning Lot 654, situated on Main Avenue, Ferndale Township from "Residential 1" with a density of "One dwelling per Erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m<sup>2</sup>".

The amendment will be known as Randburg Amendment Scheme 383. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Randburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, Private Bag 1, Randburg, 2125 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,

Director of Local Government.

Pretoria, 15 April, 1981.

PB. 4-9-2-132H-383

#### NOTICE 252 OF 1981.

#### VEREENIGING AMENDMENT SCHEME 1/187.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Wilhelmina Gertruida le Roux, C/o. Mr. D. Mocké, P.O. Box 1333, Vereeniging for the amendment of Vereeniging Town-planning Scheme 1, 1956 by rezoning Erf 249, situated on Spey Drive, Three Rivers Township from "Special Residential" with a density of "One dwelling per Erf" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 2 000 m<sup>2</sup>".

The amendment will be known as Vereeniging Amendment Scheme 1/187. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Vereeniging and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 35, Vereeniging, 1930 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,

Director of Local Government.

Pretoria, 15 April, 1981.

PB. 4-9-2-36-187

#### NOTICE 253 OF 1981.

#### ALBERTON AMENDMENT SCHEME 35.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owners, Albertropolis Investments (Proprietary) Limited, Strubuyn Investments (Proprietary) Limited and Nother Investments (Proprietary) Limited c/o Mr. F. J. Visser, 13 Somerset Street, Alberante, Alberton for the amendment of Alberton Town-planning Scheme,

om Randburg-dorpsbeplanningskema, 1976, te wysig deur die hersonering van Lot 654, geleë aan Mainlaan dorp Ferndale van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per Erf" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m<sup>2</sup>".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Randburg-wysigingskema 383 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Randburg ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Privaatsak 1, Randburg 2125 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 15 April 1981.

PB. 4-9-2-132H-383

#### KENNISGEWING 252 VAN 1981.

#### VEREENIGING-WYSIGINGSKEMA 1/187.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), bekend gemaak dat die eienaar, Wilhelmina Gertruida le Roux, P/a. mnr. D. Mocké, Posbus 1333, Vereeniging, aansoek gedoen het om Vereeniging dorpsaanlegskema 1, 1956 te wysig deur die hersonering van Erf 249, geleë aan Speyrylaan dorp Three Rivers van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per Erf" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 2 000 m<sup>2</sup>".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Vereeniging-wysigingskema 1/187 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Vereeniging ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 35, Vereeniging, 1930 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 15 April 1981.

PB. 4-9-2-36-187

#### KENNISGEWING 253 VAN 1981.

#### ALBERTON-WYSIGINGSKEMA 35.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienars, Albertropolis Investments (Proprietary) Limited, Strubuyn Investments (Proprietary) Limited en Nother Investments (Proprietary) Limited, P/a. mnr. F. J. Visser, Somersetstraat 13, Alberante, Alberton, aansoek gedoen het om Alberton-dorpsbeplanningskema

1979 by rezoning Erven 1010, 1012 and 1013 situated on Parklands Avenue and Pieter Uys Avenue, Alberton Extension 15 Township from "Residential 1" with a density of "One dwelling per Erf" to "Residential 4" subject to certain conditions.

The amendment will be known as Alberton Amendment Scheme 35. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Alberton and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 4, Alberton 1450 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.

Pretoria, 15 April, 1981.

PB. 4-9-2-4H-35

#### NOTICE 254 OF 1981.

#### JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 357.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Eberhard Gunter Gerhard Scholz, c/o. Mr. David Manley, P.O. Box 91261, Auckland Park for the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme 1979 by rezoning Remaining Extent of Erf 439, situated on 5th Avenue and Ludlow Road, Westdene Township from "Residential 1" with a density of "One dwelling per 400 m<sup>2</sup>" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 300 m<sup>2</sup>".

The amendment will be known as Johannesburg Amendment Scheme 357. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 1049, Johannesburg, 2000 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.

Pretoria, 15 April, 1981.

PB. 4-9-2-2H-357

#### NOTICE 255 OF 1981.

#### PRETORIA AMENDMENT SCHEME 668.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Louis Knobel c/o. Messrs. J. M. Rabie and Co., P.O. Box 122, Pretoria, for the amendment of Pretoria Town-planning Scheme, 1974 by rezoning Erf

1979 te wysig deur die hersonering van Erwe 1010, 1012 en 1013 geleë aan Parklandslaan en Pieter Uyslaan, dorp Alberton Uitbreiding 15 van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per Erf" tot "Residensieel 4" onderworpe aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Alberton-wysigingskema 35 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Alberton ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 4, Alberton 1450 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 15 April 1981.

PB. 4-9-2-4H-35

#### KENNISGEWING 254 VAN 1981.

#### JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 357.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), bekend gemaak dat die eienaar, Eberhard Gunter Gerhard Scholz, P/a. mn. David Manley, Posbus 91261, Auckland Park, aansoek gedoen het om Johannesburg dorpsbeplanningskema 1979 te wysig deur die hersonering van Resterende Gedeelte van Erf 439, geleë aan 5de Laan en Ludlowweg dorp Westdene van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 400 m<sup>2</sup>" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 300 m<sup>2</sup>".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Johannesburg-wysigingskema 357 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 1049, Johannesburg, 2000 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 15 April 1981.

PB. 4-9-2-2H-357

#### KENNISGEWING 255 VAN 1981.

#### PRETORIA-WYSIGINGSKEMA 668.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaar, Louis Knobel, P/a. mnre. J. M. Rabie en Kie, Posbus 122, Pretoria, aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsbeplanningskema, 1974, te wysig deur die

493, situated on Arcadia Street, Arcadia Township from "Special Residential" with a density of "One dwelling per 1 000 m<sup>2</sup>" to "Special" for the erection of dwelling units, each having direct access to a private adjoining garden at ground level, subject to certain conditions.

The amendment will be known as Pretoria Amendment Scheme 668. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, 0001 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.  
Pretoria, 15 April, 1981.

PB. 4-9-2-3H-668

hersonering van Erf 493, geleë aan Arcadiastreet, dorp Arcadia van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 000 m<sup>2</sup>" tot "Spesiaal" vir die oprigting van woonseenhede, aanmekaar geskakel of losstaande wat elkeen direkte toegang tot sy eie aanliggende tuin op grondvlak het, onderworpe aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoria-wysigingskema 668 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria 0001 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 15 April 1981.

PB. 4-9-2-3H-668

#### NOTICE 256 OF 1981.

#### PRETORIA AMENDMENT SCHEME 726.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Roelof Petrus Gerhardus Meyer, 143 Ben Viljoen Street, Pretoria North for the amendment of Pretoria Town-planning Scheme 1974 by rezoning Erf 1299, situated on Ben Viljoen Street, Pretoria North Township from "Special Residential" with a density of "One dwelling per Erf" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 1 250 m<sup>2</sup>".

The amendment will be known as Pretoria Amendment Scheme 726. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, 0001 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.  
Pretoria, 15 April, 1981.

PB. 4-9-2-3H-726

#### NOTICE 257 OF 1981.

#### MIDDELBURG AMENDMENT SCHEME 46.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Friesub (Proprietary) Limited, c/o Messrs. Barnes and Ras, P.O. Box 288, Middelburg for the amendment of Middelburg Town-planning Scheme 1974, by rezoning Portion 1 and Remainder of Erf 153, situated on Long

#### KENNISGEWING 256 VAN 1981.

#### PRETORIA-WYSIGINGSKEMA 726.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaar, Roelof Petrus Gerhardus Meyer, Ben Viljoenstraat 143, Pretoria-Noord aansoek gedoen het om Pretoria dorpsbeplanningskema 1974 te wysig deur die hersonering van Erf 1299, geleë aan Ben Viljoenstraat dorp Pretoria-Noord van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per Erf" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 250 m<sup>2</sup>".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoria-wysigingskema 726 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, 0001 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 15 April 1981.

PB. 4-9-2-3H-726

#### KENNISGEWING 257 VAN 1981.

#### MIDDELBURG-WYSIGINGSKEMA 46.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaar, Friesub (Proprietary) Limited, P/a. mnre. Barnes en Ras, Posbus 288, Middelburg, aansoek gedoen het om Middelburg-dorpsbeplanningskema, 1974 te wysig deur die hersonering van Gedeelte 1 en Restant van Erf

Street, Middelburg Township from "Special Residential" with a density of "One dwelling per Erf" to "General Residential 2" with a density of "One dwelling per 1 500 m<sup>2</sup>".

The amendment will be known as Middelburg Amendment Scheme 46. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Middelburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 14, Middelburg at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.  
Pretoria, 15 April, 1981.

PB. 4-9-2-21H-46

#### NOTICE 258 OF 1981.

#### PRETORIA REGION AMENDMENT SCHEME 713.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Willem Adriaan Booysse, c/o. Messrs. E. R. Bryce and Associates, P.O. Box 28528, Sunnyside for the amendment of Pretoria Region Town-planning Scheme 1960 by rezoning Erf 40, situated on Tamara Street, Tamara Park Township from "Special Residential" with a density of "One dwelling per 2 000 m<sup>2</sup>" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 1 500 m<sup>2</sup>".

The amendment will be known as Pretoria Region Amendment Scheme 713. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Verwoerdburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 14013, Verwoerdburg, 0140 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.  
Pretoria, 15 April, 1981.

PB. 4-9-2-217-713

#### NOTICE 259 OF 1981.

#### JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 475.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Die Afrikaanse Aptek (Eiendoms) Beperk, C/o. Messrs. Dent Course and Davey, P.O. Box 3243, Johannesburg for the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme, 1979 by rezoning Erve 348 and 349, situated Fourth Avenue and Main Avenue Melville

153 geleë aan Langstraat, dorp Middelburg, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per Erf" tot "Algemene Woon 2" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m<sup>2</sup>".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Middelburg-wysigingskema 46 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Middelburg ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovenmelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 14, Middelburg, skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 15 April 1981.

PB. 4-9-2-21H-46

#### KENNISGEWING 258 VAN 1981.

#### PRETORIASTREEK-WYSIGINGSKEMA 713.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaar, Willem Adriaan Booysse, P/a. mnre. E. R. Bryce en Medewerkers, Posbus 28528, Sunnyside aansoek gedoen het om Pretoriastreek dorpsaanlegskema 1960 te wysig deur die hersonering van Erf 40 geleë aan Tamarastraat dorp Tamara Park van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 2 000 m<sup>2</sup>" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m<sup>2</sup>".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoriastreek-wysigingskema 713 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Verwoerdburg ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovenmelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 14013, Verwoerdburg 0140 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 15 April 1981.

PB. 4-9-2-217-713

#### KENNISGEWING 259 VAN 1981.

#### JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 475.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaar, Die Afrikaanse Aptek (Eiendoms) Beperk, P/a. mnre. Dent Course en Davey, Posbus 3243, Johannesburg, aansoek gedoen om Johannesburg-dorpsbeplanningskema 1979 te wysig deur die hersonering van Erve 348 en 349 geleë aan Fourthlaan en Mainweg dorp Melville

Township from Erf 348 "Residential 1" with a density of "One dwelling per 300 m<sup>2</sup>" and Erf 349 "Business 1" to Erf 348 "Business 4" and Erf 349 "Business 1" both with a density of "One dwelling per 300 m<sup>2</sup>" subject to certain conditions.

The amendment will be known as Johannesburg Amendment Scheme 475. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 1049, Johannesburg, 2000 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.  
Pretoria, 15 April, 1981.

PB. 4-9-2-2H-475

#### NOTICE 260 OF 1981.

#### BENONI AMENDMENT SCHEME 220.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Rynsoord Township Estates (Proprietary) Limited c/o. Mr. Dent, Course and Davey, P.O Box 3243, Johannesburg for the amendment of Benoni Town-planning Scheme, 1, 1947, by rezoning Erf 49, situated on Peter Street, and Erf 55, situated on Peter Street and Albert Street, Rynsoord Township from "Special Residential" with a density of "One dwelling per Erf" to "Special" Use Zone XI, for attached and/or detached dwelling-houses, subject to certain conditions.

The amendment will be known as Benoni Amendment Scheme 220. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Benoni and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 1014, Benoni, 1500, at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.  
Pretoria, 15 April, 1981.

PB. 4-9-2-6-220

#### NOTICE 261 OF 1981.

#### PRETORIA AMENDMENT SCHEME 720.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Eridanus (Eiendoms) Beperk, C/o. Mr. A. Nel, P.O. Box 3510, Pretoria for the amendment of Pre-

van Erf 348 "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 300 m<sup>2</sup>" en Erf 349 "Besigheid 1" tot Erf 348 "Besigheid 4" en Erf 349 "Besigheid 1" albei met 'n digtheid van "Een woonhuis per 300 m<sup>2</sup>", onderworpe aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Johannesburg-wysigingskema 475 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 1049, Johannesburg, 2000 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 15 April 1981.

PB. 4-9-2-2H-475

#### KENNISGEWING 260 VAN 1981.

#### BENONI-WYSIGINGSKEMA 220.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaar, Rynsoord Township (Proprietary) Limited, p/a. mnre. Dent, Course and Davey, Posbus 3243, Johannesburg, aansoek gedoen het om Benoni-dorpsaanlegskema 1, 1947 te wysig deur die hersonering van Erf 49, geleë aan Peterstraat en Erf 55, geleë aan Peterstraat en Albertstraat dorp Rynsoord van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per Erf" tot "Spesiaal" Gebruikstreek XI vir aanmekaargeskakelde en/of losstaande woonhuise onderworpe aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Benoni-wysigingskema 220 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Benoni ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 1014, Benoni, 1500 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 15 April 1981.

PB. 4-9-2-6-220

#### KENNISGEWING 261 VAN 1981.

#### PRETORIA-WYSIGINGSKEMA 720.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaar, Eridanus (Eiendoms) Beperk p/a. mn. A. Nel, Posbus 3510, Pretoria, aansoek gedoen het om Pretoria

atoria Town-planning Scheme 1974 by rezoning Erven 233, 234 and Portion 1 and Remainder of Erf 235, situated on Troye Street, Walker Street and Celliers Street, Sunnyside Township from "Special" for shops, business buildings and residential buildings subject to certain conditions to "Special" for business buildings and blocks of flats subject to certain conditions.

The amendment will be known as Pretoria Amendment Scheme 720. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, 0001 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.  
Pretoria, 15 April, 1981.

PB. 4-9-2-3H-720

#### NOTICE 262 OF 1981.

#### RANDBURG AMENDMENT SCHEME 373.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Joyce Oberholzer, c/o. Messrs. Schneider and Dreyer, P.O. Box 56188, Pinegowrie for the amendment of Randburg Town-planning Scheme, 1976 by rezoning Erf 382 situated on Fir Street, Ferndale Township from "Residential 1" with a density of "One dwelling per Erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m<sup>2</sup>".

The amendment will be known as Randburg Amendment Scheme 373. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Randburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, Private Bag 1, Randburg 2125 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.  
Pretoria, 15 April, 1981.

PB. 4-9-2-132H-373

#### NOTICE 263 OF 1981.

#### RANDBURG AMENDMENT SCHEME 377.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Marthinus Petrus Engelbrecht, P.O. Box 50082, Randburg for the amendment of Randburg Town-plan-

dorsbeplanningskema, 1974 te wysig deur die hersonering van Erwe 233, 234 en Gedeelte 1 en Restant van Erf 235 geleë aan Troyestraat, Walkerstraat en Celliersstraat dorp Sunnyside van "Spesiaal" vir winkels, besigheidsgeboue en residensiële geboue, onderworpe aan sekere voorwaardes tot "Spesiaal" vir besigheidsgeboue en blokke woonstelle onderworpe aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoria-wysigingskema 720 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, 0001 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 15 April 1981.

PB. 4-9-2-3H-720

#### KENNISGEWING 262 VAN 1981.

#### RANDBURG-WYSIGINGSKEMA 373.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaar, Joyce Oberholzer, p/a. mnre. Schneider en Dreyer, Posbus 56188, Pinegowrie, aansoek gedoen het om Randsburg-dorpsbeplanningskema, 1976 te wysig deur die hersonering van Erf 382 geleë aan Firstraat dorp Ferndale van "Residensiël 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per Erf" tot "Residensiël 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m<sup>2</sup>".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Randburg-wysigingskema 373 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Randburg ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Privaatsak 1, Randburg 2125 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 15 April 1981.

PB. 4-9-2-132H-373

#### KENNISGEWING 263 VAN 1981.

#### RANDBURG-WYSIGINGSKEMA 377.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), bekend gemaak dat die eienaar, Marthinus Petrus Engelbrecht, Posbus 50082, Randburg aansoek gedoen het om Randburg-dorpsbe-

ning Scheme 1976 by rezoning Lot 1326 situated on Hendrik Verwoerd Avenue Ferndale Township from "Residential 1" with a density of "One dwelling per Erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m<sup>2</sup>".

The amendment will be known as Randburg Amendment Scheme 377. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Randburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, Private Bag 1, Randburg, 2125 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.  
Pretoria, 15 April, 1981.

PB. 4-9-2-132H-377

#### NOTICE 264 OF 1981.

#### RANDBURG AMENDMENT SCHEME 342.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, S. S. M. Property (Proprietary) Limited c/o. Messrs. Oostenbrink and Van der Walt, P.O. Box 51300, Randburg for the amendment of Randburg Town-planning Scheme 1976 by rezoning Erf 965 situated on Harley Street and Surrey Avenue Ferndale Township from "Residential 1" with a density of "One dwelling per Erf" to "Special" for offices, flats and professional suites subject to certain conditions.

The amendment will be known as Randburg Amendment Scheme 342. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Randburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, Private Bag 1, Randburg 2125 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.  
Pretoria, 15 April, 1981.

PB. 4-9-2-132H-342

#### NOTICE 265 OF 1981.

#### HALFWAY-HOUSE AND CLAYVILLE AMENDMENT SCHEME 56.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Antonio Justino Correia Groth, c/o Mr. R. H. W. Warren, P.O. Box 78758, Sandton for the amendment of

planningskema 1, 1976 te wysig deur die hersonering van Lot 1326 geleë aan Hendrik Verwoerdlaan dorp Ferndale van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per Erf" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m<sup>2</sup>".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Randburg-wysigingskema 377 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretorië en in die kantoor van die Stadsklerk van Randburg ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Privaatsak 1, Randburg, 2125 skriftelik voorgelê word:

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 15 April 1981.

PB. 4-9-2-132H-377

#### KENNISGEWING 264 VAN 1981.

#### RANDBURG-WYSIGINGSKEMA 342.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaar, S. S. M. Property (Proprietary) Limited p/a. mnre. Oostenbrink en Van der Walt, Posbus 51300, Randburg, aansoek gedoen het om Randburg-dorpsbeplanning-skema 1976 te wysig deur die hersonering van Erf 965 geleë aan Harleystraat en Surreylaan dorp Ferndale van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per Erf" tot "Spesiaal" vir kantore, woonstelle en professionele kamers onderworpe aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Randburg-wysigingskema 342 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Randburg ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Privaatsak 1, Randburg 2125 skriftelik voorgelê word,

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 15 April 1981.

PB. 4-9-2-132H-342

#### KENNISGEWING 265 VAN 1981.

#### HALFWAY-HOUSE EN CLAYVILLE-WYSIGINGSKEMA 56.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaar, Antonio Justino Correia Groth, p/a. mnre. R. H. W. Warren, Posbus 78758, Sandton, aansoek ge-

Halfway-House and Clayville Town-planning Scheme, 1976 by rezoning Holding 564 situated on West Road Glen Austin Agricultural Holdings Extension 3 from "Agricultural" to "Commercial".

The amendment will be known as Halfway-House and Clayville Amendment Scheme 56. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Secretary Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Secretary, Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas P.O. Box 1341, Pretoria 0001 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.

Pretoria, 15 April, 1981.

PB. 4-9-2-149-56

#### NOTICE 266 OF 1981.

#### PRETORIA AMENDMENT SCHEME 733.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Louis Huiskamp en Vennote, c/o. Mr. E. R. Bryce and Associates, P.O. Box 28528, Sunnyside for the amendment of Pretoria Town-planning Scheme, 1974 by rezoning Remainder of Erf 86 situated on Blake Street and Louis Botha Street Riviera Township from "Special Residential" with a density of "One dwelling per 1 000 m<sup>2</sup>" to "Special Residential" permitting professional suites for the lifespan of the existing buildings.

The amendment will be known as Pretoria Amendment Scheme 733. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria 0001 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.

Pretoria, 15 April, 1981.

PB. 4-9-2-3H-733

#### NOTICE 267 OF 1981.

#### SANDTON AMENDMENT SCHEME 392.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Penelope Ann Ross Bothma, c/o. Messrs. Ainge

doen het om Halfway-House en Clayville-dorpsbeplanningskema 1, 1976 te wysig deur die hersonering van Hoeve 564 geleë aan Westweg Glen Austin Landbouhoeves Uitbreiding 3 van "Landbou" tot "Kommercieel".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Halfway-House en Clayville-wysigingskema 56 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Sekretaris Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike gebiede ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Sekretaris Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, Posbus 1341, Pretoria 0001 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 15 April 1981.

PB. 4-9-2-149-56

#### KENNISGEWING 266 VAN 1981.

#### PRETORIA-WYSIGINGSKEMA 733.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), bekend gemaak dat die eienaar, Louw Huiskamp en Vennote, p/a. mnr. E. R. Bryce en Medewerkers, Posbus 28528, Sunnyside aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsbeplanningskema, 1974 te wysig deur die hersonering van die Restant van Erf 86 geleë aan Blakestraat en Louis Bothastraat dorp Riviera van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 000 m<sup>2</sup>" tot "Spesiale Woon" insluitende professionele kamers, slegs vir die leeftyd van die bestaande geboue.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoria-wysigingskema 733 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 15 April 1981.

PB. 4-9-2-3H-733

#### KENNISGEWING 267 VAN 1981.

#### SANDTON-WYSIGINGSKEMA 392.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaar, Penelope Ann Ross Bothma, p/a. mnr.

and Ainge, P.O. Box 41445, Craighall for the amendment of Sandton Town-planning Scheme 1980 by rezoning Erf 7, situated on Riepen Avenue and William Nichol Highway, Riepenpark Township from "Residential 1" with a density of "One dwelling per Erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m<sup>2</sup>".

The amendment will be known as Sandton Amendment Scheme 392. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Sandton and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 78001, Sandton, 2146 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.  
Pretoria, 15 April, 1981.

PB. 4-9-2-116H-392

#### NOTICE 268 OF 1981.

#### SANDTON AMENDMENT SCHEME 395.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Francis Michael Stay, c/o. Mr. R. H. W. Warren, P.O. Box 78758, Sandton Town-planning Scheme 1980 by rezoning Lots 336 and 337 situated on Victoria Avenue and 11th Street, Parkmore Township from "Residential 1" with a density of "One dwelling per Erf" to "Business 3".

The amendment will be known as Sandton Amendment Scheme 395. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Sandton and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 17001, Sandton 2146 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.  
Pretoria, 15 April, 1981.

PB. 4-9-2-116H-395

#### NOTICE 269 OF 1981.

#### SANDTON AMENDMENT SCHEME 391.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Johannes Ries Prinsloo, c/o. Messrs. Ainge and Ainge, P.O. Box 41445, Craighall for the amendment of Sandton Town-planning Scheme 1980 by rezoning

Ainge and Ainge, Posbus 41445, Craighall-dorpsbeplanningskema 1980 te wysig deur die hersonering van Erf 7 geleë aan Riepenlaan en William Nichol Hoofweg dorp Riepenpark van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per Erf" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m<sup>2</sup>".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Sandton-wysigingskema 392 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Sandton ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 78001, Sandton, 2146 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 15 April 1981.

PB. 4-9-2-116H-392

#### KENNISGEWING 268 VAN 1981.

#### SANDTON-WYSIGINGSKEMA 395.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaar, Francis Michael Stay, p/a. mnr. R. H. W. Warren, Posbus 78758, Sandton-dorpsbeplanningskema 1980 te wysig deur die hersonering van Lotte 336 en 337 geleë aan Victoriaalaaan en 11de Straat, dorp Parkmore van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per Erf" tot "Besigheid 3".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Sandton-wysigingskema 395 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Sandton ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 78001, Sandton, 2146 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 15 April 1981.

PB. 4-9-2-116H-395

#### KENNISGEWING 269 VAN 1981.

#### SANDTON-WYSIGINGSKEMA 391.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaar Johannes Ries Prinsloo, p/a. mnre. Ainge en Ainge, Posbus 41445, Craighall, aansoeck gedoen het om Sandton-dorpsbeplanningskema 1980 te wysig deur die

Erf 743 situated on Main Road and Grosvenor Road Bryanston Township from "Residential 1" with a density of "One dwelling per Erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 3 000 m<sup>2</sup>".

The amendment will be known as Sandton Amendment Scheme 391. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Sandton and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 78001, Sandton, 2146 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.

Pretoria, 15 April, 1981.

PB. 4-9-2-116H-391

#### NOTICE 270 OF 1981.

#### SANDTON AMENDMENT SCHEME 220.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Arthur Lionel Fussell, c/o. Messrs. Ainge and Ainge, P.O. Box 41445, Craighall, for the amendment of Sandton Town-planning Scheme, 1980 by rezoning Erf 322 situated on John Street, Wendy Road and Gillian Road, Buccleuch Township from "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m<sup>2</sup>".

The amendment will be known as Sandton Amendment Scheme 220. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Sandton and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 78001, Sandton, 2146 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.

Pretoria, 15 April, 1981.

PB. 4-9-2-116H-220

#### NOTICE 271 OF 1981.

#### PRETORIA AMENDMENT SCHEME 718.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Benvoort Properties (Proprietary) Limited, c/o. Messrs. Rosmarin, Els and Taylor, P.O. Box 4062, Pretoria for the amendment of Pretoria Town-planning Scheme, 1974 by rezoning Remaining Extent of Lot 189 situated on Ben Swart Street and Ninth Avenue, Ge-

hersonering van Erf 743 geleë aan Mainweg en Grosvenorweg, dorp Bryanston van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per Erf" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 3 000 m<sup>2</sup>".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Sandton-wysigingskema 391 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Sandton ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 78001, Sandton, 2146 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 15 April 1981.

PB. 4-9-2-116H-391

#### KENNISGEWING 270 VAN 1981.

#### SANDTON-WYSIGINGSKEMA 220.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaar, Arthur Lionel Fussell, p/a. mnre. Ainge en Ainge, Posbus 41445, Craighall, aansoek gedoen het om Sandton-dorpsbeplanningskema, 1980 te wysig deur die hersonering van Erf 322 geleë aan Johnstraat, Wendyweg en Gillianweg, dorp Buccleuch van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per Erf" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m<sup>2</sup>".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Sandton-wysigingskema 220 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Sandton ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 78001, Sandton, 2146, skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 15 April 1981.

PB. 4-9-2-116H-220

#### KENNISGEWING 271 VAN 1981.

#### PRETORIA-WYSIGINGSKEMA 718.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaar Benvoort Properties (Proprietary) Limited p/a. mnre. Rosmarin, Els en Taylor, Posbus 4062, Pretoria aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsbeplanningskema, 1974 te wysig deur die hersonering van die Resterende Gedeelte van Lot 189 geleë aan Ben Swart-

zina Township from "Special Residential" with a density of "One dwelling per 1 000 m<sup>2</sup>" to "Special" for Warehouses only subject to certain conditions.

The amendment will be known as Pretoria Amendment Scheme 718. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, 0001 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.  
Pretoria, 15 April, 1981.

PB. 4-9-2-3H-718

straat en Negendelaan dorp Gezina van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 000 m<sup>2</sup>" tot "Spesiaal" vir pakhuise alleen onderworpe aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoria-wysigingskema 718 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, 0001 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 15 April 1981.

PB. 4-9-2-3H-718

#### NOTICE 272 OF 1981.

#### SANDTON AMENDMENT SCHEME 384.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Engela Catherina Jacobs, c/o. Messrs. Dent, Course and Davey, P.O. Box 3243, Johannesburg for the amendment of Sandton Town-planning Scheme 1980 by rezoning Remaining Extent of Holding 91 situated on Outspan Road and Rivonia Avenue, Morningside Agricultural Holdings from "Agricultural" to "Special" for medical suites.

The amendment will be known as Sandton Amendment Scheme 384. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Sandton and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 78001, Sandton, 2146 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.  
Pretoria, 15 April, 1981.

PB. 4-9-2-116H-384

#### NOTICE 273 OF 1981.

#### HALFWAY-HOUSE AND CLAYVILLE AMENDMENT SCHEME 50.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Leonard Herbert Nicholls, c/o. R. H. W. Warren, P.O. Box 78758, Sandton for the amendment of Halfway House and Clayville Town-planning Scheme, 1976 by rezoning Holding 567 situated on West Road,

#### KENNISGEWING 272 VAN 1981.

#### SANDTON-WYSIGINGSKEMA 384.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaar, Engela Catherina Jacobs, p/a. mnre. Dent, Course en Davey, Posbus 3243, Johannesburg, aansoek gedoen het om Sandton-dorpsbeplanningskema 1980 te wysig deur die hersonering van Resterende gedeelte van Hoewe 91 geleë aan Outspanweg en Rivonialaan, Morningside Landbouhoeves van "Landbou" tot "Spesiaal" vir mediese kamers.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Sandton-wysigingskema 384 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Sandton ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 78001, Sandton, 2146 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 15 April 1981.

PB. 4-9-2-116H-384

#### KENNISGEWING 273 VAN 1981.

#### HALFWAY HOUSE EN CLAYVILLE-WYSIGINGSKEMA 50.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), bekend gemaak dat die eienaar, Leonard Herbert Nicholls, p/a. mnre. R. H. W. Warren; Posbus 78758, Sandton, aansoek gedoen het om Halfway-House en Clayville-dorpsbeplanningskema, 1976 te wysig deur die hersonering van

Glen Austin Agricultural Holdings Extension 3 from "Agricultural 1" to "Commercial".

The amendment will be known as Halfway House and Clayville Amendment Scheme 50. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Secretary Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Area and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Secretary Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas, P.O. Box 1341, Pretoria, 0001 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.  
Pretoria, 15 April, 1981.

PB: 4-9-2-149-50

#### NOTICE 274 OF 1981.

#### MIDDELBURG AMENDMENT SCHEME 47.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owners, Aletta Johanna Swart and Stephanus Petrus Bredenkamp; c/o. Messrs. Rosmarin, Els and Taylor, P.O. Box 32004, Braamfontein for the amendment of Middelburg Town-planning Scheme 1974 by rezoning Remainder of Erf 141 situated on Voortrekker Street, Middelburg Township from "Special Residential" with a density of "One dwelling per 1 000 m<sup>2</sup>" to "General Business".

The amendment will be known as Middelburg Amendment Scheme 47. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Middelburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 14, Middelburg, 1050, at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.  
Pretoria, 15 April, 1981.

PB: 4-9-2-21H-47

#### NOTICE 275 OF 1981.

#### SANDTON AMENDMENT SCHEME 396.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Tered (Proprietary) Limited c/o. mnr. R. H. W. Warren, P.O. Box 78758, Sandton for the amendment of Sandton Town-planning Scheme 1980 by rezoning Erf 419 situated on Victoria Avenue and 10th Street Parkmore Township from "Residential 1" with

Hoeve 567 geleë aan Wesweg Glen Austin Landbouhoeves Uitbreiding 3 van "Landbou 1" tot "Kommercieel".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Halfway-House en Clayville-wysigingskema 50 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman-en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitebedelike Gebiede ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 1341, Pretoria 0001 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 15 April 1981.

PB: 4-9-2-149-50

#### KENNISGEWING 274 VAN 1981.

#### MIDDELBURG-WYSIGINGSKEMA 47.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaars Aletta Johanna Swart en Stephanus Petrus Bredenkamp, p/a. mnre. Rosmarin, Els and Taylor, Posbus 32004, Braamfontein, aansoek gedoen het om Middelburg-dorpsbeplanningskema 1974 te wysig deur die hersoering van Restant van Erf 141, geleë aan Voortrekkerstraat dorp Middelburg van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 000 m<sup>2</sup>" tot "Algemene Besigheid".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Middelburg-wysigingskema 47 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Middelburg ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 14, Middelburg, 1050 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 15 April 1981.

PB: 4-9-2-21H-47

#### KENNISGEWING 275 VAN 1981.

#### SANDTON-WYSIGINGSKEMA 396.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaar, Tered (Proprietary) Limited, p/a. mnr. R. H. W. Warren, Posbus 78758, Sandton, aansoek gedoen het om Sandton-dorpsbeplanningskema 1980 te wysig deur die hersoering van Erf 419 geleë aan Victoria Avenue en 10de Straat, dorp Parkmore van "Residensieel 1" met 'n

a density of "One dwelling per Erf" to "Business 4" Height Zone 4.

The amendment will be known as Sandton Amendment Scheme 396. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Sandton and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 78001, Sandton, 2146, at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.  
Pretoria, 15 April, 1981.

PB. 4-9-2-116H-396

#### NOTICE 276 OF 1981.

#### JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 474.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Kathleen Doreen Winifred Fairlamb, c/o. Messrs. Rosmarin, Els and Taylor, P.O. Box 32004, Braamfontein for the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme 1979 by rezoning Lot 10 situated on Pretoria-, Kruger- and Victoria Street, Oaklands Township from "Residential 1" with a density of "One dwelling per Erf" to "Special" for a dwelling house and veterinary surgery.

The amendment will be known as Johannesburg Amendment Scheme 474. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 1049, Johannesburg, at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.  
Pretoria, 15 April, 1981.

PB. 4-9-2-2H-474

#### NOTICE 277 OF 1981.

#### BARBERTON AMENDMENT SCHEME 9.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Linda Henrietta Groenewald, C/o. Mr. Bekker van Rensburg, P.O. Box 253, Barberton, for the amendment of the Barberton Town-planning Scheme, 1973 by rezoning Erf 2460, situated on De Villiers Street, Robinson Road and Crown Street, Barberton Township, from "General Residential No. 1" with a density of "One

digtheid van "Een woonhuis per Erf" tot "Besigheid 4" Hoogtesone 4.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Sandton-wysigingskema 396 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Sandton ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 78001, Sandton, 2146 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 15 April 1981.

PB. 4-9-2-116H-396

#### KENNISGEWING 276 VAN 1981.

#### JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 474

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaar, Kathleen Doreen Winifred Fairlamb, P/a. mnre. Kosmarin, Els en Taylor, Posbus 32004, Braamfontein aansoek gedoen het om Johannesburg dorpsbeplanningskema 1979 te wysig deur die hersonering van Lot 10 geleë aan Pretoria-, Kruger- en Victoriastraat, dorp Oaklands van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Spesiaal" vir 'n woonhuis en veeartssprekkamer.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Johannesburg-wysigingskema 474 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 1049, Johannesburg, 2000 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 15 April 1981.

PB. 4-9-2-2H-474

#### KENNISGEWING 277 VAN 1981.

#### BARBERTON-WYSIGINGSKEMA 9.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaar, Linda Henrietta Groenewald, p/a. mn. Bekker van Rensburg, Posbus 253, Barberton aansoek gedoen het om Barberton-dorpsbeplanningskema 1973 te wysig deur die hersonering van Erf 2460, geleë aan De Villiersstraat, Robinsonweg en Crownstraat, dorp Barberton van "Algemene Woongebied No. 1" met 'n digtheid van

dwelling per erf" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 750 m<sup>2</sup>".

The amendment will be known as Barberton Amendment Scheme 9. Further particulars are open for inspection at the office of the Town Clerk, Barberton and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, P.O. Box 33, Barberton, 1300 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.  
Pretoria, 15 April, 1981.

PB. 4-9-2-5-9

"Een woonhuis per erf" tot "Spesiale woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 750 m<sup>2</sup>".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Barberton-wysigingskema 9 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Barberton ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 33, Barberton 1300, skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 15 April 1981.

PB. 4-9-2-5-9

## NOTICE 278 OF 1981.

## PRETORIA AMENDMENT SCHEME 698.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Adriaan Lodewicus Badenhorst Roos, 81 Bouvardia Avenue Lynnwood Ridge for the amendment of Pretoria Town-planning Scheme 1974 by rezoning Erf 354 situated on Jacqueline Drive and Serene Street Garsfontein Township from "Special Residential" with a density of "One dwelling per Erf" to "Special" for the purposes of dwelling-units attached or detached and/or Duplex Residential subject to certain conditions.

The amendment will be known as Pretoria Amendment Scheme 698. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria 0001 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.  
Pretoria, 15 April, 1981.

PB. 4-9-2-3H-698

## NOTICE 279 OF 1981.

## RANDBURG AMENDMENT SCHEME 360.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owners, Fanny Licht and Aubrey Barnard Licht, P.O. Box 720, Wendywood for the amendment of Randburg Town-planning Scheme 1976 by rezoning Erven 39 and 40, situated on Hans Strijdom Avenue and Langwa Street Strijdompark Township, from "Residential 1" with a density of "One dwelling per Erf" to "Industrial 1" subject to certain conditions.

## KENNISGEWING 278 VAN 1981.

## PRETORIA-WYSIGINGSKEMA 698.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaar, Adriaan Lodewicus Badenhorst Roos Bouvardialaan 81, Lynnwood Rif aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsbeplanningskema 1974 te wysig deur die hersonering van Erf 354 geleë aan Jacquelinestraat en Serenestraat dorp Garsfontein van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per Erf" tot "Spesiaal" vir die doeleindes van wooneenhede aanmekaar geskakel of losstaande en/of Duplex woon onderworpe aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoria-wysigingskema 698 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria 0001 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 15 April 1981.

PB. 4-9-2-3H-698

## KENNISGEWING 279 VAN 1981.

## RANDBURG-WYSIGINGSKEMA 360.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaars Fanny Licht en Aubrey Bernard Licht, Posbus 720, Wendywood aansoek gedoen het om Randburg-dorpsbeplanningskema 1976 te wysig deur die hersonering van Erve 39 en 40, geleë aan Hans Strijdomlaan en Langwastraat dorp Strijdompark van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per Erf" tot "Nywerheid 1" onderworpe aan sekere voorwaardes.

The amendment will be known as Randburg Amendment Scheme 360. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Randburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, Private Bag 1, Randburg, 2125 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.  
Pretoria, 15 April, 1981.

PB. 4-9-2-132H-360

#### NOTICE 280 OF 1981.

#### PRETORIA AMENDMENT SCHEME 454.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owners, Dorian Harry Miles and Zofia Stanislawa Miles, c/o. E. R. Bryce and Associates, P.O. Box 28528, Sunnyside, Pretoria for the amendment of Pretoria Town-planning Scheme 1974 by rezoning Erf 93, situated on Wildevy Avenue, Val de Grace Township from "Special Residential" with a density of "One dwelling per 2 000 m<sup>2</sup>" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 1 250 m<sup>2</sup>".

The amendment will be known as Pretoria Amendment Scheme 454. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, 0001 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

Pretoria, 15 April, 1981.

PB. 4-9-2-3H-454

#### NOTICE 281 OF 1981.

#### JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 496.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Joaquim Andrade Romano c/o. Mr. R. L. Faccio, P.O. Box 32134, Braamfontein for the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme 1979 by rezoning Remaining Extent of Lot 521 situated on 10th Road Kew Township from "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m<sup>2</sup>" to "Industrial 1".

The amendment will be known as Johannesburg Amendment Scheme 496. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Randburg-wysigingskema 360 genoem word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Randburg ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Privaatsak 1, Randburg, 2125 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 15 April 1981.

PB. 4-9-2-132H-360

#### KENNISGEWING 280 VAN 1981.

#### PRETORIA-WYSIGINGSKEMA 454.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaars, Dorian Harry Miles en Zofia Stanislawa Miles, p/a. mnre. E. R. Bryce en Medewerkers, Posbus 28528, Sunnyside Pretoria aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsbeplanningskema 1974 te wysig deur die hersonering van Erf 93 geleë aan Wildevyalaan, dorp Val de Grace van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 2 000 m<sup>2</sup>" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 250 m<sup>2</sup>".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoria-wysigingskema 454 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, 0001 skriftelik voorgelê word.

Pretoria, 15 April 1981.

PB. 4-9-2-3H-454

#### KENNISGEWING 281 VAN 1981.

#### JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 496.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar, Joaquim Andrade Romano p/a. mnre. R. L. Faccio, Posbus 32134, Braamfontein aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsbeplanningskema 1979 te wysig deur die hersonering van Restant van Lot 521 geleë aan 10de Weg dorp Kew van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m<sup>2</sup>" tot "Nywerheid 1".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Johannesburg-wysigingskema 496 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur,

Clerk, Johannesburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 1049, Johannesburg, 2000 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

Pretoria, 15 April, 1981.

PB. 4-09-2-2H-496

#### NOTICE 282 OF 1981.

#### SANDTON AMENDMENT SCHEME 401.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Johannesburg Diocesan Trustees c/o. Messrs. Rohrs, Nichol, de Swardt en Duys, P.O. Box 52035, Saxonwold, 2132, for the amendment of Sandton Town-planning Scheme 1980 by rezoning Portion 313 of the farm Syferfontein 51-I.R., Sandton situated on Dalene Road from "Agricultural" to "Special" for a church, church hall, rectory and classrooms and offices related to the activities of the church.

The amendment will be known as Sandton Amendment Scheme 401. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Sandton and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 78001, Sandton, 2146 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

Pretoria, 15 April, 1981.

PB. 4-9-2-116H-401

#### NOTICE 283 OF 1981.

#### PRETORIA AMENDMENT SCHEME 740.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner Thomas Joseph Frates, c/o. E. R. Bryce and Associates, P.O. Box 28528, Sunnyside, Pretoria, for the amendment of Pretoria Town-planning Scheme, 1974 by rezoning Lot 34, situated on Fourteenth Avenue, Rietfontein Township from "Special Residential" with a density of "One dwelling per 1 000 m<sup>2</sup>" to "Special" for dwelling-units attached or detached subject to certain conditions.

The amendment will be known as Pretoria Amendment Scheme 740. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 1049, Johannesburg, 2000 skriftelik voorgelê word.

Pretoria, 15 April, 1981.

PB. 4-09-2-2H-496

#### KENNISGEWING 282 VAN 1981.

#### SANDTON-WYSIGINGSKEMA 401.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar, Johannesburg Diocesan Trustees p/a. mnr. Rohrs, Nichol, de Swardt en Duys, Posbus 52035, Saxonwold, 2131 aansoek gedoen het om Sandton-dorpsbeplanningskema 1980 te wysig deur die hersoering van Gedeelte 313 van die plaas Syferfontein 51-I.R., Sandton geleë aan Daleneweg van "Landbou" tot "Spesiaal" vir 'n kerk, kerksaal, pastorie en klaskamers en kantore verwant aan die kerkbedrywigheude.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Sandton-wysigingskema 401 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Sandton ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 78001, Sandton, 2146 skriftelik voorgelê word.

Pretoria, 15 April 1981.

PB. 4-9-2-116H-401

#### KENNISGEWING 283 VAN 1981.

#### PRETORIA-WYSIGINGSKEMA 740.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar, Thomas Joseph James Frates, p/a. E. R. Bryce en Medewerkers, Posbus 28528, Sunnyside, Pretoria, aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsbeplanningskema, 1974 te wysig deur die hersoering van Lot 34 geleë aan Veertiedelaan, dorp Rietfontein van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 000 m<sup>2</sup>" tot "Spesiaal" vir woon-eenhede aanmekaar of losstaande onderworpe aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoria-wysigingskema 740 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria, ter insae.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria 0001 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

Pretoria, 15 April, 1981.

PB. 4-9-2-3H-740

#### NOTICE 284 OF 1981.

#### HALFWAY HOUSE AND CLAYVILLE AMENDMENT SCHEME 55.

The Director of Local Government hereby gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Linkform (Pty.) Ltd., C/o. Messrs. E. R. Bryce and Associates, P.O. Box 28528, Sunnyside, Pretoria, for the amendment of Halfway House and Clayville Town-planning Scheme, 1976, by rezoning Holding 581, situated on Mastiff Road, Glen Austin Agricultural Holdings Extension 3 from "Agricultural" to "Commercial".

The amendment will be known as Halfway-House and Clayville Amendment Scheme 55. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Secretary, Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas, P.O. Box 1341, Pretoria, 0001 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.

Pretoria, 15 April, 1981.

PB. 4-9-2-149-55

#### NOTICE 285 OF 1981

#### SANDTON AMENDMENT SCHEME 403.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Topaz Pools Construction (Proprietary) Limited, C/o. Mr. T. Ferero, P.O. Box 2405, Pretoria for the amendment of Sandton Town-planning Scheme, 1980, by rezoning Erf 338, situated on Andries Street, Wynberg Township from "Residential 4" to "Industrial 1".

The amendment will be known as Sandton Amendment Scheme 403. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Sandton and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria 0001, skriftelik voorgelê word.

Pretoria, 15 April 1981.

PB. 4-9-2-3H-740

#### KENNISGEWING 284 VAN 1981.

#### HALFWAY HOUSE EN CLAYVILLE-WYSIGINGSKEMA 55.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) kennis dat die eienaar, Linkform (Pty.) Ltd., P/a. mnre. E. R. Bryce en Medewerkers, Posbus 28528, Sunnyside, Pretoria, aansoek gedoen het om Halfway-House en Clayville-doortsbeplanningskema, 1976, te wysig deur die hersonering van Hoewe 581, geleë aan Mastiffweg, Glen Austin Landbouhoeves Uitbreiding 3 van "Landbou" tot "Kommersiel".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Halfway-House en Clayville-wysigingskema 55 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Sekretaris van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Sekretaris, Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, Posbus 1341, Pretoria, 0001 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 15 April 1981.

PB. 4-9-2-149-55

#### KENNISGEWING 285 VAN 1981.

#### SANDTON-WYSIGINGSKEMA 403.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar, Topaz Pools Construction (Proprietary) Limited, p/a. mnr. T. Ferero, Posbus 2405, Pretoria aansoek gedoen het om Sandton-dorpsbeplanningskema, 1980, te wysig deur die hersonering van Erf 338, geleë aan Andriesstraat, dorp Wynberg van "Residensieel 4" tot "Nywerheid 1".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Sandton-wysigingskema 403 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Sandton, ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum

Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 78001, Sandton, 2146, at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.  
Pretoria, 15 April, 1981.

PB. 4-9-2-116H-403

### NOTICE 288 OF 1981.

The Director of Local Government hereby gives notice in terms of section 58(8)(a) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that applications to establish the townships mentioned in the annexure hereto, have been received.

The applications, together with the relevant plans, documents and information are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B206(a), Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria for a period of 8 weeks from 22 April, 1981.

Any person who desires to object to the granting of any of the applications or who desires to make any representations in regard thereto, must notify the Director of Local Government, Private Bag X437, Pretoria, 0001 in writing and in duplicate of his reasons therefor within a period of 8 weeks from the date of first publication hereof.

### ANNEXURE.

Name of township: Rynfield Extension 18.

Name of applicant: Lourens Christian Martinus Scheepers.

Number of erven: Residential 1: 21.

Description of land: Holdings 193 and 194, Rynfield Agricultural Holdings, Section 2, district Benoni.

Situation: North-west of and abuts Rynfield Township and North-East of and abuts Holding 192.

PB. 4-2-2-6342

Name of township: Bedfordview Extension 298.

Name of applicant: Domarina Property Enterprises (Proprietary) Ltd.

Number of erven: Residential 4: 3.

Description of land: Remaining Extent of Holding 68, Geldenhuis Estate Smallholdings, district Bedfordview.

Situation: North of and abuts Bedfordview Extension 74, East of and abuts Van der Linde Road.

PB. 4-2-2-6227

Name of township: Germiston Extension 21.

Name of applicant: Simmer and Jack Mines Ltd.

Number of erven: Industrial: 7; Special for Garage: 1.

Description of land: Remaining Extent of Portion 2 of the farm Elandsfontein 90 I.R., district Germiston.

Situation: South of and abuts Nasmith Avenue and West of and abuts Portion 186 of the farm Elandsfontein No. 90 I.R.

PB. 4-2-2-6356

van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovenmelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 78001, Sandton, 2146, skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 15 April 1981.

PB. 4-9-2-116H-403

### KENNISGEWING 288 VAN 1981.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hiermee in gevolge die bepalings van artikel 58(8)(a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 kennis dat aansoeke om die dorpe in die bylae hierby gemeld te stig, ontvang is.

Die aansoeke, tesame met die tersaaklike planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206(a), 2de Vloer, B Blok, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria vir 'n tydperk van 8 weke vanaf 22 April 1981.

Iedereen wat beswaar teen die toestaan van 'n aansoek wil maak of begerig is om enige vertoë in verband daar mee te rig, moet die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Privaatsak X437, Pretoria 0001 binne 'n tydperk van 8 weke van die datum af van eerste publikasie hiervan, nl. 22 April 1981 skriftelik en in duplikaat van sy redes in kennis stel.

Naam van dorp: Rynfield Uitbreiding 18.

Naam van aansoekdoener: Lourens Christian Martinus Scheepers.

Aantal erwe: Residensieel 1: 21.

Beskrywing van grond: Hoewes 193 en 194, Rynfield Landbouhoeves, Seksie 2, distrik Benoni.

Ligging: Noordwes van en grens aan Rynfield Dorp en Noordoos van en grens aan Hoewe 192.

PB. 4-2-2-6342

Naam van dorp: Bedfordview Uitbreiding 298.

Naam van aansoekdoener: Domarina Property Enterprises (Proprietary) Limited.

Aantal erwe: Residensieel 4: 3.

Beskrywing van grond: Restant van Hoewe 68, Geldenhuis Estate Kleinhoeves, distrik Bedfordview.

Ligging: Noord van en grens aan Bedfordview Uitbreiding 74, Oos van en grens aan Van der Lindeweg.

PB. 4-2-2-6227

Naam van dorp: Germiston Uitbreiding 21.

Naam van aansoekdoener: Simmer and Jack Mines Limited.

Aantal erwe: Nywerheid 7; Spesiaal vir Garage: 1.

Beskrywing van grond: Resterende gedeelte van Gedeelte 2 van die plaas Elandsfontein 90-I.R., distrik Germiston.

Ligging: Suid van en grens aan Nasmith Laan en Wes van en grens aan Gedeelte 186 van die plaas Elandsfontein No. 90-I.R.

PB. 4-2-2-6356

Name of township: Germiston Extension 20.

Name of applicant: Simmer and Jack Mines Ltd.

Number of erven: Industrial 21; Special: 1.

Description of land: (a) Remaining extent of Portion 2 of the farm Elandsfontein 90-I.R. (b) Remainder of Portion 105 of the farm Elandsfontein 90-I.R.

Situation: South of and abuts Melville, Refinery Road and North of and abuts Germiston Extension 4 and 12.

PB. 4-2-2-6140

Name of township: Morningside Extension 107.

Name of applicant: Lynrose Development (Proprietary) Limited.

Number of erven: Residential 2: 2.

Description of land: Portion 1 of Holding 38, Morningside Agricultural Holdings.

Situation: East of and abuts Summit Road and North of and abuts Remainder of Holding 40.

Remarks: This advertisement supersedes all previous advertisements regarding this township.

PB. 4-2-2-5656

#### NOTICE 289 OF 1981.

#### PRETORIA AMENDMENT SCHEME 739.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, James Berry Geyer, C/o. E. R. Bryce and Associates, P.O. Box 28528, Sunnyside, Pretoria, for the amendment of Pretoria Town-planning Scheme, 1974 by rezoning Portions 6 and 7 of Lot 123, situated on Engelbrecht Avenue, East Lynne Township from "Special Residential" with a density of "One dwelling per 1 000 m<sup>2</sup>" to "General Business".

The amendment will be known as Pretoria Amendment Scheme 739. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, 0001 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.

Pretoria, 22 April, 1981.

PB. 4-9-2-3H-739

Naam van dorp: Germiston Uitbreiding 20.

Naam van aansoekdoener: Simmer and Jack Mines Limited.

Aantal erwe: Nywerheid 21; Spesiaal: 1.

Beskrywing van grond: (a) Resterende gedeelte van Gedeelte 2 van die plaas Elandsfontein 90-I.R. (b) Resterende gedeelte van Gedeelte 105 van die plaas Elandsfontein 90-I.R.

Ligging: Suid van en grens aan Melville/Refineryweg en Noord van en grens aan Germiston Uitbreiding 4 en 12.

PB. 4-2-2-6140

Naam van dorp: Morningside Uitbreiding 107.

Naam van aansoekdoener: Lynrose Development (Proprietary) Limited.

Aantal erwe: Residensieel 2: 2.

Beskrywing van grond: Gedeelte 1 van Hoewe 38, Morningside Landbouhoeves.

Ligging: Oos van en grens aan Summitweg en Noord van en grens aan restant van Hoewe 40.

Opmerkings: Hierdie advertensie kanselleer alle vorige advertensies met betrekking tot hierdie dorp.

PB. 4-2-2-5656

#### KENNISGEWING 289 VAN 1981.

#### PRETORIA-WYSIGINGSKEMA 739.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hereby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar, James Berry Geyer, P/a. E. R. Bryce en Medewerkers, Posbus 28528, Sunnyside, Pretoria, aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsbeplanningskema, 1974 te wysig deur die hersonering van Gedeeltes 6 en 7 van Lot 123, geleë aan Engelbrechtlaan, dorp East Lynne van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 000 m<sup>2</sup>" tot "Algemene Besigheid."

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoria-wysigingskema 739 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriussstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria, ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, 0001 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 22 April 1981.

PB. 4-9-2-3H-739

## NOTICE 290 OF 1981.

## RANDBURG AMENDMENT SCHEME 392.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Stand Thirty-Seven Strijdom Park (Proprietary) Limited, C/o. Messrs. Sutherland and Van der Westhuizen, P.O. Box 50744, Randburg, for the amendment of Randburg Town-planning Scheme, 1976 by rezoning Erf 37, situated on Hans Strijdom Avenue and Swan Street, Strijdompark Township from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Industrial 1".

The amendment will be known as Randburg Amendment Scheme 392. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Randburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, Private Bag 1, Randburg 2125 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.

Pretoria, 22 April, 1981.

PB. 4-9-2-132H-392

## NOTICE 291 OF 1981.

## RANDBURG AMENDMENT SCHEME 393.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner Henri Taljaard, C/o. Tompkins en Scott, P.O. Box 52161, Saxonwold for the amendment of Randburg Town-planning Scheme 1976, by rezoning Portion 1 and Remainder of Lot 525, situated on South Road, Linden Extension Township from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m<sup>2</sup>".

The amendment will be known as Randburg Amendment Scheme 393. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Randburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representation in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, Private Bag 1, Randburg, 2125 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.

Pretoria, 22 April, 1981.

PB. 4-9-2-132H-393

## KENNISGEWING 290 VAN 1981.

## RANDBURG-WYSIGINGSKEMA 392.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar, Stand Thirty-Seven Strijdom Park (Proprietary) Limited, p/a. mnre. Sutherland en Van der Westhuizen, Posbus 50744, Randburg aansoek gedoen het om Randburg-dorpsbeplanningskema, 1976 te wysig deur die hersonering van Erf 37, geleë aan Hans Strijdomlaan en Swanstraat, dorp Strijdompark van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Nywerheid 1".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Randburg-wysigingskema 392 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Randburg, ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Privaatsak 1, Randburg, 2125 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 22 April 1981.

PB. 4-9-2-132H-392

## KENNISGEWING 291 VAN 1981.

## RANDBURG-WYSIGINGSKEMA 393.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar, Henri Taljaard, P/a. Tompkins en Scott, Posbus 52161, Saxonwold aansoek gedoen het om Randburg-dorpsaanlegskema 1976 te wysig deur die hersonering van Gedeelte 1 en Restant van Lot 525, geleë aan Suidweg, dorp Linden Uitbreiding van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m<sup>2</sup>".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Randburg-wysigingskema 393 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Randburg ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Privaatsak 1, Randburg, 2125 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 22 April 1981.

PB. 4-9-2-132H-393

## NOTICE 292 OF 1981.

## PRETORIA AMENDMENT SCHEME 722.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Elsie Josina Cilliers, C/o. Messrs Worst, Weyers and Jurgens, 193 Skinner Street, cor. Skinner and Paul Kruger Streets, Pretoria for the amendment of Pretoria Town-planning Scheme 1974, by rezoning Erf 496, situated on Eridanus Street, Waterkloof Ridge Township from "Special Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 2 000 m<sup>2</sup>".

The amendment will be known as Pretoria Amendment Scheme 722. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, 0001 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government

Pretoria, 22 April, 1981.

PB. 4-9-2-3H-722

## NOTICE 293 OF 1981.

## SANDTON AMENDMENT SCHEME 402.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Constantino Anousakis and Michael Edward Solomon, C/o. Mr. L. Ferramosca, P.O. Box 41049, Craighall, for the amendment of Sandton Town-planning Scheme, 1980 by rezoning Erf 4, situated on Fillian Road, Littlefillan Township, from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 2 000 m<sup>2</sup>".

The amendment will be known as Sandton Amendment Scheme 402. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Sandton and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, P.O. Box 78001, Sandton, 2146 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.

Pretoria, 22 April, 1981.

PB. 4-9-2-116H-402

## KENNISGEWING 292 VAN 1981.

## PRETORIA-WYSIGINGSKEMA 722.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaar, Elsie Josina Cilliers, P/a. mnre. Worst, Weyers en Jurgens, Skinnerstraat 193, h/v. Skinner- en Paul Krugerstraat, Pretoria aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsbeplanningskema 1974 te wysig deur die hersoneering van Erf 496, geleë aan Eridanusstraat, dorp Waterkloof Ridge van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 2 000 m<sup>2</sup>".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoria-wysigingskema 722 genoem sal word), lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, 0001 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 22 April 1981.

PB. 4-9-2-3H-722

## KENNISGEWING 293 VAN 1981.

## SANDTON-WYSIGINGSKEMA 402.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hereby ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar, Constantino Anousakis en Michael Edward Solomon, P/a, mnre. L. Ferramosca, Posbus 41049, Craighall, aansoek gedoen het om Sandton-dorpsbeplanningskema 1980 te wysig deur die hersoneering van Erf 4, geleë aan Fillianweg, dorp Littlefillan van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 2 000 m<sup>2</sup>".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Sandton-wysigingskema 402 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, H/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Sandton, ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 78001, Sandton, 2146 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 22 April 1981.

PB. 4-9-2-116H-402

## NOTICE 294 OF 1981.

## JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 497.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Benson Investments (Proprietary) Limited, C/o. Messrs. Rohrs, Nichol de Swardt and Dyus, P.O. Box 52035, Saxonwold for the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme 1979 by rezoning Lot 347, situated on Mentz Street, Booysens Township from a part "Business 1" with a density of "One dwelling per 200 m<sup>2</sup>" and a part subject to a servitude 2 575 m<sup>2</sup> in extent for parking and other municipal purposes to be registered in favour of the City Council to "Commercial 2".

The amendment will be known as Johannesburg Amendment Scheme 497. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, P.O. Box 1049, Johannesburg, 2000 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.  
Pretoria, 22 April, 1981.

PB. 4-9-2-2H-497

## NOTICE 295 OF 1981.

## PRETORIA AMENDMENT SCHEME 622.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Veteng Properties (Proprietary) Limited, C/o. Messrs. E. R. Bryce and Associates, P.O. Box 28528, Sunnyside, Pretoria for the amendment of Pretoria Town-planning Scheme 1974 by rezoning Portion 1 and Remainder of Erf 719, situated on Waterkloof Road and Main Street, Brooklyn Township, Portion 1 of Erf 719 from "Special" for the purposes of offices, veterinary surgery and veterinary hospital only and the Remainder of Erf 719 from "Special Residential" with a density of "One dwelling per 1 250 m<sup>2</sup>" both to "Special" for offices, subject to certain conditions.

The amendment will be known as Pretoria Amendment Scheme 622. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X439, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, 0001 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.  
Pretoria, 22 April, 1981.

PB. 4-9-2-3H-622

## KENNISGEWING 294 VAN 1981.

## JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 497.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaar, Benson Investments (Proprietary) Limited, P/a. mnre. Rohrs, Nichol, De Swardt en Dyus, Posbus 52035, Saxonwold aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsbeplanningskema 1979 te wysig deur die hersonering van Lot 347, geleë aan Mentzstraat, dorp Booysens van 'n deel "Besigheid 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 200 m<sup>2</sup>", en 'n deel onderworpe aan 'n algemene bepaling van 'n serwituit 2 575 m<sup>2</sup> vir parkeer en ander munisipale doeleindes geregistreer ten gevolg van die Stadsraad tot "Kommersieel 2".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Johannesburg-wysigingskema 497 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 1049, Johannesburg, 2000 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 22 April 1981.

PB. 4-9-2-2H-497

## KENNISGEWING 295 VAN 1981.

## PRETORIA-WYSIGINGSKEMA 622.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), bekend gemaak dat die eienaar, Veteng Properties (Proprietary) Limited, P/a. Mnre. E. R. Bryce en Medewerkers, Posbus 28528, Sunnyside, Pretoria aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsbeplanningskema 1974 te wysig deur die hersonering van Gedeelte 1 en Restant van Erf 719, geleë aan Waterkloofweg en Mainstraat, dorp Brooklyn, Gedeelte 1 van Erf 719 van "Spesiaal" slegs vir die doel van kantore, veearts spreekkamers en dierehospitaal en die Restant van Erf 719 van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 250 m<sup>2</sup>" tot albei "Spesiaal" vir kantore, onderworpe aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoria-wysigingskema 622 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, 0001 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 22 April 1981.

PB. 4-9-2-3H-622

## NOTICE 296 OF 1981.

## PRETORIA AMENDMENT SCHEME 736.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Francois le Roux, C/o. Mr. E. R. Bryce and Associates, P.O. Box 28528, Sunnyside, for the amendment of Pretoria Town-planning Scheme, 1974 by rezoning the Remainder of Lot 695, situated on Adcock Street and Thirteenth Avenue, Gezina Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per 1 000 m<sup>2</sup>" to "Special" for professional offices, excluding banks, insurance companies, building societies and estate agents.

The amendment will be known as Pretoria Amendment Scheme 736. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, 0001 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.  
Pretoria, 22 April, 1981.

PB. 4-9-2-3H-736

## NOTICE 297 OF 1981.

## EDENVALE AMENDMENT SCHEME 22.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Glendower Club Limited, C/o. Messrs. Bowling, Floyd, Richardson and Forster, 934 Maritime Building, Loveday Street, Johannesburg, for the amendment of Edenvale Town-planning Scheme, 1980 by rezoning Remaining Extent of the farm Rietfontein 61-I.R., situated on Edward Drive and Glendower Avenue from "Private Open Space" to "Private Open Space" subject to the condition that the erection of dwelling units for employees is permitted.

The amendment will be known as Edenvale Amendment Scheme 22. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Edenvale and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 25, Edenvale, 1610 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.  
Pretoria, 22 April, 1981.

PB. 4-9-2-13H-22

## KENNISGEWING 296 VAN 1981.

## PRETORIA-WYSIGINGSKEMA 736.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnantie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnantie 25 van 1965), kennis dat die eienaar, Francois le Roux, P/a. mnr. E. R. Bryce en Medewerkers, Posbus 28528, Sunnyside, aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsbeplanningskema, 1974 te wysig deur die hersonering van Resterende Gedeelte van Lot 695, geleë aan Adcockstraat en Dertiende Laan, dorp Gezina, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 000 m<sup>2</sup>" tot "Spesiaal" vir professionele kantore, uitsluitende banke, assuransie maatskappye, bouverenigings, en eiendomsagents.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoria-wysigingskema 736 genoem sal word), lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriussstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovengenoemde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, 0001, skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 22 April 1981.

PB. 4-9-2-3H-736

## KENNISGEWING 297 VAN 1981.

## EDENVALE-WYSIGINGSKEMA 22.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnantie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnantie 25 van 1965); kennis dat die eienaar, Glendower Club Limited, P/a. mnr. Bowling, Floyd, Richardson en Forster, Maritime Gebou 934, Lovedaystraat, Johannesburg, aansoek gedoen het om Edenvale-dorpsbeplanningskema, 1980 te wysig deur die hersonering van Resterende Gedeelte van die plaas Rietfontein 61-I.R., geleë aan Edwardrylaan en Glendowerlaan van "Privaat Oopruimte" tot "Privaat Oopruimte" onderworpe aan die voorwaarde dat die oprigting van wooneenhede vir dié werknemers toegelaat sal word.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Edenvale-wysigingskema 22 genoem sal word); lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriussstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Edenvale, ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovengenoemde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 25, Edenvale 1610, skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 22 April 1981.

PB. 4-9-2-13H-22

## NOTICE 298 OF 1981.

## REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967.

The Director of Local Government hereby gives notice in terms of section 3(6) of the above Act that the undermentioned applications have been received and are open for inspection at Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, and at the office of the relevant local authority.

Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing with the Director of Local Government, at the above address or Private Bag X437, Pretoria, on or before 20 May, 1981.

Enva (Proprietary) Limited, for —

- (1) the amendment of the conditions of title of Erven 1010 and 1011, Strubenvale Township, district Springs in order to erect flats on the erven; and
- (2) the amendment of Springs Town-planning Scheme by the rezoning of Erf 1011 from "Special Residential" to "General Residential".

This amendment scheme will be known as Springs Amendment Scheme 1/190.

PB. 4-14-2-1237-6

Neeltje Maria Coetzee, for the amendment of the conditions of title of Erf 105, Lyttelton Manor Township, district Verwoerdburg to permit the erf being subdivided.

PB. 4-14-2-810-116

Pieter Johannes Erasmus, for the amendment of the conditions of title of Lot 134, Lyttelton Manor Township, district Verwoerdburg to permit the lot being subdivided.

PB. 4-14-2-810-117

Willem Petrus von Bratt, for the amendment of the conditions of title of Lot 158, Waterkloof Township, district Pretoria to permit the erf being subdivided.

PB. 4-14-2-1404-104

Stephanus Haroldt Botha, for —

- (1) the amendment of the conditions of title of Erf 1326, Lyttelton Manor Extension 1 Township, district Verwoerdburg; and
- (2) the amendment of Pretoria Region Town-planning Scheme by the rezoning of the erf from "Special Residential" with a density of "One house per erf" to "Special Residential" with a density of "One house per 15 000 sq. ft."

This amendment scheme will be known as Pretoria Region Amendment Scheme 605.

PB. 4-14-2-811-17

## KENNISGEWING 298 VAN 1981.

## WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hiermee kennis dat onderstaande aansoeke ontvang is en ter insae lê in Kamer B206A, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, en in die kantoor van die betrokke plaaslike owerheid.

Enige beswaar, met volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria, ingedien word op of voor 20 Mei 1981.

Enva (Eiendoms) Beperk, vir —

- (1) die wysiging van titelvoorwaardes van Erwe 1010 en 1011, Dorp. Strubenvale, distrik Springs, ten einde woonstelle op die erwe op te rig; en
- (2) die wysiging van die Springs-dorpsaanlegskema deur die hersonering van Erf 1011 van "Spesiale Woon" tot "Algemene Woon".

Die wysigingskema sal bekend staan as Springs-wysigingskema 1/190.

PB. 4-14-2-1237-6

Pieter Johannes Erasmus, vir die wysiging van die titelvoorwaardes van Lot 134, Dorp. Lyttelton Manor, distrik Verwoerdburg, ten einde dit moontlik te maak dat die lot onderverdeel kan word.

PB. 4-14-2-810-117

Willem Petrus von Bratt, vir die wysiging van die titelvoorwaardes van Lot 158, Dorp. Waterkloof, distrik Pretoria ten einde dit moontlik te maak dat die erf onderverdeel kan word.

PB. 4-14-2-1404-104

Stephanus Haroldt Botha, vir —

- (1) die wysiging van titelvoorwaardes van Erf 1326, Dorp Lyttelton Manor Uitbreiding 1, distrik Verwoerdburg; en
- (2) die wysiging van die Pretoria-Streek Dorpsaanlegskema deur die hersonering van die erf van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 15 000 vk. vt."

Die wysigingskema sal bekend staan as Pretoria-Streek wysigingskema 605.

PB. 4-14-2-811-17

Neeltje Maria Coetzee, vir die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf 105, Dorp Lyttelton Manor, distrik Verwoerdburg ten einde dit moontlik te maak dat die erf onderverdeel kan word.

PB. 4-14-2-810-116

**TENDERS**

**N.B.** — Tenders previously published and where the closing dates have not yet passed, have not been repeated in this notice. Tenders are normally published 3-5 weeks before the closing date.

**TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.****TENDERS.**

Tenders are invited for the following services / supplies / sales. (Unless otherwise indicated in the description tenders are for supplies):—

**TENDERS**

**L.W.** — Tenders wat voorheen gepubliseer is en waarvan die sluitingsdatum nog nie verstreke is nie, word nie in hierdie kennisgewing herhaal nie. Tenders word normaalweg 3-5 weke voor die sluitingsdatum gepubliseer.

**TRANSVAALSE PROVENSIALE ADMINISTRASIE.****TENDERS.**

Tenders vir die volgende dienste/voorrade/verkope word ingewag. (Tensy dit in die uiteensetting anders aangegee word, word tenders vir voorrade bedoel):—

Tender No.	Description of Service Beskrywing van Diens	Closing Date Sluitingsdatum
H.A. 2/47/81	Vitrectomy apparatus: Nataalspruit Hospital / Vitrektonie-apparaat: Nataalspruitse Hospitaal	22/05/1981
H.A. 2/48/81	X-ray unit; Lydenburg Hospital / Röntgenstraaleenheid: Lydenburgse Hospitaal	22/05/1981
H.A. 2/49/81	Autorefractor: H. F. Verwoerd Hospital / Outorefraktor: H. F. Verwoerd-hospitaal	22/05/1981
H.A. 2/50/81	Six-channel urodynamic system: H. F. Verwoerd Hospital / Seskanaal-urodinamiese sisteem: H. F. Verwoerd-hospitaal	22/05/1981
H.A. 2/51/81	Stereotactic system: H. F. Verwoerd Hospital / Stereotaktiese sisteem: H. F. Verwoerd-hospitaal	22/05/1981
H.A. 2/52/81	X-ray unit: Tembisa Hospital / Röntgenstraaleenheid: Tembisa-hospitaal	22/05/1981
H.A. 2/53/81	Monitor: Johannesburg Hospital / Monitor: Johannesburgse Hospitaal	22/05/1981
H.A. 2/54/81	ECG monitor: H. F. Verwoerd Hospital / EKG-monitor: H. F. Verwoerd-hospitaal	22/05/1981
H.A. 2/55/81	Anaesthetic apparatus: H. F. Verwoerd Hospital / Narkose-apparaat: H. F. Verwoerd-hospitaal	22/05/1981
H.A. 2/56/81	Monitor: Pretoria West Hospital / Monitor: Pretoria-Wes-hospitaal	22/05/1981
H.A. 2/57/81	ECG monitors: H. F. Verwoerd hospital / EKG-monitors: H. F. Verwoerd-hospitaal	22/05/1981
H.A. 2/58/81	Otomicroscope: H. F. Verwoerd Hospital / Oormikroskoop: H. F. Verwoerd-hospitaal	22/05/1981
H.A. 2/59/81	Cardiotocograph: Kalafong Hospital / Kardiotokograaf: Kalafong-hospitaal	22/05/1981
H.A. 2/60/81	Cardiac monitors: General Hospital, Johannesburg / Hartmonitors: Algemene Hospitaal, Johannesburg	22/05/1981
H.A. 2/61/81	Cardiac monitors: General Hospital, Johannesburg / Hartmonitors: Algemene Hospitaal, Johannesburg	22/05/1981
H.D. 2/18/81	Helicopter / Helikopter	22/05/1981
R.F.T. 72/81P	Crushed stone / Verguisde klip	29/05/1981

## IMPORTANT NOTES.

1. The relative tender documents including the Administration's official tender forms, are obtainable on application from the relative address indicated below. Such documents and any tender/contract conditions not embodied in the tender documents are also available for inspection at the said address:

Tender Ref.	Postal address Pretoria	Office in New Provincial Building, Pretoria			
		Room No.	Block	Floor	Phone Pretoria
HA 1 & HA 2	Director of Hospital Services, Private Bag X221.	A740	A	7	28-9260
HB	Director of Hospital Services, Private Bag X221.	A728	A	7	28-9205
HC	Director of Hospital Services, Private Bag X221.	A728	A	7	28-9206
HD	Director of Hospital Services, Private Bag X221.	A730	A	7	28-0354
PFT	Provincial Secretary (Purchases and Supplies), Private Bag X64	A1119	A	11	28-0924
RFT	Director, Transvaal Roads Department, Private Bag X197.	D307	D	3	28-0530
TED	Director, Transvaal Education Department, Private Bag X76.	A489 A490	A	4	28-9231 28-9437
WFT	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag X228.	C119	C	1	28-9254
WFIB	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag X228.	E105	E	1	28-0306

2. The Administration is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept a portion of a tender.

3. In the case of each W.F.T.B. tender the tenderer must pay a deposit of R4 before he will be supplied with the tender documents. Such deposit must be in the form of cash, a bank initialled cheque, or a department standing deposit receipt (R10). The said deposit will be refunded if a bona fide tender is received from the tenderer or if the tender documents including plans, specifications and bills of quantities are returned by the tenderer within 14 days after the closing date of the tender to the relative address shown in note 1 above.

4. All tenders must be submitted on the Administration's official tender forms.

5. Each tender must be submitted in a separate sealed envelope addressed to the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be clearly superscribed to show the tenderer's name and address, as well as the number, description and closing date of the tender. Tenders must be in the hands of the Chairman by 11h00 on the closing date indicated above.

6. If tenders are delivered by hand, they must be deposited in the Formal Tender Box at the Enquiry Office in the foyer of the New Provincial Building at the Pretorius Street main entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11h00 on the closing date.

J. H. Conradie, Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, Pretoria, 8 April, 1981.

## BELANGRIKE OPMERKINGS.

1. Die betrokke tenderdokumente, met inbegrip van die amptelike tendervorms van die Administrasie, is op aanvraag by die onderstaande adresse verkrybaar. Sodanige dokumente asmede enige tender / kontrakvoorraad wat nie in die tenderdokumente opgeneem is nie, is ook by die genoemde adres vir inspeksie verkrybaar:

Tender verwy sing	Posadres te Pretoria	Kantoor in Nuwe Proviniale Gebou, Pretoria.			
		Kamer No.	Blok	Verdie ping	Foon Pretoria
HA 1 & HA 2	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak X221.	A740	A	7	28-9260
HB	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak X221.	A728	A	7	28-9205
HC	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak X221.	A728	A	7	28-9206
HD	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak X221.	A730	A	7	28-0354
PFT	Provinsiale Sekretaris (Aankope en Voorrade), Privaatsak X64.	A1119	A	11	28-0924
RFT	Direkteur, Transvaalse Paedepartement, Privaatsak X197.	D307	D	3	28-0530
TOD	Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak X76.	A489 A490	A	4	28-9231 28-9437
WFT	Direkteur, Transvaalse Werkedepartement, Privaatsak X228.	C119	C	1	28-9254
WFTB	Direkteur, Transvaalse Werkedepartement, Privaatsak X228.	E105	E	1	28-0306

2. Die Administrasie is nie daartoe verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie en behou hom die reg voor om 'n gedeelte van 'n tender aan te neem.

3. In die geval van iedere W.F.T.B.-tender moet die tenderaar 'n deposito van R4 stort alvorens hy van die tenderdokumente voorsien sal word. Sodanige deposito moet in kontantgeld wees, 'n tjeuk deur die bank geparafeer of 'n departementelegorder kwitansie (R10). Genoemde depositobedrag sal terugbetaal word as 'n bona fide-inskrywing van die tenderaar ontvang word of as die tenderdokumente, met inbegrip van planne, spesifikasies en hoeveelheidsllysste, binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tenderaar teruggestuur word na die betrokke adres in opmerking 1 hierbo aangetoon.

4. Alle tenders moet op die amptelike tendervorm van die Administrasie voorgelê word.

5. Iedere inskrywing moet in 'n afsonderlike verseëld koevert ingedien word, geadresseer aan die Voorsitter, Die Transvaalse Proviniale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet duidelik van die opskrif voorsien wees ten einde die tenderaar se naam en ander aan te toon, asook die nommer, beskrywing en sluitingsdatum van die tender. Inskrywings moet teen 11h00 op die sluitingsdatum hierbo aangetoon, in die Voorsitter se hande wees.

6. Indien inskrywings per hand ingedien word, moet hulle teen 11h00 op die sluitingsdatum in die Formele Tenderbus geplaas wees by die navraagkantoor in die voorportaal van die nuwe Proviniale Gebou by die hoofingang aan Pretoriusstraat se kant (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria.

J. H. Conradie, Voorsitter, Transvaalse Proviniale Tenderraad, Pretoria, 8 April 1981.

# Notices By Local Authorities

## Plaaslike Bestuurskennisgewings

### TOWN COUNCIL OF KLERKSDORP. PROCLAMATION OF PUBLIC ROAD.

Notice is hereby given in terms of the Provisions of the Local Authorities Roads Ordinance No. 44/1904 as amended, that the Town Council of Klerksdorp has petitioned the Administrator to proclaim Best Street as a Public Road, 16m wide.

Copies of the petition, the diagram and a description of the particular road will lie open for inspection at the Office of the undersigned during normal office hours.

Any person who has any objection to the proposed proclamation or who may have any claim for compensation if the Proclamation should be carried out must lodge his objection or claim as the case may be in writing in duplicate with the Director of Local Government, Private Bag X437, Pretoria and with the undersigned, not later than Monday, 25 May, 1981.

J. C. LOUW,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Klerksdorp.  
22 April, 1981.  
Notice No. 27/1981.

### STADSRAAD VAN KLERKSDORP PROKLAMERING VAN OPENBARE PAD

Hiermee word, ingevoige die bepalings van die "Local Authorities Roads Ordinance" No. 44 van 1904 soos gewysig, kennis gegee dat die Stadsraad van Klerksdorp 'n versoek tot die Administrateur gerig het om Beststraat tot 'n openbare pad, 16m wyd, te verklaar.

'n Afskrif van die versoekskrif, 'n afdruk van die kaart en 'n beskrywing van die betrokke padgedeelte sal gedurende gewone kantoorture op kantoor van die ondergetekende ter insae lê.

Enige persoon wat teen die voorgestelde proklamasie beswaar het of wat enige eis om skadevergoeding sal hê indien die proklamasie uitgevoer word, moet sy beswaar of eis na gelang van die geval skriftelik en in tweevoud by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Privaatsak X437, Pretoria en by die ondergetekende nie later as Maandag, 25 Mei 1981 indien.

J. C. LOUW,  
Stadsklerk.

Stadskantoor,  
Klerksdorp.  
22 April 1981.  
Kennisgewing N°. 27/1981.

291—8—15—22

### RANDBURG DRAFT AMENDMENT TOWN PLANNING SCHEME 382.

The Randburg Town Council has prepared a Draft Amendment Town Planning Scheme,

to be known as Randburg Town Planning Scheme 382. This draft scheme contains the following proposals:

To rezone a portion of Pitsani Road (Erf 65) Kelland, approximately 1012 m<sup>2</sup> in extent adjoining Erf 54 Kelland

from:

"Existing Public Roads"

to:

"Residential 1" with a density of "one dwelling per erf".

The effect of this new zoning will be to consolidate this erf with Erf 54 Kelland.

Particulars of this scheme are open for inspection at 14 Selkirk Avenue, Blairgowrie, Randburg, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 22 April, 1981.

Any owner or occupier of immovable property situated within the area to which the abovenamed draft scheme applies or within 2 km of the boundary thereof may, in writing, lodge any objection with or may make any representations to the abovenamed Local Authority in respect of such draft scheme within four weeks of the first publication of this notice, which is 22 April, 1981 and he may when lodging any such objection or making such representations request in writing that he be heard by the Local Authority.

J. C. GEYER,  
Town Clerk.

Randburg.  
22 April, 1981.  
Notice No. 33/81.

### RANDBURG-WYSIGINGONTWERP-BEPLANNINGSKEMA 382.

Die Randburg Stadsraad het 'n Wysiging Ontwerporsbeplanningskema opgestel, wat bekend sal staan as Randburg Wysigingskema 382. Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstelle:

Om die indeling van 'n gedeelte van Pitsaniweg (Erf 65) Kelland ongeveer 1012 m<sup>2</sup> groot, aangrensend aan erf 54 Kelland te verander.

van:

"Bestaande Openbare Paaie"

na:

"Residensieel 1" met 'n digtheid van "een woonhuis per erf".

Die uitwerking van die nuwe indeling sal wees om hierdie erf met Erf 54 Kelland te konsolideer.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae te Selkirklaan 14, Blairgowrie, Randburg, vir 'n tydperk van vier weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 22 April 1981.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom geleë binne 'n gebied waarop bovenoemde ontwerpskema van toepassing is, of binne 2 km van die grens daarvan, kan skriftelik enige beswaar indien by of vertoë tot bovenoemde Plaaslike Bestuur rig ten opsigte van sodange ontwerpskema binne vier weke vanaf die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 22 April 1981 en wanneer hy enige sodanige beswaar indien of sodange vertoë rig, kan hy skriftelik versoek dat hy deur die Plaaslike Bestuur aangehoor word.

J. C. GEYER,  
Stadsklerk.

Randburg.  
22 April 1981.  
Kennisgewing No. 33/81.

305—15—22

### RANDBURG DRAFT AMENDMENT TOWN PLANNING SCHEME 381.

The Randburg Town Council has prepared a Draft Amendment Town Planning Scheme, to be known as Randburg Town planning Scheme 381. This draft scheme contains the following proposals:

To rezone:

1. Erf 967 Ferndale from "Business 2" to "Business 1" and to cancel the proposed road widening of 4,5 m along Hill Street and the proposed road widening of 6,0 m along the southern boundary of Erf 967.

2. Erven 969 and 971 Ferndale from "Residential 1" with a density of "one dwelling per erf" to "Business 1".

Particulars of this scheme are open for inspection at 14 Selkirk Avenue, Blairgowrie, Randburg, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 22 April, 1981.

Any owner or occupier of immovable property situated within the area to which the abovenamed draft scheme applies or within 2 km of the boundary thereof may, in writing, lodge any objection with or may make any representations to the abovenamed Local Authority in respect of such draft scheme within four weeks of the first publication of this notice, which is 22 April, 1981 and he may when lodging any such objection or making such representations request in writing that he be heard by the Local Authority.

J. C. GEYER,  
Town Clerk.

Randburg.  
22 April, 1981.  
Notice No. 32/81.

### RANDBURG WYSIGING-ONTWERP-DORPSBEPLANNINGSKEMA 381.

Die Randburg Stadsraad het 'n Wysiging Ontwerporsbeplanningskema opgestel wat bekend sal staan as Randburg Wysigingskema 381. Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstelle:

Om die indeling van:

1. Erf '967 Ferndale te verander van "Besigheid 2" na "Besigheid 1" en om die voorgestelde padverbreeding van 4,5 m langs Hillstraat en die voorgestelde padverbreeding van 6,0 m langs die suidelike grens van Erf '967 te kantselleer.

2. Erwe '969 en '971 Ferndale te verander van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "een woonhuis per erf" na "Besigheid 1".

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae te Selkirklaan 14 Blairgowrie, Randburg, vir 'n tydperk van vier weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgiving, naamlik 22 April 1981.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom, geleë binne 'n gebied waarop bogenoemde ontwerpskema van toepassing is of binne 2 km van die grens daarvan kan skriftelik enige beswaar indien of vertoë tot bogenoemde Plaaslike Bestuur rig ten opsigte van sodanige ontwerpskema binne vier weke vanaf die eerste publikasie van hierdie kennisgiving naamlik 22 April 1981 en wanneer hy enige sodanige beswaar indien of sodanige vertoë rig, kan hy skriftelik versoek dat hy deur die Plaaslike Bestuur aangehoor word.

J. C. GEYER,  
Stadsklerk.

Randburg,  
22 April 1981.

Kennisgiving No. 32/81.

307-15-22

#### CITY COUNCIL OF ROODEPOORT. PROPOSED AMENDMENT OF TOWN-PLANNING SCHEME.

Notice is given in terms of section 18 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the City Council of Roodepoort has prepared a draft amendment scheme to be known as Roodepoort-Mariazburg Amendment Scheme No. 1/371.

The Draft-Scheme contains the following proposal:

The rezoning of Erf '567, Florida Park from "Municipal" to "Special Residential" with a density of "One dwelling house per Erf".

Particulars of the Scheme are open for inspection at Room 63, Fourth Floor, Civic Centre, Roodepoort for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 22 April, 1981.

The Council will consider whether or not the Scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the abovementioned town-planning scheme or within 2 km of the boundary thereof has the right to object to the scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so, he shall, within four weeks of the first publication of this notice, which is 22 April, 1981, inform the local authority, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

W. J. ZYBRANDS,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Roodepoort.  
22 April, 1981.  
Notice No. 12/81.

#### STADSRAAD VAN ROODEPOORT.

##### VOORGESTELDE WYSIGING VAN DORPSBEPLANNINGSKEMA.

Kennis word hiermee gegee ingevolge die bepalings van artikel 18 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 dat die Stadsraad van Roodepoort 'n ontwerpwyksigingkema opgestel het wat as Roodepoort-Mariazburg Wyksigingkema 1/371 bekend sal staan.

Hierdie skema bevat die volgende voorstel:

Die hersonering van Erf '567, Florida Park van "Municipaal" na "Spesiale Woon", met 'n digtheid van "Een Woonhuis per Erf".

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae in Kamer 63, Vierde Vloer, Burgercentrum, Roodepoort, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgiving, nl. 15 April 1981.

Die Raad sal die skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of oppelperder van vaste eiendom binne die gebied van bogemelde dorpsbeplanningskema of binne 2 km van die grens daarvan het die reg om teen die skema beswaar te maak of vertoë ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen, moet hy die plaaslike bestuur binne vier weke vanaf die eerste publikasie van hierdie kennisgiving, naamlik 15 April 1981 skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur gehoor wil word of nie.

W. J. ZYBRANDS,  
Stadsklerk.

Municipal Kantore,  
Roodepoort.  
22 April 1981.  
Kennisgiving No. 12/81.

308-15-22

#### TOWN COUNCIL OF ALBERTON. AMENDMENT TO BY-LAWS RELATING TO LICENCES AND BUSINESS CONTROL.

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Alberton proposes to amend its By-Laws Relating to Licences and Business Control, adopted by Administrator's Notice 198 of 13 March, 1957.

The general purport of the amendment is to increase the charges payable for the examination of vehicles for the purpose of transport permits.

A copy of the amendment is open for inspection during normal office hours at the office of the Council for a period of fourteen days from the date of publication hereof in the Provincial Gazette.

Any person who desires to record his objection to the said amendment must do so in writing to the Town Clerk within fourteen days after the date of publication of this notice in the Provincial Gazette, viz. 22 April 1981.

A. J. TALJAARD,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Alberton.  
22 April 1981.  
Notice No. 22/1981.

#### STADSRAAD VAN ALBERTON.

##### WYSIGING VAN VERORDENINGE BETREFFENDE LISENSIES EN BEHEER OOR BESIGHEDEN.

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Alberton van voorneme is om sy Verordeninge Betreffende Licensies en Beheer oor Besighede, aangekondig by Administrateurskennisgiving 198 van 13 Maart 1957 te wysig.

Die algemene strekking van bogenoemde wysigings is om die geldige betaalbaar vir die onderzoek van voertuie vir die doeleindes van vervoerpermitte te verhoog.

'n Afskrif van die wysiging sal vir 'n tydperk van veertien dae vanaf die publikasie van hierdie kennisgiving in die Provinsiale Koerant by die kantoor van die Raad gedurende kantoorure ter insae lê.

Enige persoon wat beswaar teen vermelde wysiging wil aanteken moet dit skriftelik by die Stadsklerk doen binne veertien dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgiving in die Provinsiale Koerant, naamlik 22 April 1981.

A. J. TALJAARD,  
Stadsklerk.

Municipal Kantore,  
Alberton.

22 April 1981.  
Kennisgiving No. 22/1981.

314-22

#### TOWN COUNCIL OF BENONI.

##### AMENDMENT OF CHARGES FOR THE SUPPLY OF WATER.

Notice is hereby given in terms of section 80B(3) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Council has, by special resolution, amended the charges for the supply of water to provide for the increased tariffs levied by the Rand Water Board with effect from 1st July, 1981; the said amendment of charges also to have effect from the same date.

A copy of the special resolution of the Council and full particulars of the amendment referred to above, are open for inspection during ordinary office hours at the office of the Town Secretary, Municipal Offices, Elston Avenue, Benoni, for a period of fourteen days from the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

Any person who is desirous of recording his objection to the proposed amendment, must lodge such objection in writing with the Town Clerk within fourteen days after the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

N. BOTHA,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Benoni.  
22 April, 1981.  
Notice No. 49/1981.

#### STADSRAAD VAN BENONI.

##### WYSIGING VAN GELDE VIR DIE VERSKAFFING VAN WATER.

Kennisgiving geskied hierby kragtens die bepalings van Artikel 80B(3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad by spesiale besluit, die geldie vir die verskaffing van water

gewysig het om voorsiening te maak vir die verhoogde tariewe wat met ingang 1 Julie 1981 deur die Randwaterraad gehef staan te word; die gemelde wysiging van geldie van krag te wees vanaf dieselfde datum.

'n Afskrif van die spesiale besluit van die Raad en volle besonderhede van die wysiging van geldie waarna hierbo verwys word, is gedurende gewone kantoorure ter insae by die kantoor van die Stadssekretaris, Municipale Kantore, Elstonlaan, Benoni, vir 'n tydperk van veertien dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgiving in die *Provinciale Koerant*.

Enige persoon wat beswaar wil aanteken teen die voorgestelde wysiging, moet sodanige beswaar skriftelik by die Stadsklerk indien binne veertien dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgiving in die *Provinciale Koerant*.

N. BOTHA,  
Stadsklerk.

Municipale Kantore,  
Benoni.  
22 April 1981.

Kennisgiving No. 49/1981.

315—22

lodge his objection with the undersigned within 14 days from publication of this notice.

G. J. J. VISSER,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
P.O. Box 3,  
Bethal,  
2310.  
22 April, 1981.  
Notice No. 15/1981.

#### STADSRAAD VAN BETHAL.

#### WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad van Bethal van voorname is om die volgende verordeninge te wysig:

1. Die Elektrisiteitsverordeninge afgekondig by Administrateurskennisgiving 30 van 2 Januarie 1974, soos gewysig, verder met ingang 1 April 1981 te wysig deur:

1.1 Die uitdrukking 125,8% in item 8(5) van die Tarief van Gelde onder die bylae te vervang met die uitdrukking 132,5%, om sodoende die tariefverhogings deur Evkom die hoof te bied.

1.2 Die basiese heffings en diensheffings tot die Tarief van Gelde onder die bylae te skrap en te vervang met verhoogde basiese heffings en voorwaarde soos beoog in artikel 83(1)(c)(iii) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.

2. Die Standaardwatervoorsieningsverordeninge afgekondig by Administrateurskennisgiving 21 van 5 Januarie 1977 en deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgiving 1470 van 4 Oktober 1979, soos gewysig, verder soos volg in die bylae onder die Tarief van Gelde te wysig, deur —

2.1 Die tariewe met ingang vanaf 1 April 1981 te verhoog tot 33,4 sent per kiloliter of gedeelte daarvan, om sodoende die tariefverhogings van Randwaterraad die hoof te bied.

2.2 Die basiese heffing in die bylae onder die Tarief van Gelde — Aanhangel II te skrap en te vervang met verhoogde basiese heffings en voorwaarde soos beoog ingevolge die bepalings van artikel 81(1)(a)(A) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.

3. Die Standaard Rioleringsverordeninge afgekondig by Administrateurskennisgiving 665 van 8 Junie 1977 en deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgiving 329 van 28 Maart 1979, in die bylae die rioleringstariewe te verhoog.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings lê ter insae in die kantoor van die Stadssekretaris, Municipale Kantore, Markstraat, Bethal vir 'n tydperk van 14 dae vanaf datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat teen die voorgestelde wysigings beswaar wens aan te teken, moet dit skriftelik binne 14 dae van publikasie van hierdie kennisgiving, by ondertekende indien.

G. J. J. VISSER,  
Stadsklerk.

Municipal Offices,  
Posbus 3,  
Bethal,  
2310.  
22 April 1981.

Kennisgiving No. 15/1981.

Copies of the proposed amendments will be open for inspection at the office of the Town Secretary, Municipal Offices, Market Street, Bethal for a period of 14 days from the date of publication hereof.

Any person who wishes to object to the proposed amendments to by-laws, must

#### VILLAGE COUNCIL OF DELAREYVILLE.

#### AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that the Village Council of Delareyville intends to amend its Cemetery By-laws, published under Administrator's Notice No. 754, dated 25 July, 1979.

The general purport of the amendment is to delete certain provisions with regard to the reservation and re-sale of graves.

Copies of the amendment are open for inspection at the office of the Town Secretary, Delareyville, during normal office hours, for a period of fourteen (14) days after the date of publication hereof.

Any person who wishes to record his objection to the proposed amendment of the said by-laws, must do so in writing with the undersigned within fourteen (14) days after the date of publication hereof in the *Provincial Gazette*.

H. J. S. TERBLANCHE,  
Acting Town Clerk.

Municipal Offices,  
P.O. Box 24,  
Delareyville,  
2770.  
22 April, 1981.  
Notice No. 8/1981.

#### DORPSRAAD VAN DELAREYVILLE.

#### WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, dat die Dorpsraad van Delareyville van voorname is om die Begraafplaasverordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgiving No. 754 van 25 Julie 1979, te wysig.

Die algemene strekking van die wysiging is die skrapping van sekere bepalings ten opsigte van die bespreek en terugverkoop van grafpersele.

Eksemplare van die betrokke wysiging is gedurende normale kantoorure vir veertien (14) dae na die publikasiedatum van hierdie kennisgiving af, in die kantoor van die Stadssekretaris, Delareyville, ter insae.

Enige persoon wat teen die voorgestelde wysiging van gemelde verordeninge beswaar wil aanteken, moet dit skriftelik binne veertien (14) dae na die publikasie van hierdie kennisgiving in die *Provinciale Koerant*, by die ondertekende indien.

H. J. S. TERBLANCHE,  
Wnde. Stadsklerk.  
Municipal Offices,  
Posbus 24,  
Delareyville,  
2770.  
22 April 1981.  
Kennisgiving No. 8/1981.

317—22

#### LOCAL AUTHORITY OF ERMELO.

NOTICE OF FIRST SITTING OF VALUATION BOARD TO HEAR OBJECTIONS IN RESPECT OF PROVISIONAL VALUATION ROLL FOR THE FINANCIAL YEAR 1981/1982 AND PROVISIONAL SUPPLEMENTARY VALUATION ROLL FOR THE FINANCIAL YEAR 1979/1980.

(Regulation 9)

Notice is hereby given in terms of section 15(3)(b) of the Local Authorities Rating

316—22

Ordinance, 1977 (Ordinance 11 of 1977), that the first sitting of the valuation board will take place on the 11th May, 1981 at 08h00 and will be held at the following address:

Council Chamber,  
Civic Centre,  
G. F. Joubert Park,  
Ermelo,

to consider any objection to the provisional valuation roll for the financial year 1981/1982 and the provisional supplementary valuation roll for the financial year 1979/1980.

SECRETARY,  
Valuation Board.

22 April, 1981.

PLAASLIKE BESTUUR VAN ERMELO,  
KENNISGEWING VAN EERSTE SITTING VAN WAARDERINGSRAAD OM BESWARE TEN OPSIGTE VAN VOORLOPIGE WAARDERINGSLYS VIR DIE BOEKJAAR 1981/1982 EN DIE VOORLOPIGE AANVULLENDE WAARDERINGSLYS VAN DIE BOEKJAAR 1979/1980 AAN TE HOOR.

(Regulasie 9)

Kennis word hierby ingevolge artikel 15(3)(b) van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Besture, 1977 (Ordonnansie 11 van 1977), gegee dat die eerste sitting van die Waarderingsraad op 11 Mei 1981 om 08h00 sal plaasvind en gehou sal word by die volgende adres:

Bestuurskomiteelokaal,  
Burgersentrum,  
G. F. Joubertpark,  
Ermelo,

om enige beswaar tot die voorlopige waarderingslys vir die boekjaar 1981/1982 en die voorlopige aanvullende waarderingslys vir die boekjaar 1979/1980 te oorweeg.

SEKRETARIS,  
Waarderingsraad.

22 April 1981.

318—22

#### TOWN COUNCIL OF ERMELO.

PROPOSED CLOSING OF A PORTION OF KERK STREET AND DE CLERCQ STREET, ERMELO, KNOWN AS THE REMAINING PORTION OF ERF 1333.

Notice is hereby given in accordance with the provisions of section 67 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Ermelo to close permanently a portion of Kerk Street and De Clercq Street, Ermelo, known as the remaining portion of Erf 1333.

Full particulars of the proposed closing may be inspected during normal office hours at the office of the undersigned.

Any person who has any objection to the proposed closing, or may have any claim for compensation if such closing is carried out, is requested to lodge his objection or claim with the undersigned, P.O. Box 48, Ermelo in writing on or before the 22nd June, 1981.

C. L. DE VILLIERS,  
Town Clerk.

22 April, 1981.  
Notice No. 27/1981.

#### STADSRAAD VAN ERMELO.

VOORGENOME SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN KERKSTRAAT EN DE CLERCQSTRAAT, ERMELO, BEKEND AS DIE RESTANT VAN ERF 1333.

Hiermee word ingevolge die bepalinge van artikel 67 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, kennis gegee dat die Stadsraad van Ermelo voornemens is om 'n gedeelte van Kerkstraat en De Clercqstraat, Ermelo, bekend as restant Erf 1333, permanent te sluit.

Volledige besonderhede van die voorgenome sluiting lê gedurende gewone kantoorture by die ondergetekende ter insae.

Enige iemand wat teen die voorgenome sluiting beswaar wil maak of wat enige aanspraak op vergoeding mag hê indien sodanige sluiting plaasvind, moet sy beswaar of aanspraak op vergoeding skriftelik voor 22 Junie 1981 by die Stadslerk, Posbus 48, Ermelo indien.

C. L. DE VILLIERS,  
Stadslerk.

22 April 1981.  
Kennisgewing No. 27/1981.

319—22

#### TOWN COUNCIL OF EVANDER.

NOTICE IN TERMS OF SECTION 96 OF THE LOCAL GOVERNMENT ORDINANCE, 1939.

It is the intention of the Town Council of Evander to amend the Standard Water Supply By-laws.

The general purport of the amendment is to increase the tariff payable by all consumers, with effect from 1 April, 1981, in order to cover the increase in the water tariff of the Rand Water Board.

Copies of the proposed amendments are open for inspection at the office of the Town Secretary, Civic Centre, Bologna Road (Room 22), Evander.

Any person desirous of objecting to any of these amendments shall do so in writing to the Town Clerk, P.O. Box 55, Evander, on or before the fourteenth day after publication hereof in the *Provincial Gazette*.

J. S. VAN ONSELEN,  
Town Clerk.

Civic Centre,  
P.O. Box 55,  
Evander,  
2280.  
Tel. 2-2231/5.  
22 April, 1981.  
Notice No. 20/1981.

#### STADSRAAD VAN EVANDER.

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 96 VAN DIE ORDONNANSIE OP PLAASLIKE BESTUUR, 1939.

Die Stadsraad van Evander is van voorneemens om die Standaard Watervoorsieningsverordeninge te wysig.

Die algemene strekking van die wysiging van die tariewe is om die watertarief betaalbaar deur alle verbruikers vanaf 1 April 1981 verhoog ten einde die verhoogde tarief van die Randwaterraad te delg.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings lê ter insae in die kantoor van die Stads-

kraat, Burgersentrum, Bolognaweg (Kamer 22), Evander.

Enige persoon wat beswaar teen enige van die wysigings wil aanteken moet sy beswaar skriftelik by die Stadslerk, Posbus 55, Evander indien voor of op die veertiende dag na verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*.

J. S. VAN ONSELEN,  
Stadslerk.

Burgersentrum,  
Posbus 55,  
Evander,  
2280.  
Tel. 2-2231/5.  
22 April 1981.  
Kennisgewing No. 20/1981.

320—22

#### TOWN COUNCIL OF FOCHVILLE.

ADVERTISEMENT IN TERMS OF SECTION 26(1)(a) OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1965.

The Town Council of Fochville has prepared a draft town-planning scheme, to be known as Fochville Amendment Scheme 5.

This scheme will be an amendment scheme and contains the following proposals: The rezoning of Erf 782, Fochville township from "Educational" to "Residential 1" with a density of one dwelling per 1 000 m<sup>2</sup>.

Particulars of this scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, 32 Losberg Avenue for a period of four (4) weeks from the date of the first publication of this notice in the *Provincial Gazette*, which is 22 April, 1981.

Any objection or representations in connection with this scheme shall be submitted in writing to the Town Council of Fochville within a period of four weeks from the above-mentioned date.

C. J. DE BEER,  
Town Clerk.

Municipal Office,  
P.O. Box 1,  
Fochville,  
2515.  
22 April, 1981.  
Notice 18/1981.

#### STADSRAAD VAN FOCHVILLE.

ADVERTENSIE INGEVOLGE ARTIKEL 26(1)(a) VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1965.

Die Stadsraad van Fochville het 'n ontwerp-dorpsbeplanningskema opgestel wat bekend sal staan as Fochville-wysigingskema 5.

Hierdie skema sal 'n wysigingskema wees en bevat die volgende voorstelle: Die hersewing van Erf 782, dorp Fochville vanaf "Opvoedkundig" na "Residensieel 1" met 'n digtheid van een woonhuis per 1 000 m<sup>2</sup>.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae by die kantoor van die Stadslerk, Losbergaan 32, Fochville vir 'n tydperk van vier (4) weke vanaf die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, naamlik 22 April 1981.

Enige beswaar of vertoë in verband met hierdie skema moet skriftelik aan die Stadsraad van Fochville binne 'n tydperk van

vier weke van bogemelde datum voorgelyk word.

C. J. DE BEER,  
Stadsklerk:

Munisipale Kantore,  
Posbus 1,  
Fochville,  
2515.  
22 April 1981.  
Kennisgewing No. 18/1981.

321-22-29

#### VILLAGE COUNCIL OF GROBLERSDAL.

#### PROPOSED AMENDMENT TO THE GROBLERSDAL TOWN PLANNING SCHEME OF 1949 (GROBLERSDAL AMENDMENT SCHEME 1/27)

The Town Council of Groblersdal has prepared a draft amendment to the Groblersdal Town Planning Scheme of 1949 to be known as Groblersdal Amendment Scheme 1/27.

This draft scheme contains the following proposal:

The rezoning of part of Erf 356, Groblersdal Extension 2, situated on 'Tauts Avenue, Park Avenue and Haarhoff Street from "Existing Public Open Space" to "Public Street" and "Special Residential" with a density of "One dwelling house per 10 000 square feet", and the effect of the scheme will be that part of the erf will be subdivided and used for the erection of dwelling units.

The property is registered in the name of the Town Council of Groblersdal.

Particulars of this scheme are open for inspection at the Municipal Offices, Groblers Avenue, Groblersdal, for a period of four weeks as from the date of the first publication of this notice, which is 22 April, 1981.

Any owner or occupier of immovable property situated within the area to which the abovenamed draft scheme applies or within 2 km of the boundary thereof may in writing lodge any objection with or may make any representations to the abovenamed local authority in respect of such draft scheme within four weeks of the first publication of this notice, which is 22 April, 1981 and he may when lodging any such objection or making such representations request in writing that he be heard by the local authority.

P. C. F. VAN ANTWERPEN,  
Municipal Offices,  
P.O. Box 48,  
Groblersdal.  
22 April, 1981.  
Notice No. 4/1981.

Town Clerk.

321-22-29

#### DORPSRAAD VAN GROBLERSDAL.

#### VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE GROBLERSDAL DORPSAANLEGSKEMA 1 VAN 1949 (GROBLERSDAL WYSIGINGSKEMA 1/27)

Die Dorpsraad van Groblersdal het 'n ontwerpwyseg van die Groblersdal Dorpsaanlegskema 1 van 1949, opgestel wat bekend sal staan as Groblersdal Wysigingskema 1/27.

Hierdie ontwerp-skema bevat die volgende voorstel:

Die hersonering van 'n deel van Erf 356, Groblersdal Uitbreiding 2, geleë aan Tautslaan, Parklaan en Haarhoffstraat, van "Bestaande Openbare Oop Ruimte" na "Openbare Straat" en "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 10 000 vier-kante voet".

Die uitwerking van die skema sal wees dat deel van die erf onderverdeel vir die oprigting van woonchene sal gebruik word.

Die eiendom is op naam van die Dorpsraad van Groblersdal geregistreer.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae by die Munisipale Kantore, Groblersdal, Groblersdal, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 22 April 1981.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom geleë binne 'n gebied waarop bovenoemde ontwerp-skema van toepassing is of binne 2 km van die grens daarvan, kan skriftelik enige beswaar indien by of vertoe tot bovenoemde plaaslike bestuur rig ten opsigte van sodanige ontwerp-skema binne vier weke vanaf die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 22 April 1981, enanneer hy enige sodanige beswaar indien of sodanige vertoe rig, kan hy skriftelik versoek dat hy deur die plaaslike bestuur aangehoor word.

P. C. F. VAN ANTWERPEN,  
Munisipale Kantore,  
Posbus 48,  
Groblersdal.  
22 April 1981.  
Kennisgewing No. 4/1981.

322-22

#### LOCAL AUTHORITY OF KRUGERSDORP.

#### NOTICE CALLING FOR OBJECTIONS TO PROVISIONAL VALUATION ROLL.

(Regulation 5)

Notice is hereby given in terms of section 12(1)(a) of the Local Authorities Rating Ordinance, 1977 (Ordinance 11 of 1977) that the provisional valuation roll for the financial years 1 July, 1981 to 30 June 1983 is open for inspection at the office of the Town Valuer, First Floor, Jack Smiedt Centre, corner of Commissioner and Fountain Streets, Krugersdorp, of the local authority of Krugersdorp, from 22 April, 1981 to 22 May, 1981 and any owner of rateable property or other person who so desires to lodge an objection with the Town Clerk in respect of any matter recorded in the provisional valuation roll as contemplated in section 10 of the said Ordinance including the question whether or not such property or portion thereof is subject to the payment of rates or is exempt therefrom or in respect of any omission of any matter from such roll shall do so within the said period.

The form prescribed for the lodging of an objection is obtainable at the address indicated below and attention is specifically directed to the fact that no person is entitled to urge an objection before the valuation board unless he has timeously lodged an objection in the prescribed form.

J. J. L. NIEUWOUDT,  
Town Clerk.

Department of the Town Valuer,  
First Floor, Jack Smiedt Centre,  
corner, Commissioner and Fountain Streets,  
Krugersdorp.  
22 April, 1981.  
Notice No. 45/1981.

#### PLAASLIKE BESTUUR VAN KRUGERSDORP.

#### KENNISGEWING WAT BESWARE TEEN VOORLOPIGE WAARDERINGS-LYS AANVRA.

(Regulasie 5)

Kennis word hierby ingevolge artikel 12(1)(a) van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Besture, 1977 (Ordonnansie 1 van 1977) gegee dat die voorlopige waarderingslys vir die boekjare 1 Julie 1981 tot 'n 30 Junie 1983 oop is vir inspeksie by die kantoor van die Stadsaardeerde, Eerste Verdieping, Jaek Smiedtsentrum, op die hoek van Kommissaris-en Fonteinstraat, Krugersdorp, van die plaaslike bestuur van Krugersdorp, vanaf 22 April tot 22 Mei 1981 en enige eienaar van belasbare eiendom of ander persoon wat begerig is om 'n beswaar by die Stadsklerk ten opsigte van enige aangeleentheid in die voorlopige waarderingslys opgeteken, soos in artikel 10 van die genoemde Ordonnansie beoog, in te dien, insluitende die vraag of sodanige eiendom of 'n gedeelte daarvan onderwörpe is aan die betaling van eiendomsbelasting of daarvan vrygestel is, of ten opsigte van enige weglatting van enige aangeleentheid uit sodanige lys, doen so binne gemelde tydperk.

Die voorgeskrewe vorm vir die indiening van 'n beswaar is by die adres hieronder aangedui beskikbaar en aandag word spesifiek gevvestig op die feit dat geen persoon geregtig is om enige beswaar vir die waarderingsraad te opper tensy hy 'n beswaar op die voorgeskrewe vorm betyds ingedien het nie.

J. J. L. NIEUWOUDT,  
Stadsklerk.

Stadsaardeerde, Eerste Verdieping, Jack Smiedtsentrum, h/v. Kommissaris- en Fonteinstraat, Krugersdorp.  
22 April 1981.  
Kennisgewing No. 45/1981.

323-22

#### LEEUDORINGSTAD VILLAGE COUNCIL.

#### ALIENATION OF LAND:

Notice is hereby given in terms of section 79(18) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Council intends, subject to the approval of the Administrator, to lease a portion of Wildebeeskul No. 70 in extent approximately 3,43 ha, by public auction.

Particulars of the proposed leasing will be open for inspection at the office of the undersigned for a period of 14 days from the date hereof and any person wishing to object to the intention of the Village Council to exercise its powers as detailed above, must lodge such objections in writing to the undermentioned within 14 days of the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

J. F. EVERSON,  
For: Town Clerk.  
Municipality,  
Leeudoringstad.  
22 April, 1981.

**DORPSRAAD VAN LEEUDÖRINGSTAD.**  
**VERVREEMDING VAN GROND.**

Kennis word hiermee ooreenkomsdig die bepalings van artikel 79(18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gevysig, gegee dat die Raad besluit het om onderhewig aan goedkeuring van die Administrator om 'n sekere gedeelte van Wildbeeskui No. 70, groot ongeveer 3,43 hektaar, per openbare veiling te verhuur.

Besonderhede van die genoemde vervreemding en verhuring sal ter insae le by die kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van 14 dae vanaf datum van hierdie kennisgewing en enige persoon wat beswaar wil aanteken teen die Dorpsraad se voorname moet sodanige beswaar skriftelik binne 14 dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinciale Koerant, by die ondergetekende indien.

J. F. EVERSON,  
 Vir: Stadsklerk:

Munisipaliteit,  
 Leeudöringstad.  
 22 April 1981.

324-22

**TOWN COUNCIL OF NELSPRUIT.**

**DETERMINATION OF TARIFFS.**

1. It is hereby notified in terms of section 80B of the Local Government Ordinance, 1939, that the Council intends to determine tariffs by special resolution in terms of the Cemetery By-laws.

The general purport of this determination is to increase the tariffs and the determination of tariffs shall come into operation on the date of publication thereof in terms of section 80B(8) of the Local Government Ordinance, 1939, in the Provincial Gazette.

Copies of this determination are open for inspection during office hours at the office of the Town Secretary, Municipal Offices, Nelspruit, for a period of 14 days as from date of publication.

Any person who desires to record his objection to the determination of the tariffs, must do so in writing to the Town Clerk within 14 days after date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

2. Notice is hereby given in accordance with section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Nelspruit intends to amend the Cemetery By-laws, published under Administrator's Notice 361 dated 4 May, 1960, as amended:

The general purport of the amendment is to revoke the Tariff of Charges as they will in future be laid down by special resolution in terms of section 80B of the Local Government Ordinance, 1939.

Copies of this amendment are open for inspection during office hours at the office of the Town Secretary for a period of 14 days from the date of publication hereof.

Any person who wishes to lodge an objection to the said amendment, shall do so in writing to the undersigned within 14 days after the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

P. R. BOSHOFF,  
 Town Clerk.

Municipal Offices,  
 P.O. Box 45,  
 Nelspruit.  
 22 April, 1981.  
 Notice No. 46/1981.

**STADSRAAD VAN NELSPRUIT.**  
**VASSTELLING VAN TARIEWE.**

1. Daar word hierby ingevolge artikel 80B van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend gemaak dat die Raad voornemens is om by spesiale besluit tariewe ingevolge die Begraafplaasverordeninge vas te stel.

Die algemene strekking van hierdie vasstelling is om geld te verhoog, en die vasstelling hierbo genoem tree in werking op die datum van afkondiging daarvan ingevolge artikel 80B(8) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, in die Provinciale Koerant.

Afskrifte van hierdie vasstelling lê ter insae gedurende kantoorure by die kantoor van die Stadssekretaris, Municipale Kantore, Nelspruit, vir 'n tydperk van 14 dae vanaf datum van publikasie.

Enige persoon wat beswaar teen die vasstelling wens aan te teken, moet dit skriftelik by die Stadsklerk doen binne 14 dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinciale Koerant.

2. Daar word hierby ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend gemaak dat die Raad voornemens is om die Begraafplaasverordeninge soos afgekondig by Administratorskennisgewing No. 361 van 4 Mei 1960, soos gevysig, verder te wysig.

Die algemene strekking van die wysiging is om die Tarief van Gelde te herroep aangesien dit voortaan per spesiale besluit ingevolge artikel 80B van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, vasgestel sal word.

'n Afskrif van hierdie wysiging lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Stadssekretaris vir 'n tydperk van 14 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinciale Koerant.

Enige persoon wat beswaar teen die wysiging van die verordeninge wens aan te teken, moet dit skriftelik by die Stadsklerk doen binne 14 dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinciale Koerant.

P. R. BOSHOFF,  
 Stadsklerk.

Stadhuis,  
 Postbus 45,  
 Nelspruit.  
 1200.

22 April 1981.

Kennisgewing No. 46/1981.

325-22

**TOWN COUNCIL OF NELSPRUIT.**  
**DETERMINATION OF TARIFFS.**

1. It is hereby notified in terms of section 80B of the Local Government Ordinance, 1939, that the Council intends to determine tariffs by special resolution for the local market.

The general purport of this determination is to levy charges for the use of market stalls.

This determination of tariffs will become effective as from the date of publication in terms of section 80B(8) of the Local Government Ordinance, 1939, in the Provincial Gazette.

Copies of this determination are open for inspection during office hours at the office of the Town Secretary, Municipal Offices, Nelspruit, or a period of 14 days as from date of publication.

Any person desirous of objecting to the determination of tariffs should do so in writing to the Town Clerk within 14 days from the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

2. It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Council intends to amend the By-laws for Regulating, Supervising and Controlling Street Vendors of the Municipality Nelspruit, published under Administrator's Notice 89 dated 3 February, 1965, as amended.

The general purport of the amendment is to repeal the Schedule of Tariffs as the tariffs will be determined in terms of section 80B(8) of the Local Government Ordinance, 1939.

Copies of the amendment are open for inspection at the office of the Town Secretary for a period of 14 days as from date of publication.

Any person desirous of objecting to the amendment should do so in writing to the Town Clerk within 14 days from the date of publication of the notice in the Provincial Gazette.

P. R. BOSHOFF,  
 Town Clerk.

Municipal Offices,  
 P.O. Box 45,  
 Nelspruit.  
 1200.  
 22 April, 1981.  
 Notice No. 47/1981.

**STADSRAAD VAN NELSPRUIT.**  
**VASSTELLING VAN TARIEWE.**

1. Daar word hierby ingevolge artikel 80B van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend gemaak dat die Raad voornemens is om by spesiale besluit tariewe vir die plaaslike mark vas te stel.

Die algemene strekking van hierdie vasstelling is om geld te hef vir die huur van mark-kraampies.

Hierdie vasstelling van geld tree vanaf datum van afkondiging daarvan ingevolge die bepalings van artikel 80B(8) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, Ordonnansie 17 van 1939, in die Provinciale Koerant in werking.

Afskrifte van hierdie vasstelling lê ter insae gedurende kantoorure by die kantoor van die Stadssekretaris, Municipale Kantore, Nelspruit, vir 'n tydperk van 14 dae vanaf datum van publikasie.

Enige persoon wat beswaar teen die vasstelling wil maak, moet dit skriftelik by die Stadsklerk doen binne 14 dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinciale Koerant.

2. Daar word hierby ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend gemaak dat die Raad voornemens is om die Verordeninge Betreffende die Reëling en Beheer van en die Toesig oor Straatverkopers van die Municipaliteit van Nelspruit, soos afgekondig by Administratorskennisgewing 89 gedateer 3 Februarie 1965, soos gevysig, verder te wysig.

Die algemene strekking van die wysiging is om die bylae ten opsigte van tariewe te herroep aangesien dit voortaan ingevolge die bepaling van artikel 80B van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, vasgestel word.

Afskrifte van hierdie wysiging lê ter insae by die kantoor van die Stadsekretaris vir 'n tydperk van 14 dae vanaf datum van publikasie.

Enige persoon wat beswaar teen die wysiging wil maak, moet dit skriftelik by die Stadsklerk doen binne 14 dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinciale Koerant.

P. F. BOSHOFF,  
Stadsklerk.

Stadhuis,  
Posbus 45,  
Nelspruit.  
1200.  
22 April 1981.  
Kennisgewing No. 47/1981.

326—22

voornemens is om by spesiale besluit tariewe ingevolge die Swembadverordeninge vas te stel.

Die algemene strekking van hierdie vasstelling is om toegangsgeld te verhoog.

Hierdie vasstelling van geldt tree met ingang 1 Julie 1981 in werking.

Afskrifte van hierdie vasstelling lê ter insae gedurende kantoourure by die kantoor van die Stadsekretaris, Municipale Kantore, Nelspruit, vir 'n tydperk van 14 dae vanaf datum van publikasie.

Enige persoon wat beswaar teen die vasstelling wil maak, moet dit skriftelik by die Stadsklerk doen binne 14 dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinciale Koerant.

2. Daar word hierby ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend gemaak dat die Raad voornemens is om die Swembadverordeninge te wysig.

Die algemene strekking van hierdie wysiging is om die Tarief van Gelde te herroep.

'n Afskrif van die wysiging lê ter insae gedurende kantoourure by die kantoor van die Stadsekretaris vir 'n tydperk van 14 dae vanaf datum van publikasie.

Enige persoon wat beswaar teen die wysiging wil maak, moet dit skriftelik by die Stadsklerk doen binne 14 dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinciale Koerant.

P. R. BOSHOFF,  
Stadsklerk.

Stadsklerk,  
Posbus 45,  
Nelspruit.  
1200.  
22 April, 1981.  
Kennisgewing No. 47/1981.

326—22

The general purport of the amendment is to repeal the Schedule of Tariffs.

Copies of the amendment are open for inspection at the office of the Town Secretary for a period of 14 days as from date of publication.

Any person desirous of objecting to the amendment of charges should do so in writing to the Town Clerk within 14 days from the date of publication of the notice in the Provincial Gazette.

P. R. BOSHOFF,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
P.O. Box 45,  
Nelspruit.  
1200.  
22 April, 1981.  
Notice No. 49/1981.

#### STADSRAAD VAN NELSPRUIT.

##### VASSTELLING VAN TARIEWE.

1. Daar word hierby ingevolge artikel 80B van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend gemaak dat die Raad voornemens is om by spesiale besluit tariewe ingevolge die Brandweerverordeninge vas te stel.

Die algemene strekking van hierdie vasstelling is om geldte vir brandweerdienste te verhoog.

Hierdie vasstelling tree in werking vanaf datum van afkondiging daarvan ingevolge die bepaling van artikel 80B(8) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, in die Provinciale Koerant.

Afskrifte van hierdie vasstelling lê ter insae gedurende kantoourure by die kantoor van die Stadsekretaris, Municipale Kantore, Nelspruit, vir 'n tydperk van 14 dae vanaf datum van publikasie.

Enige persoon wat beswaar teen die vasstelling wil maak, moet dit skriftelik by die Stadsklerk doen binne 14 dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinciale Koerant.

2. Daar word hierby ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend gemaak dat die Raad voornemens is om die Brandweerverordeninge te wysig.

Die algemene strekking van die wysiging is om die Tarief van Gelde te herroep.

'n Afskrif van die wysiging lê ter insae gedurende kantoourure by die kantoor van die Stadsekretaris vir 'n tydperk van 14 dae vanaf datum van publikasie.

Enige persoon wat beswaar teen die wysiging wil maak, moet dit skriftelik by die Stadsklerk doen binne 14 dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinciale Koerant.

P. R. BOSHOFF,  
Stadsklerk.

Stadhuis,  
Posbus 45,  
Nelspruit.  
1200.

22 April 1981.  
Kennisgewing No. 49/1981.

328—22

#### TOWN COUNCIL OF NELSPRUIT.

##### DETERMINATION OF TARIFFS.

1. It is hereby notified in terms of section 80B of the Local Government Ordinance, 1939, that the Council intends to determine tariffs by special resolution in terms of the Swimming Bath By-laws.

The general purport of this determination is to increase entry fees.

This determination of tariffs will become effective as from 1 July, 1981.

Copies of this determination are open for inspection during office hours at the office of the Town Secretary, Municipal Offices, Nelspruit, for a period of 14 days as from date of publication.

Any person who desires to record his objection to the said determination, must do so in writing to the Town Clerk within 14 days from the date of publication of the notice in the Provincial Gazette.

2. It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Council intends to amend the Swimming Bath By-laws.

The general purport of the amendment is to repeal the Schedule of Tariffs.

Copies of this amendment are open for inspection at the office of the Town Secretary for a period of 14 days as from date of publication.

Any person desirous of objecting to the amendment must do so in writing to the Town Clerk within 14 days from the date of publication of the notice in the Provincial Gazette.

P. R. BOSHOFF,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
P.O. Box 45,  
Nelspruit.  
1200.  
22 April, 1981.  
Notice No. 48/1981.

327—22

#### TOWN COUNCIL OF NELSPRUIT.

##### DETERMINATION OF TARIFFS.

1. It is hereby notified in terms of section 80B of the Local Government Ordinance, 1939, that the Council intends to determine tariffs by special resolution in terms of the Fire Brigade By-laws.

The general purport of this determination is to increase the tariffs for fire brigade services.

This determination of tariffs will become effective as from the date of publication in the Provincial Gazette in terms of section 80B(8) of the Local Government Ordinance, 1939.

Copies of this determination are open for inspection during office hours at the office of the Town Secretary, Municipal Offices, Nelspruit, for a period of 14 days as from date of publication.

Any person desirous of objecting to the determination of charges should do so in writing to the Town Clerk within 14 days from the date of publication of the notice in the Provincial Gazette.

2. It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Council intends to amend the Fire Brigade By-laws.

VASSTELLING VAN TARIEWE.  
1. Daar word hierby ingevolge artikel 80B van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend gemaak dat die Raad

**TOWN COUNCIL OF SPRINGS.**  
**PROCLAMATION OF ROAD OVER**  
**PORTION 87 OF THE FARM GEDULD**  
**NO. 123-I.R.**

Notice is hereby given in terms of section 5 of the Local Authorities Roads Ordinance, No. 44 of 1904, as amended, that it is the intention of the Town Council of Springs to petition the Administrator to proclaim as a public road the road described in the Schedule hereto and defined by Diagram S.G. No. A.6457/80 framed by Land Surveyor S. de Bod from a survey performed during August, 1978.

A copy of the petition, diagram and schedule are open for inspection during normal office hours at the office of the undersigned.

Any interested person who wishes to object to the proclamation of the road should lodge his objection in writing, in duplicate, with the Director of Local Government, Private Bag X437, Pretoria, 0001, and with the undersigned not later than 22 May, 1981.

**SCHEDULE.**

An entrance road from the existing Welgedacht Road to Bakerton Extension 1 Township, a road varying in width from 20 m to 20,58 m and a total area of 6 038 sq. metre.

**RIGHTS AFFECTED.**

**A. MINING-TITLE:** Claims as indicated on sketch plan R.M.T. No. 38/73, registered in the name of The Grootvlei Mines Limited.

**B. SURFACE RIGHTS:** Residential area for Blacks, Asiatic Bazaar and cemetery for Blacks as indicated on plan R.M.T. No. 1990, held by the Town Council of Springs in terms of Surface Right Permit No. K.47/22.

**D. J. VAN DEN BERG,**  
 Acting Town Secretary.  
 Civic Centre,  
 Springs,  
 22 April, 1981.  
 Notice No. 47/1981.

**STADSRAAD VAN SPRINGS.**  
**PROKLAMERING VAN PAD OOR GE-**  
**DEELTE 87 VAN DIE PLAAS GEDULD**  
**NO. 123-I.R.**

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 5 van die "Local Authorities Roads Ordinance" No. 44 van 1904, soos gewysig, dat die Stadsraad van Springs van voornemens is om 'n versoekskrif tot die Administrateur te rig om die pad wat in die bylae hiertoe omskryf word en gedefinieer word deur Diagram S.G. No. 6457/80 wat deur Landmeter S. de Bod opgestel is van 'n opmeting wat in Augustus 1978

uitgevoer is, as 'n openbare pad te proklameer.

'n Afskrif van die versoekskrif, diagram en bylae lê ter insae in die kantoor van die ondergetekende tydens gewone kantoorure.

Enige belanghebbende persoon wat beswaar teen die proklamering van die voorstelde pad wil indien, moet sodanige beswaar skriftelik, in tweevoud, by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Privaatsak X437, Pretoria 0001, en by die ondergetekende indien nie later nie as 22 Mei 1981.

**BYLAE.**

Toegangspad vanaf die bestaande pad na Welgedacht om toegang te verleen tot Bakerton Uitbreiding 1 dorp waarvan die totale oppervlakte 6 038 vy meter sal wees en die wydte sal wissel tussen 20 m en 20,58 meter.

**RÈGTE WAT GERAAK WORD.**

**A. MYNTITTEL:** Kleims soos aangetoon op sketskaart R.M.T. No. M.38/73, geregistreer op naam van The Grootvlei Mines Limited;

**B. OPPERVLAKTEREGTE:** Woongebied vir Swartes, Asiatische Basaar en Beograafplaas vir Swartes soos aangetoon op Kaart R.M.T. No. 1990, gehou kragtens oppervlakteregpermit No. K47/22 deur die Stadsraad van Springs.

**D. J. VAN DEN BERG,**  
 Waarnemende Stadssekretaris.  
 Burgersentrum,  
 Springs.  
 22 April 1981.  
 Kennisgewing No. 47/1981.

329—22—29—6

**WATERVAL BOVEN VILLAGE COUNCIL.**

It is hereby notified that the Village Council of Waterval Boven proposes to request the Administrator to make the following amendment viz to amend the Holiday Resort Regulations to make provision for the addition of tariffs.

A copy of this amendment is open for inspection at the Council's Office for a period of 21 days as from date hereof. Any person who desires to record his objections to the said amendment must do so in writing to the undersigned within the said period.

**A. J. SNYMAN,**  
 Town Clerk.  
 P.O. Box 53  
 Waterval Boven.  
 1195.  
 22 April, 1981.  
 Notice No. 2/1981.

**WATERVAL BOVEN DORPSRAAD.**

Kennis geskied hiermee dat die Dorpsraad van Waterval Boven van voorneme is om die Administrateur te versoek om die volgende wysigings te maak, naamlik die Vakansie-Oord regulasies te wysig deur die toevoeging van tariewe.

Afskrifte van hierdie wysiging lê ter insae by die Dorpsraad se kantoor vir 'n tydperk van 21 dae. Enige persoon wat beswaar teen genoemde wysiging wens aan te teken, moet dit skriftelik binne gemelde tydperk by die Stadslerk doen.

—

is om die Administrateur te versoek om die volgende wysiging, naamlik die verhoging van die Weidingsregulasies te maak deur die toevoeging van tariewe.

Afskrifte van hierdie wysiging lê ter insae by die Dorpsraad se kantoor vir 'n tydperk van 21 dae. Enige persoon wat beswaar teen genoemde wysiging wens aan te teken, moet dit skriftelik binne gemelde tydperk by die Stadslerk doen.

**A. J. SNYMAN,**  
 Stadslerk.  
 Posbus 53,  
 Waterval Boven.  
 1195.  
 22 April 1981.  
 Kennisgewing No. 1/1981.

330—22

**WATERVAL BOVEN VILLAGE COUNCIL.**

It is hereby notified that the Village Council of Waterval Boven proposes to request the Administrator to make the following amendment viz to amend the Holiday Resort Regulations to make provision for the addition of tariffs.

A copy of this amendment is open for inspection at the Council's Office for a period of 21 days as from date hereof. Any person who desires to record his objections to the said amendment must do so in writing to the undersigned within the said period.

**A. J. SNYMAN,**  
 Town Clerk.  
 P.O. Box 53  
 Waterval Boven.  
 1195.  
 22 April, 1981.  
 Notice No. 2/1981.

**WATERVAL BOVEN DORPSRAAD.**

Hiermee word kennis gegee dat die Dorpsraad van Waterval Boven van voorneme is om die Administrateur te versoek om die volgende wysigings te maak, naamlik die Vakansie-Oord regulasies te wysig deur die toevoeging van tariewe.

Afskrifte van hierdie wysiging lê ter insae by die Dorpsraad se kantoor vir 'n tydperk van 21 dae. Enige persoon wat beswaar teen genoemde wysiging wens aan te teken, moet dit skriftelik binne gemelde tydperk by die Stadslerk doen.

**A. J. SNYMAN,**  
 Stadslerk.  
 Posbus 53,  
 Waterval Boven.  
 1195.  
 22 April 1981.  
 Kennisgewing No. 2/1981.

331—22

## CONTENTS

## Proclamations.

111. Amendment of Title Conditions of Erf 898 (formerly known as Erven 766 tot 776) Duncanville Extension 1 Township, Reg. Division I.Q. Tvl.; and the amendment of the Vereeniging Town-planning Scheme 1 of 1956	1122
112. Amendment of Title Conditions of Portion 1 of Erf 1380 Silverton Extension 4 Township	1122
113. Removal of Restrictions Act; Amendment of Title Conditions of Lot 653, Brooklyn Township city of Pretoria	1122
114. Amendment of Title Conditions of Portion 17 of Lot 571 and Remainder Extent of Lot 572 Parktown Township, district Johannesburg	1123
115. Amendment of Title Conditions of Erf 1076, Waterkloof Township, district Pretoria	1123
116. Amendment of Title Conditions of Lot 43, Parktown Township district Johannesburg and the Amendment of the Johannesburg Town-planning Scheme 1979	1123
117. Amendment of the Conditions of Title of the Remainder Extent of Stand 36, Booysens Township, district Johannesburg; and the Amendment of the Johannesburg Town-planning Scheme 1979	1124
118. Amendment of Title Conditions of Erf 212, Waterkloof Township, district Pretoria	1124

## Administrator's Notices.

437. Local Authorities Capital Development Fund Amendment Draft Ordinance, 1981 (D.O.13)	1109
438. Local Government Amendment Draft Ordinance, 1981 (D.O. 14)	1110
439. Municipal Consolidated Loans Fund Amendment Draft Ordinance, 1981 (D.O. 3)	1109
440. Correction Notice, Bronkhorstspruit Municipality: Water Supply By-laws	1125
441. Bronkhorstspruit Municipality: Amendment to Water Supply By-laws	1125
442. Ermelo Municipality: By-laws Concerning the Hire of Community Centre Cassim Park	1125
443. Heidelberg Municipality: Amendment to Electricity By-laws	1138
444. Krugersdorp Municipality: Meat By-laws	1139
445. Naboomspruit Municipality: Amendment to By-laws for Fixing Fees for the Issue of Certificates and Furnishing of Information	1154
446. Potgietersrus Municipality: Amendment to Water Supply By-laws	1154
447. Vereeniging Municipality: Amendment to By-laws Relating to the Hire of the Town Hall and Banquet Hall	1155
448. Zeerust Municipality: Revocation of Dipping Tank By-laws	1155
449. Sandton Amendment Scheme 243	1155
450. Vanderbijlpark Amendment Scheme 1/84	1155
451. Sandton Amendment Scheme 140	1156
452. Pretoria Amendment Scheme 573	1156
453. Ermelo Extension 19 Township. Declaration as an approved township	1156
454. Ermelo Amendment Scheme 59	1158
455. Licences Ordinance, 1974 (Ordinance 19 of 1974) Licensing Appeal Board: Appointment of Members	1158
456. Amendment of the Road Regulations 1957	1159
457. Civil Defence Ordinance (Ordinance 20 of 1977) Declaration of Associations deemed to be Local Authorities for the purpose of the Ordinance	1159
458. Notice of Correction of Administrator's Proclamation 302 of 1980	1162

## General Notices.

247. Proposed Township: 1) Fochville Extension 6; 2) Rosalyn Extension 2; 3) Wilkopies Extension 28; 4) Sonheuwel Extension 2	1163
248. Proposed Amendment of General Plan 1) Murrayfield	1164

## INHOUD

## Proklamasies.

111. Wysiging van Titelvoorwaardes van Erf 898 (voorheen bekend as Erve 766 tot en met 776) dorp Duncanville Uitbreiding 1 Reg. Afdeling I.Q. Tvl; en die wysiging van die Vereeniging-dorpsaanlegskema 1, 1956	1122
112. Wysiging van Titelvoorwaardes van Gedeelte 1 van Erf 1380, dorp Silverton Uitbreiding 4, stad Pretoria	1122
113. Wet op Opheffing van Beperkings: Wysiging van Titelvoorwaardes Lot 653, dorp Brooklyn, stad Pretoria	1122
114. Wysiging van Titelvoorwaardes van Gedeelte A van Lot 571 en Resterende Gedeelte van Lot 572 dorp Parktown, distrik Johannesburg	1123
115. Wysiging van Titelvoorwaardes van Erf 1076, dorp Waterkloof, distrik Pretoria	1123
116. Wysiging van Titelvoorwaardes van Lot 43, dorp Parktown distrik Johannesburg; en die wysiging van die Johannesburg-dorpsbeplanningskema 1979	1123
117. Wysiging van Titelvoorwaardes van Resterende Gedeelte van Standplaas 36 dorp Booysens distrik Johannesburg en die wysiging van die Johannesburg-dorpsbeplanningskema 1979	1124
118. Wysiging van Titelvoorwaardes van Erf 212, Waterkloof distrik Pretoria	1124

## Administrateurskennisgewings.

437. O/O op die Kapitaalontwikkelingsfonds van Plaaslike Bestuur 1981 (O.O. 13)	1109
438. Ontwerpwy sigingsordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1981 438 (O.O. 14)	1110
439. Ontwerpwy sigingsordonnansie op die Gekonsolideerde Leningsfonds vir Munisipaliteite, 1981 (O.O. 15)	1119
440. Kennisgewing van Verbetering, Munisipaliteit Bronkhorstspruit: Watervoorsieningsverordeninge	1125
441. Munisipaliteit Bronkhorstspruit: Wysiging van Watervoorsieningsverordeninge	1125
442. Munisipaliteit Ermelo: Verordeninge Betreffende die huur van Gemeenskapsentrum, Cassimpark	1125
443. Munisipaliteit Heidelberg: Wysiging van Elektrisiteitsverordeninge	1138
444. Munisipaliteit Krugersdorp: Vleisverordeninge	1139
445. Munisipaliteit Naboomspruit: Wysiging van Verordeninge. Insake die Vasstelling van Gelde vir die Uitreiking van Sertifikate en die Verskaffing van Inligting	1154
446. Munisipaliteit Potgietersrus: Wysiging van Watervoorsieningsverordeninge	1154
447. Munisipaliteit Vereeniging: Wysiging van Verordening Betreffende die Huur van die Stadsaal en Banketzaal	1155
448. Munisipaliteit Zeerust: Herroeping van Dipbakverordeninge	1155
449. Sandton-wysigingskema 243	1155
450. Vanderbijlpark-wysigingskema 1/84	1155
451. Sandton-wysigingskema 140	1156
452. Pretoria-wysigingskema 573	1156
453. Dorp Ermelo Uitbreiding 19. Verklaring tot goedgekeurde dorp	1156
454. Ermelo-wysigingskema 59	1158
455. Ordonnansie op Licensies, 1974 (Ordonnansie 19 van 1974): Licensie Appèlraad: Aanstelling van Lede	1158
456. Wysiging van die Padregulasies, 1957	1159
457. Ordonnansie op Burgerlike Beskerming 1977 (Ordonnansie 20 van 1977): Verklaring van verenigings wat vir doeleindes van die Ordonnansie geag word 'n Plaaslike Bestuur te weers.	1159
458. Kennisgewing van Verbetering van Administrateurs Proklamasie 302 van 1980	1162

## Algemene Kennisgewings.

247. Voorgestelde Dorp: 1) Fochville Uitbreiding 6; 2) Rosalyn Uitbreiding 2; 3) Wilkopies Uitbreiding 28; 4) Sonheuwel Uitbreiding 2	1163
248. Voorgestelde Wysiging van die Algemene Plan 1) Murrayfield	1164

249. Proposed Cancellation of General Plan. 1) Chloorkop Extension 3	1164	249. Voorgestelde Rojering van die Algemene Plan. 1) Chloorkop Uitbreiding 3	1164
250. Proposed Township. 1) Sunward Park Extension 6; 2) Estherpark Extension 8	1165	250. Voorgestelde Dorp. 1) Sunward Park Uitbreiding 6, 2) Estherpark Uitbreiding 8	1165
251. Randburg Amendment Scheme 383	1165	251. Randburg-wysigingskema 383	1165
252. Vereeniging Amendment Scheme 1/187	1166	252. Vereeniging-wysigingskema 1/187	1166
253. Alberton Amendment Scheme 35	1166	253. Alberton-wysigingskema 35	1166
254. Johannesburg Amendment Scheme 357	1167	254. Johannesburg-wysigingskema 357	1167
255. Pretoria Amendment Scheme 668	1167	255. Pretoria-wysigingskema 668	1167
256. Pretoria Amendment Scheme 726	1168	256. Pretoria-wysigingskema 726	1168
257. Middelburg Amendment Scheme 46	1168	257. Middelburg-wysigingskema 46	1168
258. Pretoria Region Amendment Scheme 713	1169	258. Pretoriastreek-wysigingskema 713	1169
259. Johannesburg Amendment Scheme 475	1169	259. Johannesburg-wysigingskema 475	1169
260. Benoni Amendment Scheme 1/220	1170	260. Benoni-wysigingskema 1/220	1170
261. Pretoria Amendment Scheme 720	1170	261. Pretoria-wysigingskema 720	1170
262. Randburg Amendment Scheme 373	1171	262. Randburg-wysigingskema 373	1171
263. Randburg Amendment Scheme 377	1171	263. Randburg-wysigingskema 377	1171
264. Randburg Amendment Scheme 342	1172	264. Randburg-wysigingskema 342	1172
265. Halfway-House and Clayville Amendment Scheme 56	1172	265. Halfway-House en Clayville-wysigingskema 56	1172
266. Pretoria Amendment Scheme 733	1173	266. Pretoria-wysigingskema 733	1173
267. Sandton Amendment Scheme 392	1173	267. Sandton-wysigingskema 392	1173
268. Sandton Amendment Scheme 395	1174	268. Sandton-wysigingskema 395	1174
269. Sandton Amendment Scheme 391	1174	269. Sandton-wysigingskema 391	1174
270. Sandton Amendment Scheme 220	1175	270. Sandton-wysigingskema 220	1175
271. Pretoria Amendment Scheme 718	1175	271. Pretoria-wysigingskema 718	1175
272. Sandton Amendment Scheme 384	1176	272. Sandton-wysigingskema 384	1176
273. Halfway-House and Clayville Amendment Scheme 50	1176	273. Halfway House and Clayville-wysigingskema 50	1176
274. Middelburg Amendment Scheme 47	1177	274. Middelburg-wysigingskema 47	1177
275. Sandton Amendment Scheme 396	1177	275. Sandton-wysigingskema 396	1177
276. Johannesburg Amendment Scheme 474	1178	276. Johannesburg-wysigingskema 474	1178
277. Barberton Amendment Scheme 9	1178	277. Barberton-wysigingskema 9	1178
278. Pretoria Amendment Scheme 698	1179	278. Pretoria-wysigingskema 698	1179
279. Randburg Amendment Scheme 360	1179	279. Randburg-wysigingskema 360	1179
280. Pretoria Amendment Scheme 450	1180	280. Pretoria-wysigingskema 454	1180
281. Johannesburg Amendment Scheme 496	1180	281. Johannesburg-wysigingskema 496	1180
282. Sandton Amendment Scheme 401	1181	282. Sandton-wysigingskema 401	1181
283. Pretoria Amendment Scheme 740	1181	283. Pretoria-wysigingskema 740	1181
284. Halfway House and Clayville Amendment Scheme 55	1182	284. Halfway-House and Clayville-wysigingskema 55	1182
285. Pretoria Amendment Scheme 403	1182	285. Pretoria-wysigingskema 403	1182
288. Proposed Establishment of Township: 1) Rynfield Extension 18; 2) Bedfordview Extension 298 3) Germiston Extension 21; 4) Germiston Extension 20; 5) Morningside Extension 107	1183	288. Voorgestelde Dorpstigting: 1) Rynfield Uitbreiding 18; 2) Bedfordview Uitbreiding 298; 3) Germiston Uitbreiding 21; 4) Germiston Uitbreiding 20; 5) Morningside Uitbreiding 107	1183
289. Pretoria Amendment Scheme 739	1184	289. Pretoria-wysigingskema 739	1184
290. Randburg Amendment Scheme 392	1185	290. Randburg-wysigingskema 392	1185
291. Randburg Amendment Scheme 393	1185	291. Randburg-wysigingskema 393	1185
292. Pretoria Amendment Scheme 722	1186	292. Pretoria-wysigingskema 722	1186
293. Sandton Amendment Scheme 402	1186	293. Sandton-wysigingskema 402	1186
294. Johannesburg Amendment Scheme 497	1187	294. Johannesburg-wysigingskema 497	1187
295. Pretoria Amendment Scheme 622	1187	295. Pretoria-wysigingskema 622	1187
296. Pretoria Amendment Scheme 736	1188	296. Pretoria-wysigingskema 736	1188
297. Edenvale Amendment Scheme 22	1188	297. Edenvale-wysigingskema 22	1188
298. Removal of Restrictions Act 84 of 1967	1189	298. Wet op Opheffing van Beperkings 84 van 1967	1189
Tenders	1190	Tenders	1190
Notices by Local Authorities	1192	Plaaslike Bestuurskennisgewings	1192

Printed for the Transvaal Provincial Administration, | Gedruk vir die Transvaalse Provinciale Administrasie,  
Pta. by Hoofstadpers Beperk, P.O. Box 422, Pretoria. | Pta. deur Hoofstadpers Beperk, Posbus 422, Pretoria.